

Power Systems

*Gestió de la Consola de gestió de
maquinari*



Nota

Abans d'utilitzar aquesta informació i el producte al qual fa referència, llegiu la informació de l'apartat [“Avisos” a la pàgina 123](#).

Aquesta edició s'aplica a la consola de gestió de maquinari (HMC) d'IBM versió 9, release 2, nivell de manteniment 950 i a tots els releases i modificacions posteriors fins que no s'indiqui el contrari en noves edicions.

© Copyright International Business Machines Corporation 2017, 2020.

Contingut

Gestió de l'HMC.....	1
Novetats en la gestió de l'HMC.....	1
Introducció a l'HMC.....	2
Inici de sessió a la consola de gestió de maquinari (HMC) quan PowerSC MFA s'ha configurat a l'HMC.....	3
ID d'usuaris i contrasenyes per defecte.....	4
Utilització de la interfície d'usuari basada en web.....	4
Visió general de les opcions de menú.....	5
Tasques i rols.....	9
Tasques de l'HMC, rols d'usuari, ID i ordres associades.....	10
Gestió de sessions.....	30
Estat de discrepància de versions per a un sistema gestionat.....	31
Gestió de sistemes per a servidors.....	32
Panell de contingut del sistema.....	32
Operacions.....	33
LED d'atenció.....	37
Connexions.....	38
Plantilles de sistema.....	39
Actualitzacions.....	40
Herència.....	42
Creació d'una partició.....	45
Propietats.....	45
PowerVM.....	47
Capacity on Demand.....	48
Capacitat de servei.....	49
Diagrames de topologia.....	57
Gestió de sistemes per a particions.....	60
Panell de contingut de particions.....	60
Propietats de les particions.....	61
Canvi del perfil per defecte.....	61
Operacions.....	62
Plantilles de partició.....	66
Perfils.....	67
Supressió d'una partició.....	67
Capacitat de servei.....	68
E/S virtual.....	69
Gestió de sistemes per a marcs.....	72
Propietats.....	72
Operacions.....	72
Configuració.....	73
Connexions.....	73
Capacitat de servei.....	74
Gestionar grups.....	77
Power Enterprise Pools.....	77
Tasques de gestió de l'HMC.....	77
Execució de l'assistent d'instal·lació amb guia.....	78
Visualització de la topologia de la xarxa.....	78
Prova de la connectivitat de la xarxa.....	79
Canvi dels paràmetres de xarxa.....	80
Canvi dels valors de supervisió del rendiment.....	80
Canvi de la data i l'hora.....	81

Canvi de l'idioma i de l'entorn local.....	82
Crear el text de benvinguda.....	82
Valors per defecte de la consola.....	82
Aturada o reinici.....	83
Planificació operacions.....	83
Visualització de llicències.....	84
Actualització de la consola de gestió de maquinari.....	85
Formatació de mitjans.....	85
Còpia de seguretat de dades de la consola de gestió.....	85
Restauració de dades de la consola de gestió.....	86
Desar dades d'actualització.....	87
Gestió de la rèplica de dades.....	87
Plantilles i imatges del sistema operatiu.....	88
Tots els plans del sistema.....	91
Tasques d'usuaris i seguretat.....	92
Canvi de la contrasenya d'usuari.....	92
Gestió dels perfils i l'accés dels usuaris.....	92
Gestió dels usuaris i tasques.....	95
Gestió dels rols de tasca i de recurs.....	95
Gestió dels certificats.....	96
Gestió de la llista de revocació de certificats.....	97
Gestió d'LDAP.....	98
Gestió de KDC.....	98
Gestió de l'MFA.....	102
Habilitació de l'execució d'ordres remotes.....	103
Habilitació de l'operació remota.....	103
Habilitació del terminal virtual remot.....	103
Tasques de Capacitat de servei.....	104
Registre de tasques.....	104
Registres de les incidències de la consola.....	104
Gestor d'incidències de servei.....	105
Gestor d'incidències per a trucades al centre de servei.....	105
Creació d'una incidència de servei.....	105
Gestió de buidatges.....	106
Transmissió d'informació de servei.....	107
Formatació de mitjans.....	107
Assistent de configuració de l'Electronic Service Agent.....	108
Autorització d'usuaris.....	108
Habilitació de l'Electronic Service Agent.....	108
Gestió de la connectivitat de sortida.....	109
Gestió de la connectivitat d'entrada.....	110
Gestió de la informació de client.....	110
Gestió de notificació d'incidències.....	111
Gestió de la monitorització de connexions.....	111
Operacions remotes.....	112
Utilització d'una HMC remota.....	112
Utilització d'un navegador web.....	113
Utilització de la línia d'ordres remota de l'HMC.....	115
Inici de sessió a l'HMC des d'un navegador web connectat a una LAN.....	116
Gestió de sistemes basats en OpenBMC i basats en BMC utilitzant l'HMC.....	117
Addició de sistemes gestionats.....	117
Gestió de sistemes per a servidors.....	118
Avisos.....	123
Característiques d'accessibilitat per a servidors IBM Power Systems.....	124
Consideracions sobre la política de privadesa	125
Informació sobre interfícies de programació.....	126

Marques registrades.....	126
Termes i condicions.....	126

Gestió de l'HMC

Informació sobre com utilitzar la consola de gestió de maquinari (HMC).

Quant a aquesta tasca

Informació sobre les tasques que es poden dur a terme a la consola i com navegar utilitzant la interfície d'usuari basada en web amb vistes gràfiques de sistemes gestionats i navegació simplificada.

Nota: Moltes de les tasques de l'HMC que es llisten aquí també es poden dur a terme utilitzant PowerVC. Si us cal més informació sobre les tasques que podeu dur a terme utilitzant PowerVC, consulteu [HMC i PowerVC](#).

Novetats en la gestió de l'HMC

En aquesta publicació trobareu informació nova o amb canvis significatius sobre la gestió de l'HMC des de l'última actualització d'aquesta col·lecció de temes.

Novembre de 2020

- S'han afegit els temes següents:
 - [“Validació de la disponibilitat del manteniment”](#) a la pàgina 65
 - [“Gestió de les còpies de seguretat del servidor d'E/S virtual”](#) a la pàgina 90
- S'han actualitzat els temes següents:
 - [“Creació d'una partició”](#) a la pàgina 45
 - [“Gestor d'incidències de servei”](#) a la pàgina 51
 - [“Afegir una FRU”](#) a la pàgina 54
 - [“Intercanviar una FRU”](#) a la pàgina 54
 - [“Eliminar una FRU”](#) a la pàgina 55
 - [“Panell de contingut de particions”](#) a la pàgina 60
 - [“Propietats de les particions”](#) a la pàgina 61
 - [“Gestor d'incidències de servei”](#) a la pàgina 68

Maig de 2020

- S'han actualitzat els temes següents:
 - [“Tasques de l'HMC, rols d'usuari, ID i ordres associades”](#) a la pàgina 10
 - [“Plantilles de partició”](#) a la pàgina 88
 - [“E/S virtualitzades de maquinari”](#) a la pàgina 71

Febrer de 2020

S'ha actualitzat el tema següent:

- [“Imatges del VIOS”](#) a la pàgina 89

Novembre de 2019

- S'ha afegit el tema següent:
 - [“Inici de sessió a la consola de gestió de maquinari \(HMC\) quan PowerSC MFA s'ha configurat a l'HMC”](#) a la pàgina 3

- S'han actualitzat els temes següents:
 - [“Introducció a l'HMC” a la pàgina 2](#)
 - [“ID d'usuaris i contrasenyes per defecte” a la pàgina 4](#)
 - [“Propietats de les particions” a la pàgina 61](#)
 - [“E/S virtualitzades de maquinari” a la pàgina 71](#)
 - [“Valors per defecte de la consola” a la pàgina 82](#)
 - [“Còpia de seguretat de dades de la consola de gestió” a la pàgina 85](#)
 - [“Plantilles de partició” a la pàgina 88](#)
 - [“Gestió dels rols de tasca i de recurs” a la pàgina 95](#)
 - [“Gestió de notificació d'incidències” a la pàgina 111](#)

Maig de 2019

- S'han afegit els temes següents:
 - [“Enggada de xarxa” a la pàgina 62](#)
 - [“Gestionar grups” a la pàgina 77](#)
- S'han actualitzat els temes següents:
 - [“Panell de contingut del sistema” a la pàgina 32](#)
 - [“Creació d'una partició” a la pàgina 45](#)
 - [“Processador, memòria, E/S” a la pàgina 46](#)
 - [“Panell de contingut de particions” a la pàgina 60](#)
 - [“Canvi de la contrasenya d'usuari” a la pàgina 92](#)

Agost de 2018

- S'han afegit els temes següents:
 - [“Gestió de l'MFA” a la pàgina 102](#)
 - [“Valors per defecte de la consola” a la pàgina 82](#)
 - [“Gestió de sistemes basats en OpenBMC i basats en BMC utilitzant l'HMC” a la pàgina 117](#)
- S'ha actualitzat el tema [“Canvi dels paràmetres de xarxa” a la pàgina 80.](#)

Desembre de 2017

- S'ha afegit informació per la versió 9, release 1 o posterior de l'HMC en servidors IBM Power Systems que contenen el processador POWER9.

Introducció a l'HMC

Informació alguns dels conceptes i funcions de la Consola de gestió de maquinari (HMC) i presenta la interfície d'usuari que s'utilitza per accedir a aquestes funcions.

També podeu configurar i gestionar servidors a l'HMC. Una HMC pot gestionar múltiples servidors i les HMC duals poden proporcionar suport redundant en gestionar el mateix sistema. Per garantir el funcionament coherent, cada HMC es lliura amb la versió 9 release 1 del codi de màquina sota llicència de la consola de gestió instal·lada prèviament.

Per proporcionar flexibilitat i disponibilitat, podeu implementar consoles HMC en diferents configuracions.

HMC com a servidor DHCP

Una HMC que es connecta mitjançant una xarxa privada al sistema que gestiona pot ésser un servidor DHCP per als processadors de servei dels sistemes. Una HMC també pot gestionar un sistema a través d'una xarxa oberta, en la qual l'adreça IP del processador de servei del sistema gestionat s'ha assignat mitjançant el servidor DHCP subministrat pel client o bé de forma manual mitjançant l'ASMI (Advanced System Management Interface).

Proximitat física

Abans de la versió 7 de l'HMC, cal ubicar una HMC local com a mínim a prop dels sistemes gestionats. Com alternativa a l'HMC local, podeu utilitzar un dispositiu admès com ara un ordinador personal que tingui connectivitat i autorització per funcionar a través d'una HMC connectada de forma remota. El dispositiu local ha d'estar a la mateixa sala que el servidor i a una distància de 8 m (26 peus) del servidor. El dispositiu local ha de tenir la capacitat funcional que sigui equivalent a l'HMC que substitueix i que necessita el representant de servei per prestar atenció al sistema. Per una HMC virtual, les capacitats funcionals també inclouen el mètode per transferir dades de servei com, per exemple, actualitzacions de microprogramari o dades de diagnòstics i per transferir la informació de registres des de i cap a l'HMC.

HMC redundants o locals

Un servidor pot ésser gestionat per una o dues consoles de gestió de maquinari. Quan dues consoles de gestió de maquinari gestionen el sistema, són iguals i cadascuna es pot utilitzar per controlar el sistema gestionat. La pràctica recomanada és connectar una HMC a les xarxes o als ports d'HMC dels sistemes gestionats. Les xarxes s'han concebut per ésser independents. Cada HMC pot ésser un servidor DHCP per a una xarxa de servei. Puix que les xarxes són independents, els servidors DHCP s'han de configurar per tal de proporcionar adreces IP en dos intervals IP únics i no encaminables.

Les HMC redundants o duals que gestionen el mateix servidor no poden tenir nivells de versió i release diferents. Per exemple, una HMC de la versió 7 i release 7.1.0 i una HMC de la versió 7 i release 3.5.0 no poden gestionar el mateix servidor. Les HMC han de tenir el mateix nivell de versió i release.

Quan el servidor es connecta a la versió superior de la consola de gestió, s'actualitza la configuració de la partició a la versió més recent. Després de l'actualització de la configuració de la partició, els nivells inferiors de les consoles de gestió no estaran disponibles per interpretar les dades correctament. Després de gestionar el servidor mitjançant la versió superior de la consola de gestió, primer haureu d'inicialitzar el servidor abans de poder tornar a la versió inferior de la consola de gestió. Podeu restaurar una còpia de seguretat que s'hagi fet del nivell anterior o tornar a crear les particions. Si so s'ha inicialitzat el servidor, es pot produir algun d'aquests resultats depenent de la versió de l'HMC de nivell inferior:

- La versió 7 release 7.8.0 de l'HMC i posteriors informen d'un error de connexió de **Discrepància de versió** amb el codi de referència **Desar la discrepància de la versió de l'àrea**.
- La versió 7 release 7.7.0 de l'HMC i anteriors informen poden informar d'un estat de servidor **Incomplet** o de **Recuperació**. A més, també es pot donar el cas que es corrompi la configuració de partició.

Inici de sessió a la consola de gestió de maquinari (HMC) quan PowerSC MFA s'ha configurat a l'HMC

Obteniu informació sobre com iniciar sessió a l'HMC quan IBM PowerSC Multi-factor Authentication (MFA) està configurat a l'HMC.

Si IBM PowerSCMFA està habilitat a l'HMC i l'usuari està configurat al servidor de PowerSC MFA, podeu triar iniciar sessió a l'HMC especificant primer l'ID d'usuari i un nom de política que us hagi proporcionat l'administrador de seguretat. A continuació, se us demanarà que proporcioneu credencials addicionals.

A la pàgina d'inici de sessió de l'HMC, si feu clic a **Nom de política**, el mecanisme d'autenticació està definit al tipus d'autenticació en banda. Per exemple, si la política que voleu utilitzar està associada al mètode d'autenticació Rivest-Shamir-Adleman (RSA), podeu especificar el codi de pas d'ID segur que heu rebut del dispositiu d'ID segur de RSA o de l'aplicació. Tot seguit, feu clic a **Següent o Inicia sessió** per iniciar sessió a l'HMC.

Notes:

- Si l'MFA o està habilitat a l'HMC, podeu iniciar sessió a l'HMC amb l'ID d'usuari i la contrasenya.
- Si obteniu un codi CTC (Cache Token Credential) del servidor de PowerSC que ha configurat el vostre administrador de seguretat, especifiqueu el codi CTC al camp **Contrasenya**.

ID d'usuaris i contrasenyes per defecte

La consola de gestió de maquinari (HMC) inclou ID d'usuari i contrasenyes per defecte. Per a la seguretat del sistema, és imprescindible canviar immediatament la contrasenya predefinida de hscroot.

Si la contrasenya caduca quan intenteu iniciar sessió a l'HMC, seguiu aquests passos:

1. Especifiqueu la **Contrasenya actual** i la **Contrasenya nova**.
2. Torneu a escriure la contrasenya nova al camp **Confirmació de contrasenya nova**.
3. Feu clic a **D'acord**. Si la contrasenya nova s'ajusta a la política de contrasenyes actual, es canvia la contrasenya de l'HMC.

L'HMC inclou els següents ID d'usuari i les contrasenyes per defecte:

Taula 1. ID d'usuaris i contrasenyes per defecte de l'HMC		
ID d'usuari	Contrasenya	Objectiu
hscroot	abc123	L'ID d'usuari hscroot i la contrasenya s'utilitzen per iniciar sessió a l'HMC per primer cop. Són sensibles a majúscules i minúscules i només les pot utilitzar un membre del rol superadministrador.

Utilització de la interfície d'usuari basada en web

Aquí s'explica com utilitzar la interfície d'usuari basada en web per tal de dur a terme tasques a la consola de gestió de maquinari (HMC) o als recursos gestionats.

Aquesta interfície d'usuari consta de diversos components principals: la barra de títol, l'àrea de navegació, el panell de contingut, el grup de menús i el grup d'acoblements.

La *barra de títol*, situat a la part superior de la finestra del lloc de treball, identifica el producte, els usuaris que hagin iniciat sessió i les opcions d'ajuda.

L'*àrea de navegació*, a la part esquerra de la finestra, conté els principals enllaços de navegació per seleccionar el sistema i les tasques d'inici de l'HMC.

El *panell de contingut*, a la part del mig de la finestra, mostra la informació basada en la selecció actual de l'àrea de navegació. Per exemple, quan se selecciona **Tots els sistemes** a l'àrea de navegació, al panell de contingut apareixen tots els sistemes disponibles.

El *grup de menús*, a la part esquerra de la finestra, apareix després de seleccionar un sistema i proporciona un accés ràpid a les tasques i vistes de recursos i propietats de l'HMC que s'utilitzen més freqüentment.

El *grup d'acoblements*, a la part dreta de la finestra, mostra la funció *Ancorar* que es pot utilitzar per ancorar qualsevol tasca de l'HMC seleccionada per l'usuari. Aquesta funció us permet un accés ràpid a aquestes tasques.

Podeu canviar la mida dels panells del lloc de treball de l'HMC movent el punter del ratolí per sobre del límit que separa el panell de navegació i el panell de treball fins que el punter del ratolí es converteixi en una fletxa doble. Quan el punter canviï de forma, premeu i mantingueu premut el botó esquerre del ratolí mentre arrossegueu el punter del ratolí cap a l'esquerra o la dreta. Quan deixeu anar el botó, el panell de

navegació o el panell de treball seran més grans o més petits. També podeu dur a terme aquesta tasca dind del límit del panell de treball que separa la taula de recursos i l'àrea de tasques.

Podeu canviar el disseny del *panell de contingut* segons les vostres preferències si feu clic a **Visualitza la vista Galeria**, **Visualitza la vista Taula** o **Visualitza la vista Relacions**.

Podeu tornar a posar columnes a taules si seleccioneu i arrossegueu una columna a una posició nova. També podeu seleccionar quines columnes es mostraran si feu clic al menú desplegable que es troba al costat de la darrera columna de cada taula. Podeu desar les preferències fent clic a la icona **Desa preferències d'usuari**.

Podeu canviar la quantitat de files que es mostren a les taules de cada pàgina fent clic en una de les icones **Elements per pàgina** (**10**, **20**, **30** o **50**) que trobareu a sota cada taula.

Nota: S'han d'haver habilitat les finestres emergents per aconseguir una funcionalitat plena de l'HMC.

Visió general de les opcions de menú

Informació sobre les opcions de menú i les tasques associades que hi ha disponibles a la consola de gestió de maquinari (HMC).

Les opcions i les tasques de menú que es descriuen en aquesta secció estan disponibles a la interfície de l'HMC.

Taula 2. Opcions de menú de l'HMC		
Menú	Submenú	Opcions/Tasques
Recursos 	Tots els sistemes	Veure tots els sistemes
	Totes les particions	Veure totes les particions
	Tots els servidors d'E/S virtuals	Veure tots els servidors d'E/S virtuals
	Tots els marcs	Veure tots els marcs
	Totes les Power Enterprise Pool	Veure totes les Power Enterprise Pool
	Tots els clústers d'agrupacions d'emmagatzematge compartit	Veure tots els clústers d'agrupacions d'emmagatzematge compartit
	Tots els grups	Veure tots els grups

Taula 2. Opcions de menú de l'HMC (continuació)

Menú	Submenú	Opcions/Tasques
Gestió de l'HMC 	Valors de la consola	Execució de l'assistent d'instal·lació amb guia
		Visualització de la topologia de la xarxa
		Prova de la connectivitat de la xarxa
		Canvi dels paràmetres de xarxa
		Canvi dels valors de gestió de rendiment
		Canvi de la data i l'hora
		Canvi de l'idioma i de l'entorn local
	Gestió de la consola	Aturada o reinici de la consola de gestió
		Planificació operacions
		Visualització de llicències
		Actualització de la consola de gestió de maquinari
		Gestió dels recursos d'instal·lació
		Gestió del dipòsit d'imatges de servidor d'E/S virtual
		Formatació de mitjans
		Còpia de seguretat de dades de la consola de gestió
		Restauració de dades de la consola de gestió
		Desar dades d'actualització
		Gestió de la rèplica de dades
	Biblioteca de plantilles	Biblioteca del sistema i de particions
	Actualitzacions	No disponible (utilitzeu l'opció Actualitza la consola de gestió de maquinari)

Taula 2. Opcions de menú de l'HMC (continuació)

Menú	Submenú	Opcions/Tasques
usuaris i seguretat 	Usuaris i rols	Canvi de la contrasenya d'usuari
		Gestió dels perfils i l'accés dels usuaris
		Gestió dels usuaris i tasques
		Gestió dels rols de tasca i de recurs
	Seguretat de sistemes i de la consola	Gestió dels certificats
		Gestió d'LDAP
		Gestió de KDC
		Habilitació de l'execució d'ordres remotes
		Habilitació de l'operació remota
		Habilitació del terminal virtual remot

Taula 2. Opcions de menú de l'HMC (continuació)

Menú	Submenú	Opcions/Tasques
Capacitat de servei 	Registres de les incidències de la consola	Finestra Visualitza incidències de la consola
	Gestor d'incidències de servei	Finestra Gestor d'incidències de servei
	Gestor d'incidències per a trucades al centre de servei	Finestra Gestor d'incidència per a trucades al centre de servei
	Gestió de serveis	Creació d'una incidència de servei
		Gestió de connexions remotes
		Gestió de les sol·licituds de suport remot
		Gestió de buidatges
		Transmissió d'informació de servei
		Planificació de la informació de servei
		Formatació de mitjans
		Realització de la traça de la consola de gestió
		Visualització dels registres de la consola de gestió
		Visualització dels registres de components
		Assistent de configuració de l'Electronic Service Agent
		Autorització d'usuaris
		Habilitació de l'Electronic Service Agent
		Gestió de la connectivitat de sortida
		Gestió de la connectivitat d'entrada
		Gestió de la informació de client
		Gestió de la notificació d'incidències que requereixen servei
		Gestió de la monitorització de connexions

Tasques i rols

Tots els usuaris de l'HMC poden ser membres d'un rol diferent. Cadascun d'aquests rols permet que l'usuari accedeixi a diferents parts de l'HMC i que realitzi tasques diferents en el sistema gestionat. Els rols d'HMC són predefinits o personalitzats.

Els rols mencionats fan referència als usuaris de l'HMC; els sistemes operatius que s'executen en particions lògiques tenen el seu propi conjunt d'usuaris i rols. Quan es crea un usuari d'HMC, cal assignar-li un rol de tasca. Tots els rols de tasques permeten als usuaris diferents nivells d'accés a tasques disponibles a la interfície de l'HMC. Per obtenir més informació sobre les tasques que poden realitzar cada rol d'usuari de l'HMC, consulteu [“Tasques de l'HMC, rols d'usuari, ID i ordres associades”](#) a la pàgina 10.

Podeu assignar sistemes gestionats i particions lògiques a usuaris individuals de l'HMC. Aquesta acció permet crear un usuari que tingui accés al sistema gestionat A però no al sistema gestionat B. Cada agrupació d'accés de recurs gestionat s'anomena un rol de recursos gestionats.

Els rols **predefinits** de l'HMC, els quals són els valors per defecte a l'HMC, són els següents:

Taula 3. Rols predefinits de l'HMC		
Rol	Descripció	ID d'usuari de l'HMC
Operador	L'operador és responsable del funcionament diari del sistema.	hmcoperator
Superadministrador	El súper administrador actua com a usuari root, o gestor, del sistema de l'HMC. El súper administrador té autorització sense restriccions per accedir i modificar gran part del sistema de l'HMC.	hmcsuperadmin
Enginyer de productes	Un enginyer de productes ajuda en situacions de suport, però no pot accedir a les funcions de gestió de l'usuari de l'HMC. Per proporcionar accés de suport al sistema, heu de crear un ID d'usuari administrador amb el rol d'enginyer de productes.	
Representant de servei	Un representant de servei és un empleat que es troba a la ubicació física per instal·lar, configurar o reparar el sistema.	hmcservicerep
Visualitzador	Un visualitzador pot veure informació de l'HMC, però no pot canviar cap informació de configuració.	hmcviewer

Taula 3. Rols predefinits de l'HMC (continuació)		
Rol	Descripció	ID d'usuari de l'HMC
Actualització en viu del client	El rol d'actualització en viu del client és per utilitzar-lo quan es faci servir la prestació AIX Live Update en una partició d'un sistema gestionat. Un usuari d'actualització en viu del client té autorització limitada al que és imprescindible per tal de dur a terme una actualització en viu a l'AIX.	hmcclientliveupdate

Podeu crear rols **personalitzats** de l'HMC modificant els rols predefinits de l'HMC. La creació de rols personalitzats de l'HMC és útil per restringir o permetre determinats privilegis de tasques a un usuari determinat.

Tasques de l'HMC, rols d'usuari, ID i ordres associades

Els rols mencionats en aquesta secció fan referència als usuaris de l'HMC; els sistemes operatius que s'executen en particions lògiques tenen el seu propi conjunt d'usuaris i rols.

Cada usuari de l'HMC té assignats un rol de tasca i un rol de recurs. El rol de tasca defineix les operacions que l'usuari pot dur a terme. El rol de recurs defineix els sistemes i particions per dur a terme les tasques. Els usuaris poden compartir els rols de tasca o recurs. L'HMC s'instal·la amb cinc rols de tasca predefinits. El rol de recurs predefinit individual permet accedir a tots els recursos. L'operador pot afegir rols de tasca personalitzats, rols de recurs personalitzats i ID d'usuari personalitzats.

Algunes tasques tenen una ordre associada. Per tal d'obtenir més informació sobre com accedir a la línia d'ordres de l'HMC, consulteu [“Utilització de la línia d'ordres remota de l'HMC”](#) a la pàgina 115.

Algunes tasques només es poden dur a terme utilitzant la línia d'ordres. Si voleu una llista d'aquestes tasques, consulteu la [Taula 9 a la pàgina 27](#).

Per a obtenir més informació sobre on s'ha de buscar la informació de les tasques, consulteu la taula següent:

Taula 4. Agrupacions de tasques de l'HMC	
Tasques de l'HMC i els corresponents rols d'usuari, ID i ordres	Taula associada
Gestió de l'HMC	Taula 5 a la pàgina 11
Gestió de serveis	Taula 6 a la pàgina 14
Gestió de sistemes	Taula 7 a la pàgina 16
Funcions del tauler de control	Taula 8 a la pàgina 26

En aquesta taula es descriuen les tasques de gestió de l'HMC, les ordres i els rols d'usuari per defecte que estan associats a cada tasca de gestió de l'HMC.

Taula 5. Tasques de gestió de l'HMC, ordres i rols d'usuari per defecte

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	Rols i ID d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
<u>“Còpia de seguretat de dades de la consola de gestió” a la pàgina 85</u> bkconsdata	X	X		X
Còpia de seguretat de dades de perfil bkprofdata	X	X		X
Canvi de certificats BMC chbmccert	X	X		X
Gestió de certificats chhmccert lshhmccert mkhmccert		X		
<u>“Canvi de la data i l'hora” a la pàgina 81</u> chhmc lshmc	X	X		X
<u>“Canvi de l'idioma i de l'entorn local” a la pàgina 82</u> chhmc lshmc	X	X	X	X
Canvi de configuració de l'HMC chipsec chpsm chusrtca	X	X		X
<u>“Canvi dels paràmetres de xarxa” a la pàgina 80</u> chhmc lshmc	X	X		X
Canvi de configuració del proxy chproxy		X		X

Taula 5. Tasques de gestió de l'HMC, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	Rols i ID d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
“Canvi de la contrasenya d'usuari” a la pàgina 92 chhmcusr	X	X	X	X
Llista de certificats de BMC lsbmccert	X	X	X	X
Llista de la configuració de l'HMC lsipsec lpspm lsusrtca	X	X	X	X
Llista de la tasca de xifratge de l'HMC lshmcencr	X	X	X	
Llista del pla del sistema lssysplan		X		
Llista de la configuració del proxy lsproxy	X	X	X	X
“Gestió de KDC” a la pàgina 98 chhmc lshmc getfile rmfile		X		
“Gestió d'LDAP” a la pàgina 98 lshmldap chhmldap		X		
“Execució de l'assistent d'instal·lació amb guia” a la pàgina 78		X		
Inici de la consola de gestió de maquinari remota	X	X	X	X
Bloqueig de pantalla de l'HMC	X	X	X	X

Taula 5. Tasques de gestió de l'HMC, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	Rols i ID d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Final de sessió o desconnexió	X	X	X	X
“Gestió dels certificats” a la pàgina 96		X		
“Gestió de la rèplica de dades” a la pàgina 87	X	X		
“Gestió dels rols de tasca i de recurs” a la pàgina 95 chaccfg lsaccfg mkaccfg rmaccfg		X		
“Gestió dels perfils i l'accés dels usuaris” a la pàgina 92 chhmcusr lshmcusr mkhmcusr rmhmcusr		X		
“Gestió dels usuaris i tasques” a la pàgina 95 lslogon termtask	X	X	X	X
Obertura de la consola 5250	X	X		X
“Habilitació de l'execució d'ordres remotes” a la pàgina 103 chhmc lshmc	X	X		X
“Habilitació de l'operació remota” a la pàgina 103 chhmc lshmc	X	X	X	X
“Habilitació del terminal virtual remot” a la pàgina 103	X	X		X

Taula 5. Tasques de gestió de l'HMC, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	Rols i ID d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
“Restauració de dades de la consola de gestió” a la pàgina 86	X	X		X
“Desar dades d'actualització” a la pàgina 87 saveupgdata	X	X		X
“Planificació operacions” a la pàgina 83	X	X		
“Aturada o reinici” a la pàgina 83 hmcshutdown	X	X		X
“Gestor d'incidències de servei” a la pàgina 51 lssvcevents	X	X		X
“Visualització de llicències” a la pàgina 84	X	X	X	X

En aquesta taula es descriuen les tasques de gestió de serveis, les ordres i les rols d'usuari per defecte.

Taula 6. Tasques de gestió de servei, ordres i rols d'usuari per defecte

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	Rols i ID d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
“Creació d'una incidència de servei” a la pàgina 52		X		X
“Gestor d'incidències de servei” a la pàgina 105 chsvcevent cpfile lssvcevents mksvcevent updpmh		X		X

Taula 6. Tasques de gestió de servei, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	Rols i ID d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
“Formatació de mitjans” a la pàgina 85 formatmedia	X	X		X
“Gestió de buidatges” a la pàgina 106 dump cpdump getdump lsdump startdump lsfru	X	X		X
“Transmissió d'informació de servei” a la pàgina 107 chsacfg lssacfg	X	X		
“Habilitació de l'Electronic Service Agent” a la pàgina 108	X	X		X
“Gestió de la connectivitat de sortida” a la pàgina 109	X	X		X
“Gestió de la connectivitat d'entrada” a la pàgina 110	X	X		X
“Gestió de la informació de client” a la pàgina 110	X	X		X
“Autorització d'usuaris” a la pàgina 108		X		
“Gestió de notificació d'incidències” a la pàgina 111 chsacfg lssacfg	X	X		X
“Gestió de la monitorització de connexions” a la pàgina 111	X	X	X	X

Taula 6. Tasques de gestió de servei, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	Rols i ID d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
“Assistent de configuració de l'Electronic Service Agent” a la pàgina 108		X		X

En aquesta taula es descriuen les tasques de gestió de sistemes, ordres i els rols d'usuari per defecte.

Taula 7. Tasques de gestió de sistemes, ordres i rols d'usuari per defecte

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
“Valors generals” a la pàgina 46	X	X	X	X
lshwres				
lsled	X	X	X	X
lslparmig	X	X	X	X
lssyscfg	X	X	X	X
chhwres	X	X	X	X
chsyscfg	X	X	X	X
migrpar	X	X	X	X
optmem	X	X		X
lsmemopt	X	X	X	X
lsrrstartlpar	X	X		
Actualització de la contrasenya chsyspwd		X		
Canviar els valors de la interfície d'usuari per defecte	X	X	X	X
Llista de propietat CEC	X	X	X	X
lscomgmt				
lsiotopo				

Taula 7. Tasques de gestió de sistemes, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Llista de dades d'utilització lsparutil	X	X	X	X
Operacions				
“Apagada” a la pàgina 33 chsysstate	X	X		X
“Activació” a la pàgina 62 chsysstate	X	X		X
“Desar la configuració actual” a la pàgina 67 chsysstate	X	X		X
“Reinici” a la pàgina 62 chsysstate	X	X		X
“Aturada” a la pàgina 63 chsysstate	X	X		X
chlpstate	X	X		X
Estat de LED: desactivar el LED d'atenció “LED d'atenció” a la pàgina 37 chled	X	X		
Estat de LED: LED d'identificació “LED d'atenció” a la pàgina 37	X	X	X	X
Estat de LED: LED de prova “LED d'atenció” a la pàgina 37	X	X	X	X
“Planificació operacions” a la pàgina 35	X	X		
“Inici de la interfície de l'ASM” a la pàgina 37 asmmenu	X	X		X
“Reconstrucció” a la pàgina 37 chsysstate	X	X		

Taula 7. Tasques de gestió de sistemes, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
“Gestió de l'energia” a la pàgina 35 chpwrmgmt lspwrmgmt		X		
“Supressió” a la pàgina 64 rmsyscfg	X	X		X
“Mobilitat” a la pàgina 65 lsiparmigr migrpar	X	X		X
“Gestionar els perfils” a la pàgina 67 chsyscfg lssyscfg mksyscfg rmsyscfg chsysstate	X	X		X
Gestiona el pla del sistema cpsysplan rmsysplan		X		
Crea el pla del sistema mksysplan		X		
Desplega pla de sistema deploysysplan		X		
Canvi de l'inici de sessió de N_Port chnportlogin	X	X		X
RR Inicia LPAR lsrrstartlpar rrstartlpar	X	X		
Migra LPAR migrdbg refdev	X	X		

Taula 7. Tasques de gestió de sistemes, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Crea dades de perfil mkprofdata	X	X		
Restaura dades de perfil migrcfg	X	X		
Elimina dades de perfil rmprofdata	X	X		
Gestiona configuració CEC de la memòria permanent: Inicialitza dades de perfil: Restaura dades de perfil rstprofdata Per a l'opció "--retainpmemvolume" (accés només per a hmcsuperadmin)	X	X		
Op. Admin Vios: ordre de servidor d'E/S virtual viosvrcmd Per a l'opció "--admin" (accés només per a hmcsuperadmin i hmcoperator)	X	X		X
"Operacions" a la pàgina 33	X	X	X	X
Configuració				
"Crea una partició a partir de la plantilla" a la pàgina 40		X		
"Desplega el sistema a partir de la plantilla" a la pàgina 40		X		
"Captura la configuració com a plantilla" a la pàgina 40		X		
Canvia propietat CEC chprimhmc	X	X		
Canvia clau de sistema de confiança chtskey		X		
"Creació d'una partició" a la pàgina 45		X		

Taula 7. Tasques de gestió de sistemes, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Llista de propietat LPAR lsmigrdbg	X	X	X	X
Hiberna LPAR lsrsdevsize	X	X		
Llista inici de sessió N_Port lsnportlogin	X	X		X
Espai de perfil LS lsprofspace	X	X	X	X
Llista clau de sistema de confiança lstskey	X	X	X	X
<u>“Gestió de grups personalitzats” a la pàgina 67</u>	X	X		X
<u>“Gestionar els perfils” a la pàgina 67</u> chsyscfg chsysstate lssyscfg mksyscfg rmsyscfg	X	X	X	X
Gestiona claus de llicència chlickey	X	X		
Gestiona dades d'utilització chlparutil	X	X		X
Desar la configuració actual <u>“Desar la configuració actual” a la pàgina 67</u> mksyscfg	X	X		
Visualitza SPP lsmemdev	X	X	X	X
Connexions				

Taula 7. Tasques de gestió de sistemes, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
“Estat del processador de servei” a la pàgina 38 lssysconn	X	X	X	X
“Reinici o eliminació de connexions” a la pàgina 39 rmsysconn	X	X		
Afegeix connexió mksysconn	X	X		
Obre V Term mkvterm	X	X		X
Tanca V Term rmvterm	X	X		X
“Desconnexió d'una altra HMC” a la pàgina 39		X		
Maquinari (Informació)				
“Operacions de maquinari ” a la pàgina 53	X	X	X	X
Actualitzacions				
“Canvi del codi intern amb llicència” a la pàgina 41 lslic updlic		X		X
“Comprovació de la disponibilitat del sistema” a la pàgina 41 updlic		X		X
“Visualització d'informació del sistema” a la pàgina 40 lslic		X		X
Actualitza l'HMC updhmc lshmc		X		X
Capacitat de servei				

Taula 7. Tasques de gestió de sistemes, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
“Gestor d'incidències de servei” a la pàgina 68 chsvcevent lssvcevents		X		X
Canvia alertes SNMP chspsnmp	X	X		X
“Creació d'una incidència de servei” a la pàgina 52		X		X
“Registre de codis de referència ” a la pàgina 69 lsrefcode	X	X	X	X
“Funcions del tauler de control” a la pàgina 69 lssyscfg	X	X		
“Afegir una FRU” a la pàgina 54		X		X
“Afegir un allotjament” a la pàgina 55		X		X
“Intercanviar una FRU” a la pàgina 54		X		X
“Eliminar una FRU” a la pàgina 55		X		X
“Eliminar un allotjament” a la pàgina 55		X		X
“Encendre o apagar la unitat” a la pàgina 54		X		X
“Gestió de buidatges” a la pàgina 52 dump cpdump getdump lsdump startdump lsfru	X	X		X

Taula 7. Tasques de gestió de sistemes, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
“Recopilació de VPD” a la pàgina 53	X	X	X	X
“Tipus, model, dispositiu” a la pàgina 53		X		
“Configurar la migració després d'error de l'FSP” a la pàgina 56 chsyscfg lssyscfg		X		
“Iniciar una migració després d'error de l'FSP” a la pàgina 56 chsysstate		X		
Llista de propietat CEC lsprimhmc	X	X	X	X
Capacity on Demand (CoD)				
Introducció del codi CoD chcod		X		
Visualització del registre d'historial lscod	X	X	X	X
Canvia propietat CEC chcomgmt	X	X		
Gestió d'agrupació CoD: Canvia CoD chcodpool	X	X		
Canvia CoD mkcodpool		X		
Canvia codi VET chvet		X		
Llista d'informació de CoD lscodpool	X	X	X	X
Llista d'informació de VET lsvet	X	X	X	X

Taula 7. Tasques de gestió de sistemes, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Processador: visualització de paràmetres de capacitat lscod	X	X	X	X
Processador CUoD: veure la informació del codi lscod	X	X	X	X
Processador: activar/desactivar CoD: gestionar chcod		X		
Processador: activar/desactivar CoD: veure els valors de capacitat lscod	X	X	X	X
Processador: activar/desactivar CoD: veure la informació de facturació lscod	X	X	X	X
Processador: activar/desactivar CoD: veure la informació del codi lscod	X	X	X	X
Processador: CoD de prova: aturar chcod		X		
Processador: CoD de prova: veure els valors de capacitat lscod	X	X	X	X
Processador: CoD de prova: veure la informació de codi lscod	X	X	X	X
Processador: CoD de reserva: gestionar chcod		X		
Processador: CoD de reserva: veure els valors de capacitat lscod	X	X	X	X

Taula 7. Tasques de gestió de sistemes, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Processador: CoD de reserva: veure la informació del codi lscod	X	X	X	X
Processador: CoD de reserva: veure la utilització del processador compartit lscod	X		X	X
PowerVM (anteriorment es coneixia amb el nom d'Advanced POWER Virtualization): introducció del codi d'activació chcod		X		
PowerVM: visualització del registre d'historial lscod	X	X	X	X
PowerVM: visualització d'informació de codi lscod	X	X	X	X
Enterprise Enablement: introducció del codi d'activació chcod		X		
Enterprise Enablement: visualització del registre d'historial lscod	X	X	X	X
Enterprise Enablement: visualització d'informació de codi lscod	X	X	X	X
Altres funcions avançades: introducció del codi d'activació chcod		X		
Altres funcions avançades: visualització del registre d'historial lscod	X	X	X	X
Altres funcions avançades: visualització d'informació de codi lscod	X	X	X	X

Taula 7. Tasques de gestió de sistemes, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Processador: gestió chcod		X		
Processador: visualització de paràmetres de capacitat lscod	X	X	X	X
Processador: visualització la informació del codi lscod	X	X	X	X
Memòria: gestió chcod		X		
Memòria: visualització dels valors de capacitat lscod	X	X	X	X
Memòria: visualització de la informació del codi lscod	X	X	X	X

En aquesta taula es descriuen les tasques de les funcions del panell de control, les ordres i els rols d'usuari per defecte

Taula 8. Tasques de funcions del panell de control, ordres i rols d'usuari

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Capacitat de servei				
(21) Activa eines de servei dedicades chsysstate	X	X		
(65) Inhabilita servei remot chsysstate	X	X		
(66) Habilita servei remot chsysstate	X	X		

Taula 8. Tasques de funcions del panell de control, ordres i rols d'usuari (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
(67) Restablir / recarregar l'IP de la unitat de discs chsysstate	X	X		
(68) Domini d'apagada de manteniment simultani	X	X		
(69) Domini d'engegada de manteniment simultani	X	X		
(70) Buidatge d'emmagatzematge de control d'IOP chsysstate	X	X		
(71) Eines de depuració d'enginyeria de productes pedbg				
(72) Accés a intèrpret d'ordres PE pesh	X	X	X	X

En aquesta taula es descriuen les ordres que no estan associades a una tasca UI de l'HMC i es defineixen els rols d'usuari per defecte que pot dur a terme cada ordre.

Taula 9. Tasques de la línia d'ordres, ordres i rols d'usuari associats

Tasques de la línia d'ordres	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Canviar el xifratge que fa servir l'HMC per tal d'encriptar les contrasenyes dels usuaris de l'HMC autenticats de manera local o canviar els xifratges que pot fer servir l'UI web de l'HMC. chhmcencr		X		

Taula 9. Tasques de la línia d'ordres, ordres i rols d'usuari associats (continuació)

Tasques de la línia d'ordres	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Llistar el xifratge que fa servir l'HMC per tal d'encriptar les contrasenyes dels usuaris de l'HMC autenticats de manera local o llistar els xifratges que pot fer servir l'UI web de l'HMC chhmcfs	X	X	X	
Alliberar espai als sistemes de fitxers de l'HMC chhmcfs	X	X		
Llistar la informació del sistema de fitxers de l'HMC lshmcfs	X	X	X	X
Provar la disponibilitat dels suports d'emmagatzematge extraïbles de l'HMC ckmedia	X	X		X
Obtenir les fitxers necessaris per a una actualització de l'HMC des d'un lloc remot getupgfiles	X	X		X
Proporcionar una captura de pantalla de l'HMC hmcwin	X	X	X	X
Registrar l'ús de l'ordre SSH logssh	X	X	X	X
Esborrar o abocar les dades de configuració de particions en un sistema gestionat lpcfgop		X		
Llistar la informació d'entorn per a un marc gestionat, o per als sistemes que es troben en un marc gestionat lshwinfo	X	X	X	X

Taula 9. Tasques de la línia d'ordres, ordres i rols d'usuari associats (continuació)

Tasques de la línia d'ordres	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Llistar quina HMC té el bloqueig en un marc gestionat lslock	X	X	X	X
Forçar un bloqueig de l'HMC en un marc gestionat que cal alliberar rmlock		X		
Llistar els dispositius de suports d'emmagatzematge que estan disponibles per utilitzar-los a l'HMC lsmediadev	X	X	X	X
Gestionar les claus d'autenticació SSH mkauthkeys	X	X	X	X
Supervisió de subsistemes i de recursos del sistema de l'HMC monhmc	X	X	X	X
Eliminar les dades d'utilització recopilades per a un sistema gestionat des de l'HMC rmlparutil	X	X		X
Permetre que els usuaris editin un fitxer de text a l'HMC en modalitat restringida rnvi	X	X	X	X
Restaurar els recursos de maquinari després d'un error del DLPAR rsthwres		X		
Restaurar les dades d'actualització a l'HMC rstupgdata	X	X		X
Transferir un fitxer des de l'HMC a un sistema remot sendfile	X	X	X	X

Taula 9. Tasques de la línia d'ordres, ordres i rols d'usuari associats (continuació)

Tasques de la línia d'ordres	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
chsvc	X	X		X
lssvc	X	X	X	X
chstat	X	X		X
lsstat	X	X	X	X
chpwdpolicy		X		
lspwdpolicy	X	X	X	X
mcpwdpolicy		X		
rpmwdpolicy		X		
expdata		X		

Gestió de sessions

Informació sobre els límits de sessió a la consola de gestió de maquinari (HMC).

Limitacions de sessions

L'HMC no dona suport a sessions desconnectades. Tant el tancament de sessió com la desconexió de sessió es considerem com un tancament de sessió. Això significa que no podeu tornar-vos a connectar a la mateixa sessió per reprendre la tasca o les tasques que havíeu iniciat des d'una sessió anterior. Cada inici de sessió a través de l'HMC crea una sessió nova.

1. Si inicieu tasques d'execució llarga des de la interfície de l'HMC i, a continuació, tanqueu la sessió, les tasques d'execució llarga es continuen executant en segon pla. Això no obstant, quan torneu a iniciar sessió, es crea una sessió nova i ja no estaran disponibles els panells de progressió de les tasques (que ajuden a controlar el seguiment de la progressió de les tasques anteriors). En aquest cas, si heu de comprovar la progressió de les tasques que s'han iniciat des d'una sessió anterior, podeu executar les ordres CLI (interfície de línia d'ordres) respectives, comprovar l'estat del recurs gestionat o comprovar els registres d'esdeveniments de consola.

Nota: Alguns exemples de tasques d'execució llarga són aquestes:

Gestió del sistema per a servidors:

- Desplega pla de sistema
- Actualitza codi
- Maquinari - Prepara per la reparació o actualització dinàmica

Gestió del sistema per a particions:

- Memòria DLPAR en unitats grans en l'ordre del Terabytes
- Live Partition Mobility (LPM)
- Suspensió o represa

Gestió de l'HMC:

- Còpia de seguretat de dades de la consola de gestió
 - Restauració de dades de la consola de gestió
 - Desar dades d'actualització
2. Si no aconsegueixu tornar-vos a autenticar en el temps que s'ha especificat als valors de temps d'espera de verificació, automàticament finalitzarà la sessió actual.
 3. La tasca de propietat d'usuari de temps d'espera no operatiu no funciona. La interfície de l'HMC utilitza el valor per defecte de **0** per al temps d'espera no operatiu. Si establiu un valor diferent de l'actual, no es tindrà en compte.

Nota: Les propietats de temps d'espera de sessió, no operatiu i de verificació s'estableixen per a un usuari i poden ser diferents per a diferents usuaris a la mateixa HMC.

Estat de discrepància de versions per a un sistema gestionat

L'estat **Discrepància de versions** es pot produir quan les consoles de gestió de maquinari (HMC) redundants o duals que gestionen el mateix servidor tenen diferents versions i nivells de release.

L'esta **Discrepància de versions** es pot produir per qualsevol dels motius següents:

- Les versions del microprogramari de l'FSP i de l'HMC són incompatibles.
- Una versió 7.7.8 o posterior de l'HMC està connectada a un servidor que s'havia gestionat mitjançant una versió més recent de l'HMC.
- Una versió 7.7.8 o anterior de l'HMC està connectada a un servidor que s'havia gestionat mitjançant una versió anterior de l'HMC i no té prou espai per actualitzar les dades a la versió 7.7.8 o posterior de l'HMC.
- La marca o model d'hipervisor o de servidor no rep suport en aquesta versió de l'HMC.

Per realitzar una recuperació de l'estat **Discrepància de versions**, seleccioneu l'acció corresponent segons el codi de referència que es visualitzi:

- **Desar la discrepància de la versió de l'àrea**

La versió 7.7.8 i posteriors de l'HMC bloquen els intents de gestionar un servidor amb una configuració que tingui un nivell més recent emetent el codi de referència i l'estat **Error de connexió**. Si hi ha una versió 7.7.8 o posterior de l'HMC connectada a un servidor que s'havia gestionat mitjançant una versió més recent de l'HMC que ha actualitzat el format de configuració, l'HMC informa d'un error de connexió de **Discrepància de versions** amb el codi de referència **Desar la discrepància de la versió de l'àrea**. Aquest error impedeix la corrupció accidental de la configuració.

Si voleu continuar en una versió inferior de l'HMC, primer haureu d'inicialitzar el servidor en la versió inferior de l'HMC abans de poder executar cap operació.

- **L'àrea per desar dades de perfils està plena**

L'HMC utilitza un àrea d'emmagatzematge en cada servidor gestionat per emmagatzemar la configuració del servidor, principalment els perfils de particions PowerVM. La versió 7.8.0 i posteriors de l'HMC augmenten l'ús de l'àrea d'emmagatzematge afegint un altre perfil (normalment ocult) per a cada partició. Pot ser que els servidor que ja contenen molts perfils no disposin d'espai suficient per permetre que la versió 7.8.0 i posteriors de l'HMC funcionin correctament.

La versió 7.8.0 i posteriors de l'HMC comproven si hi ha espai suficient en aquesta àrea d'emmagatzematge i aturen el procés de connexió amb un estat de connexió **Discrepància de versions** i un codi de referència **L'àrea per desar dades de perfils està plena** si no hi ha prou espai.

- **S'està connectant 0000-0000-00000000 (Hipervisor no suportat)**

Quan el servidor es configura per a un hipervisor que no sigui PowerVM, es torna un estat de connexió de **Discrepància de versions** i un codi de referència de **S'està connectant 0000-0000-00000000 (Hipervisor no suportat)**.

Per dur a terme una recuperació a partir d'aquest estat, inicieu primer l'ASM seleccionant el servidor amb la **Discrepància de versions** i seleccionant **Operacions** i, a continuació, **Inici de l'Advanced System Manager (ASM)**.

En models que admetin diversos hipervisors, el valor del mode de l'hipervisor es pot trobar a l'ASM si se selecciona **Configuració del sistema** i, a continuació, **Configuració de l'hipervisor**. El mode de l'hipervisor mostra un valor PowerVM o OPAL.

Si la configuració que voleu és OPAL, heu d'eliminar aquesta configuració de l'HMC seleccionant **Connexions** i, a continuació, **Reinici o eliminació de connexions**. Seguidament, seleccioneu **Eliminació de connexions** i feu clic a **D'acord**.

Nota: L'hipervisor OPAL no s'admet a l'HMC.

Si la configuració que voleu és PowerVM, seleccioneu **PowerVM** del mode d'hipervisor i feu clic a **Continua**.

Nota: El valor només es pot canviar quan s'hagi apagat el servidor. Per apagar el servidor, seleccioneu **Control d'encesa/reinici** i, a continuació, **Encendre/Apagar sistema**. Feu clic a **Desa valors i apaga**.

- **Connexió no permesa**

Quan les versions del microprogramari de l'FSP i de l'HMC són incompatibles, es torna un codi de connexió de **Discrepància de versions** i un codi de referència de **Connexió no permesa 0009-0008-00000000**.

Per dur a terme una recuperació des d'aquest estat, instal·leu una versió de l'HMC que admeti el model de servidor gestionat.

Per obtenir més informació sobre la correcció d'un estat **Discrepància de versions**, consulteu [Errors de discrepàncies de versions](#).

Gestió de sistemes per a servidors

La gestió de sistemes mostra les tasques per gestionar servidors, particions lògiques i marcs. Utilitzeu aquestes tasques per preparar, configurar, veure l'estat actual, resoldre problemes i aplicar solucions als servidors.

Aquestes tasques apareixen llistades quan se selecciona un sistema gestionat. Les tasques que apareixen al grup de menús canvien segons les seleccions fetes a l'àrea de treball.

Panell de contingut del sistema

Visualització i supervisió de la informació d'estat, condició i capacitat de tots els sistemes que estan connectats a la consola de gestió.

Al panell de contingut, a la part del mig de la finestra, es mostren tots els sistemes disponibles i la informació associada per a cada servidor. Podeu decidir si visualitzar la informació en vista de taula o en vista de galeria.

Cada sistema mostra l'estat actual del sistema, el nombre de les unitats de processament central (CPU) que s'estan utilitzant, les CPU que hi ha disponibles, la quantitat de memòria d'accés aleatori (RAM) que s'estigui utilitzant i la RAM que hi hagi disponible. A més, si trieu una vista de format tabular, podeu filtrar la informació que s'ha de visualitzar seleccionant la fletxa desplegable a la cantonada superior dreta de la taula. Marqueu el quadre de selecció corresponent al camp que vulgueu visualitzar a la taula. Si esteu utilitzant la versió 9.1.930 de l'HMC, a la taula **Tots els sistemes**, també podeu visualitzar la informació sobre els nivells de microprogramari activats i retardats.

Podeu fer clic a la icona **Propietats** per veure la informació següent:

- Estat actual
- Codi de referència
- Tipus de màquina
- Número de sèrie

- Ubicació del sistema
- Nivell de microprogramari
- Etiquetes de grups
- LED d'atenció

Podeu fer clic a la icona **Capacitat** per veure la informació següent:

- Data de la recopilació.
- Ús del processador (instal·lat, activat, disponible, mitjana i punta). La gràfica de barres i el valor numèric mostren la mitjana d'ús (mitjana dividit entre activat) en format de percentatge. La línia de llindar de la gràfica de barres mostra el llindar punta (punta dividit entre activat). Quan el valor supera el llindar, la gràfica de barres canvia a un format de línia de punts.
- Assignació de memòria (instal·lat, activat, disponible, mitjana i punta). La gràfica de barres i el valor numèric mostren la mitjana d'ús (mitjana dividit entre activat) en format de percentatge. La línia de llindar de la gràfica de barres mostra el llindar punta (punta dividit entre activat). Quan el valor supera el llindar, la gràfica de barres canvia a un format de línia de punts.
- Ús d'E/S de xarxa (enviaments i recepcions en kilobytes per segon i en paquets per segon). La gràfica de barres i el valor numèric mostren la mitjana d'ús ((mitjana de bytes transferits dividit entre el nombre d'adaptadors) dividit entre el valor màxim de bytes transferits) en forma de percentatge. La línia de llindar de la gràfica de barres mostra el valor superior del llindar (màxim de bytes transferits). Quan el valor supera el llindar, la gràfica de barres canvia a un format de línia de punts.
- Ús d'E/S d'emmagatzematge (informació escrita i llegida en kilobytes per segon). La gràfica de barres i el valor numèric mostren la mitjana d'ús ((mitjana de bytes transferits dividit entre el nombre d'adaptadors) dividit entre el valor màxim de bytes transferits) en forma de percentatge. La línia de llindar de la gràfica de barres mostra el valor superior del llindar (màxim de bytes transferits). Quan el valor supera el llindar, la gràfica de barres canvia a un format de línia de punts.
- Recopilació de dades.

Podeu passar el cursor per damunt dels sistemes de la finestra **Tots els sistemes** per veure la descripció del model de sistema.

Operacions

Operacions conté les tasques dels sistemes gestionats que estan operatius.

Apagada

Apagueu el sistema gestionat. En apagar el sistema gestionat, totes les particions deixaran d'estar disponibles fins que el sistema es torni a engegar.

Abans d'apagar el sistema gestionat, assegureu-vos que totes les particions lògiques s'hagin apagat i que els seus estats hagin canviat de l'estat **En execució** a **No activat**. Per obtenir més informació sobre l'apagada d'una partició lògica, vegeu [“Aturada” a la pàgina 63](#)

Si no apagueu totes les particions lògiques del sistema gestionat abans d'apagar-lo, aquest apaga cadascuna de les particions lògiques abans d'apagar-se. Això pot causar un retard substancial en l'apagada del sistema gestionat, particularment si les particions lògiques no responen. A més, les particions lògiques es poden apagar de forma anòmala, cosa que podria provocar la pèrdua de dades i majors retards en activar les particions lògiques una vegada més.

Trieu una de les opcions següents:

Apagada normal

El mode d'apagada normal apaga les operacions del sistema de forma controlada. Durant l'apagada, els programes que executen treballs actius poden realitzar una neteja (processament d'acabament de treballs).

Apagada ràpida

El mode d'apagada ràpida apaga el sistema aturant tots els treballs actius immediatament. Els programes que executen aquests treballs no poden realitzar cap neteja. Utilitzeu aquesta opció quan necessiteu apagar el sistema a causa d'una situació urgent o crítica.

Engogada

Utilitzeu la tasca **Encén** per iniciar un sistema gestionat.

Trieu una d'aquestes opcions per tal d'engegar el sistema gestionat:

Normal: seleccioneu aquesta opció per especificar que l'HMC utilitza el valor actual perquè la partició iniciï la política per tal determinar com s'ha d'engegar el sistema gestionat. El valor actual pot ser un dels valors següents:

- **Sempre arrencada automàtica:** aquesta opció especifica que l'HMC engega particions lògiques de forma automàtica després que s'engegui el sistema gestionat. Si l'engogada del sistema gestionat és el resultat de l'acció d'un usuari, l'HMC inicia totes les particions que s'hagin configurat per a una arrencada automàtica. Si l'engogada del sistema gestionat és el resultat d'un procés de recuperació automàtic, l'HMC inicia només aquelles particions que s'estaven executant quan es va apagar el sistema. Aquesta opció sempre està disponible perquè se seleccioni.
- **Aturar quan hi ha una partició en espera:** aquesta opció especifica que l'inici de la partició lògica es troba en modalitat en espera després d'engegar el sistema i que l'HMC no iniciï cap partició lògica quan s'engega el sistema gestionat. Si l'engogada del sistema gestionat és el resultat d'un procés de recuperació automàtic i l'HMC s'utilitza per iniciar una partició lògica, l'HMC inicia totes les particions lògiques que s'estaven executant quan es va apagar el sistema. Aquesta opció està disponible perquè se seleccioni només quan el microprogramari del sistema gestionat no dóna suport a possibilitats avançades d'IPL.
- **Arrencada automàtica per a una recuperació automàtica:** aquesta opció especifica que l'HMC engega les particions lògiques de forma automàtica només quan ja s'ha engegat el sistema gestionat com a resultat d'un procés de recuperació automàtic. Aquesta opció està disponible només perquè se seleccioni quan el microprogramari del sistema gestionat dóna suport a aquesta possibilitat avançada d'IPL.
- **Iniciat per l'usuari:** aquesta opció especifica que l'HMC no inicia cap partició lògica quan s'engega el sistema gestionat. Heu d'iniciar les particions lògiques de forma manual al sistema gestionat utilitzant l'HMC. Aquesta opció està disponible només perquè se seleccioni quan el microprogramari del sistema gestionat dóna suport a aquesta possibilitat avançada d'IPL.

Podeu definir la política d'inici de particions des de la pàgina **Paràmetres d'engogada** de la tasca **Propietats** del sistema gestionat.

Perfil del sistema: si se selecciona aquesta opció d'engogada, s'especifica que l'HMC engega el sistema i les particions lògiques segons un perfil del sistema predefinit. Quan seleccioneu aquesta opció d'engogada, haureu de seleccionar el perfil de la partició que vulgueu que l'HMC utilitzi per tal d'activar les particions lògiques del sistema gestionat.

Descoberta de maquinari: si se selecciona aquesta opció d'engogada, s'especifica que l'HMC executi el procés de descoberta de maquinari quan s'engegui el sistema gestionat. El procés de descoberta de maquinari captura informació sobre tots els dispositius d'E/S, en particular d'aquells dispositius que no estan assignats actualment a cap partició. Quan seleccioneu l'opció **d'engogada** de descoberta de maquinari per un sistema gestionat, el sistema gestionat s'engegarà en una modalitat especial que porta a terme la descoberta del maquinari. Una vegada finalitzat el procés de Descoberta de maquinari, el sistema es trobarà en l'estat En funcionament amb totes les particions en l'estat Desactivada. El procés de descoberta de maquinari enregistra l'inventari del maquinari en una memòria cau al sistema gestionat. La informació recopilada es posa a disposició perquè s'utilitzi quan visualitzeu in les dades dels dispositius d'E/S o quan creeu un pla del sistema basat en el sistema gestionat. Aquesta opció només està disponible si el sistema és capaç d'utilitzar el procés de descoberta de maquinari per capturar inventari de maquinari d'E/S per al sistema gestionat.

Gestió de l'energia

Podeu reduir el consum d'energia del processador del sistema gestionat si s'habilita la modalitat d'estalvi d'energia.

Quant a aquesta tasca

Per habilitar la modalitat d'estalvi d'energia, seguiu aquests passos:

Procediment



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** i, a continuació, seleccioneu **Tots els sistemes**.
2. Seleccioneu el servidor des del que voleu habilitar el mode d'estalvi d'energia i feu clic a **Accions > Veure totes les accions**.
3. Seleccioneu **Gestió de l'energia** a **Operacions**.
4. Trieu una de les opcions de mode d'estalvi d'energia següents:
 - **Inhabilitat tots els modes:** Inhabilita el mode d'estalvi d'energia. La freqüència de rellotge de processador s'estableix en un valor nominal i l'alimentació que utilitza el sistema roman a un nivell nominal.
 - **Habilita el mode estàtic:** Redueix el consum energètic reduint la freqüència de rellotge de processador i el voltatge als valors fixats. Aquesta opció també redueix el consum d'energia del sistema a l'hora que segueix oferint un rendiment previsible.
 - **Habilita el mode de rendiment dinàmic:** Fa que variï la freqüència del processador en funció de l'ús de processador. Durant períodes d'ús moderat o elevat, la freqüència de processador s'estableix en el valor màxim permès, que pot ser superior a la freqüència nominal. A més a més, la freqüència es defineix en un valor que és inferior a la freqüència nominal durant períodes d'un baix ús de processador.
 - **Habilitar mode de rendiment màxim:** Fa que la freqüència de processador s'estableixi en un valor fix que podeu especificar. Podeu establir el límit màxim de la freqüència de processador i del consum d'energia del sistema.

Nota: L'habilitació dels modes d'estalvi d'energia provoca canvis en les freqüències del processador, canvis en l'ús del processador, canvis en el consum energètic i modifica el rendiment.

Planificació operacions

Creeu una planificació per realitzar determinades operacions al sistema gestionat sense ajuda d'un operador.

Les operacions planificades són útils en situacions en què fan falta processaments automàtics, retardats o repetitius d'operacions del sistema. Una operació planificada s'inicia a una hora especificada, sense l'assistència de cap operador per realitzar-la. Es pot establir una planificació per a una operació o bé repetir-la moltes vegades.

Per exemple, podríeu planificar operacions d'engegada o apagada per a un sistema gestionat.

La tasca Operacions planificades mostra la informació següent per a cada operació:

- El processador que és objecte de l'operació.
- La data planificada
- L'hora planificada
- L'operació
- El número de repeticions restants

Des de la finestra **Operacions planificades** podeu dur a terme les operacions següents:

- Planificar una operació per tal que s'executi més endavant.
- Definir operacions per tal que es repeteixin a intervals regulars.
- Suprimir una operació planificada anteriorment.
- Visualitzar informació d'una operació planificada actualment.
- Visualitzar operacions planificades en un interval de temps especificat.
- Ordenar operacions planificades per data, operació o sistema gestionat.

Podeu fer que les operacions es realitzin només una vegada o podeu planificar-les perquè es repeteixin periòdicament. Heu de proporcionar l'hora i la data en que voleu que tingui lloc l'operació. Si voleu que l'operació es repeteixi, se us demanarà que seleccioneu les opcions següents:

- Els dies de la setmana que voleu que tingui lloc l'operació. (opcional)
- L'interval o el temps entre cada ocurrència. (necessari)
- El número total de repeticions. (necessari)

Les operacions que podeu planificar per al sistema gestionat inclouen les operacions següents:

Activat en un perfil de sistema

Planifica una operació en un sistema seleccionat per a l'activació de planificació d'un perfil de sistema seleccionat.

Còpia de seguretat de dades de perfil

Planifica una operació per a que realitzi una còpia de seguretat de dades de perfil per a un sistema gestionat.

Apaga el sistema gestionat

Planifica una operació per a una apagada del sistema a intervals regulars per a un sistema gestionat.

Engaga el sistema gestionat

Planifica una operació per a una encesa del sistema a intervals regulars per a un sistema gestionat.

Gestionar processadors de CoD del programa d'utilitat

Planifica una operació per a gestionar com s'utilitzen els processadors de CoD del programa d'utilitat.

Gestionar el límit d'ús de minut de processador de CoD del programa d'utilitat

Crea un límit d'ús del processador de CoD del programa d'utilitat.

Modificar una agrupació de processadors compartits

Planifica una operació per modificar una agrupació de processador compartit.

Moure una partició a una agrupació diferent

Planifica una operació per moure una partició a una agrupació de processador diferent.

Canviar la modalitat d'estalvi d'energia en un sistema gestionat

Planifica una operació per canviar la modalitat d'estalvi d'energia d'un sistema gestionat.

Supervisar/Executar Dynamic Platform Optimize

Planifica una operació per dur a terme l'optimització dinàmica de la plataforma i per enviar una alerta de notificació per correu electrònic a un usuari.

Per planificar operacions al sistema gestionat, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** , a continuació, seleccioneu **Tots els sistemes**.
2. Seleccioneu un o diversos sistemes gestionats i feu clic a **Accions > Planificació operacions**.
3. Des de la finestra **Operacions planificades**, feu clic a **Opcions** des de la barra de menú per visualitzar el següent nivell d'opcions:
 - Per afegir una operació planificada, feu clic a **Opcions** i feu clic a **Nou**.
 - Per eliminar una operació planificada, seleccioneu l'operació que voleu eliminar, assenyalau **Opcions** i feu clic a **Suprimeix**.

- Per actualitzar la llista d'operacions planificades amb les planificacions actuals per als objectes seleccionats, assenyaleu **Opcions** i feu clic a **Actualitza**.
- Per visualitzar una operació planificada, seleccioneu-la, assenyaleu **Visualitza** i feu clic a **Detalls de planificació**.
- Per canviar una operació planificada, seleccioneu-la, assenyaleu **Visualitza** i feu clic a **Nou interval de temps...**
- Per ordenar les operacions planificades, assenyaleu a **Ordena** i feu clic a una de les categories que apareixen.

4. Per tancar la finestra, feu clic a **Opcions** i, a continuació, feu clic a **Surt**.

Inici de la interfície de l'ASM

La consola de gestió de maquinari (HMC) es pot connectar directament a la Interfície de gestió avançada del sistema (ASMI - Advanced System Management Interface) per a un sistema seleccionat.

L'ASMI és una interfície per al processador de servei que us permet gestionar el funcionament del servidor com, per exemple, el reinici d'alimentació automàtic, i visualitzar informació sobre el servidor, com el registre d'errors i les dades vitals del producte.

Per connectar-vos a la interfície de gestió avançada del sistema (ASMI), seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** i, a continuació, seleccioneu **Tots els sistemes**.
2. A l'àrea de continguts, seleccioneu un o diversos sistemes gestionats i feu clic a **Accions > Veure totes les accions > ASM (gestió del sistema avançada)**.

Reconstrucció

Podeu extreure la informació de configuració del sistema gestionat i reconstruir la informació a la consola de gestió de maquinari.

Aquest tasca no interromp el funcionament del servidor en execució.

Si es reconstrueix el sistema gestionat, s'actualitza la informació de l'HMC sobre el sistema gestionat. La reconstrucció del sistema gestionat és útil quan l'estat del sistema és **Incomplet**. L'estat **Incomplet** significa que l'HMC no pot recopilar informació completa del sistema gestionat sobre les particions lògiques, els perfils o els recursos.

La reconstrucció del sistema gestionat és diferent de l'actualització de la finestra de l'**HMC**. Quan es reconstrueix el sistema gestionat, l'HMC extreu la informació del sistema gestionat. No es poden iniciar altres tasques mentre l'HMC reconstrueix el sistema gestionat. Aquest procés pot durar alguns minuts.

Canvi de la contrasenya

Canvi de la contrasenya d'accés de la consola de gestió de maquinari (HMC) al sistema gestionat seleccionat.

Després de canviar la contrasenya, cal actualitzar la contrasenya d'accés de l'HMC per a totes les altres HMC que vulgueu que accedeixin a aquest sistema gestionat.

Escriviu la contrasenya actual i, a continuació, escriviu una contrasenya nova i verifiqueu-la escrivint-la altra vegada.

LED d'atenció

Visualitzeu informació del LED d'atenció del sistema, enceneu LED específics per identificar un component del sistema i proveu tots els LED d'un sistema gestionat.

El sistema proporciona diversos LED que ajuden a identificar diversos components, com ara allotjaments o unitats substituïbles localment (FRU), del sistema. Per aquest motiu, s'anomenen LED d'**identificació**. Els LED individuals estan es troben als components o a prop seu. Els LED es troben en el mateix component o en la portadora del component (per exemple, la targeta de memòria, el ventilador, el mòdul de memòria o el processador). Els LED són verds o color ambre. Els LED verds indiquen alguns dels estats següents:

- Hi ha electricitat.
- Hi ha activitat en un enllaç. (El sistema pot enviar o rebre informació.)

Els LED de color ambre indiquen una condició de fallida o d'identificació. Si el sistema o un dels components del sistema té un LED de color ambre encès o parpellejant, identifiqueu el problema i empreneu l'acció corresponent per restaurar el sistema a la normalitat.

Podeu activar o desactivar els tipus següents de LED d'identificació:

LED d'identificació d'un allotjament

Si voleu afegir un adaptador a un calaix (allotjament) específic, heu de conèixer el tipus, model i número de sèrie de màquina (MTMS) del calaix. Per determinar si teniu l'MTMS correcte per al calaix que necessita el nou adaptador, podeu activar el LED d'un calaix i verificar que l'MTMS correspon al calaix que requereix el nou adaptador.

LED d'identificació per a una FRU associada a un allotjament especificat

Si voleu connectar un cable a un adaptador d'E/S específic, podeu activar el LED per a l'adaptador que és una unitat substituïble localment (FRU) i verificar físicament on connectar el cable. Aquest pas pot resultar especialment útil si teniu diversos adaptadors amb ports oberts.

Podeu desactivar un LED d'atenció d'un sistema o un LED d'una partició lògica. Per exemple, podeu determinar que un problema no té una prioritat elevada i decidir reparar-lo més endavant. No obstant, voleu rebre una alerta si es produeix un altre problema, per tant heu de desactivar el LED d'atenció del sistema per tal que es pugui tornar a activar si es produeix un altre problema.

Trieu una de les opcions següents:

Apagar el LED d'atenció

Des d'aquesta tasca, podeu desactivar el LED d'atenció del sistema.

Identificar LED d'atenció

Mostra els estats actuals dels LED d'identificació per a tots els codis d'ubicació que conté l'allotjament seleccionat. Des d'aquesta tasca, podeu seleccionar un únic codi d'ubicació o diversos codis d'ubicació en els que es treballarà i activar o desactivar un LED o diversos LED seleccionant el botó corresponent.

Provar LED d'atenció

Inicia una prova de bombetes LED al sistema seleccionat. Tots els LED s'activen durant uns minuts.

Connexions

Podeu veure l'estat de connexió de la consola de gestió de maquinari (HMC) en els processador de servei o en els marcs, restablir aquestes connexions, connectar a una altra HMC al sistema gestionat seleccionat o desconnectar una altra HMC.

Si seleccioneu un sistema gestionat a l'àrea de treball, les tasques següents pertanyen al sistema gestionat. Si seleccioneu un marc, les tasques pertanyen a aquest marc.

Estat del processador de servei

Visualització de la informació sobre l'estat de la connexió de la consola de gestió de maquinari (HMC) als processadors de servei del sistema gestionat.

Quant a aquesta tasca

Per veure l'estat de connexió dels processadors de serveis del sistema gestionat, seguiu aquests passos:

Procediment



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** i, a continuació, seleccioneu **Tots els sistemes**.
2. Seleccioneu el servidor del que voleu veure l'estat de connexió del processador de servei i feu clic a **Accions > Veure totes les accions > Estat del processador de servei**.

Reinici o eliminació de connexions

Restabliment o eliminació d'un sistema gestionat de la interfície de la consola de gestió de maquinari (HMC).

Quant a aquesta tasca

Per restablir o eliminar connexions, seguiu aquests passos:

Procediment



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** i, a continuació, seleccioneu **Tots els sistemes**.
2. Seleccioneu el servidor que voleu restablir o eliminar i feu clic a **Accions > Restableix o elimina la connexió del sistema**.
3. Seleccioneu una de les opcions de **Restableix connexió** o **Elimina connexió** i feu clic a **D'acord**.

Desconnexió d'una altra HMC

Podeu desconnectar una connexió entre una consola de gestió de maquinari (HMC) seleccionada i el servidor gestionat.

Quant a aquesta tasca

Per desconnectar una altra HMC, seguiu aquests passos:

Procediment



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** i, a continuació, seleccioneu **Tots els sistemes**.
2. Seleccioneu el servidor del que voleu desconnectar una altra consola de gestió i feu clic a **Accions > Veure totes les accions > Desconnexió d'una altra HMC**.
3. Seleccioneu una HMC de la llista i feu clic a **D'acord**.

Plantilles de sistema

Les plantilles de sistema contenen detalls de configuració per a recursos com, per exemple, propietats del sistema, agrupacions de processadors compartits, agrupació d'emmagatzematge reservat, agrupació de memòria compartida, adaptadors Ethernet amfitrions i adaptadors SR-IOV. A l'assistent **Desplega el sistema a partir de la plantilla** hi ha disponibles molt valors del sistema que ja heu configurat anteriorment mitjançant diferents tasques. Per exemple, podeu configurar servidors d'E/S virtuals, ponts de xarxa virtuals i valors d'emmagatzematge virtual quan feu servir l'assistent per desplegar un sistema a partir d'una plantilla de sistema.

La biblioteca de plantilles inclou plantilles de sistema predefinides, que contenen valors de configuració basats en casos pràctics d'ús comú. Teniu a la vostra disposició plantilles de sistema predefinides per a fer-les servir immediatament.

També podeu crear plantilles de sistema personalitzades que contenen valors de configuració que són específics del vostre entorn. Podeu crear una plantilla personalitzada copiant una plantilla predefinida i modificant-la perquè s'ajusti a les vostres necessitats. O bé, podeu capturar la configuració d'un sistema existent i desar els detalls en una plantilla. Aleshores, podreu desplegar aquesta plantilla a altres sistemes que requereixin la mateixa configuració.

Desplega el sistema a partir de la plantilla

Podeu desplegar sistemes utilitzant plantilles de sistema que estiguin disponibles a la biblioteca de plantilles de la consola de gestió de maquinari (HMC). L'assistent Desplega el sistema a partir de la plantilla us guia proporcionant-vos informació específica del sistema de destinació que us caldrà per dur a terme el desplegament del sistema seleccionat.

Crea una partició a partir de la plantilla

Podeu crear una partició utilitzant plantilles de particions que estiguin disponibles a la biblioteca de plantilles de la consola de gestió de maquinari (HMC). L'assistent Crea una partició a partir de la plantilla us guia pel procés de desplegament i els passos de configuració.

Captura la configuració com a plantilla

Podeu capturar els detalls de configuració d'un servidor en execució i desar la informació com una plantilla de sistema personalitzada utilitzant la consola de gestió de maquinari (HMC). Aquesta funció és útil si voleu desplegar diversos servidors amb la mateixa configuració. Si voleu fer servir una plantilla predefinida, no us cal dur a terme aquesta tasca.

Per capturar la configuració com una plantilla, seguiu aquests passos:

1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos**  i, a continuació, seleccioneu **Tots els sistemes**.
2. Seleccioneu el servidor del que voleu veure la informació del sistema i feu clic a **Accions > Veure totes les accions**.
3. Feu clic a **Captura configuració com a plantilla amb E/S físics** o **Captura configuració com a plantilla sense E/S físics**.
4. Escriuiu un nom de plantilla i una descripció i, a continuació, feu clic a **D'acord**.

Utilitzeu l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre la captura de la configuració com a plantilla.

Actualitzacions

Visualització de tasques per veure informació del sistema, gestionar actualitzacions a la consola de gestió de maquinari (HMC) o comprovar la disponibilitat del sistema.

Visualització d'informació del sistema

Visualització d'informació d'un sistema seleccionat des de la consola de gestió de maquinari (HMC).

Per veure la topologia de xarxa, seguiu aquests passos:

1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos**  i, a continuació, seleccioneu **Tots els sistemes**.
2. Seleccioneu el servidor del que voleu veure la informació del sistema i feu clic a **Accions > Actualitzacions > Visualització d'informació del sistema**.

3. Seleccioneu un repositori LIC de la llista i feu clic a **D'acord**.

4. Quan hagueu completat aquesta tasca, feu clic a **Tanca**.

Utilitzeu l'ajuda en línia si us cal informació addicional per veure la informació del sistema de l'HMC.

Canvi del codi intern amb llicència

Canvi del codi intern amb llicència d'un sistema gestionat utilitzant la consola de gestió de maquinari (HMC).

Podeu canviar el codi intern amb llicència de la versió actual o per una versió nova.

Per canviar el codi intern amb llicència, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** i, a continuació, seleccioneu **Tots els sistemes**.

2. Seleccioneu el servidor del que voleu veure la informació del sistema i feu clic a **Accions > Actualitzacions**.

3. Seleccioneu **Canvi del codi intern amb llicència > per la versió actual** o **Canvi del codi intern amb llicència > per una versió nova**.

Nota: Feu clic a **Inicia l'assistent Canvi de codi intern amb llicència** per iniciar una actualització guiada del sistema gestionat, de l'alimentació i del codi intern amb llicència (LIC). Feu clic a **Visualitza informació del sistema** per examinar els nivells de LIC actuals, inclosos els nivells recuperables. Feu clic a **Selecciona característiques avançades** per actualitzar el sistema gestionat i engegar el codi intern amb llicència amb més opcions i seleccions de destinació addicionals.

4. Seleccioneu una acció de la llista i feu clic a **D'acord**.

5. Quan completeu aquesta tasca, feu clic a **Tanca**.

Utilitzeu l'ajuda en línia si us cal informació addicional per canviar el codi intern amb llicència de l'HMC.

Comprovació de la disponibilitat del sistema

Comprovació de la disponibilitat del codi intern amb llicència d'un sistema seleccionat des de la consola de gestió de maquinari (HMC).

Per comprovar la disponibilitat del sistema, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** i, a continuació, seleccioneu **Tots els sistemes**.

2. Seleccioneu el servidor del que voleu veure la informació del sistema i feu clic a **Accions > Actualitzacions > Comprovació de la disponibilitat del sistema**.

3. Quan hagueu completat aquesta tasca, feu clic a **D'acord**.

Utilitzeu l'ajuda en línia si us cal informació per comprovar la disponibilitat del sistema de l'HMC.

Actualització del microprogramari SR-IOV

S'actualitza el microprogramari del controlador pels adaptadors SR-IOV a l'HMC (consola de gestió de maquinari).

Nota: L'adaptador ha d'estar en mode compartit.

Per actualitzar el microprogramari dels adaptadors SR-IOV, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** i, a continuació, seleccioneu **Tots els sistemes**.
2. Seleccioneu el servidor del que voleu veure la informació del sistema i feu clic a **Accions > Actualitzacions > Actualització del microprogramari SR-IOV**.
3. Seleccioneu i feu clic amb el botó dret del ratolí al damunt d'un adaptador o de diversos adaptadors per obtenir el menú contextual.
4. Seleccioneu el tipus d'actualització de microprogramari que voleu iniciar.

Nota: Es pot actualitzar o bé el microprogramari del controlador d'adaptador o bé el microprogramari del controlador d'adaptador i el microprogramari de l'adaptador. Durant l'operació d'actualització del microprogramari del controlador d'adaptador o del microprogramari de l'adaptador, els ports lògics configurats a l'adaptador poden experimentar una interrupció temporal del tràfic de xarxa. Cada adaptador pot trigar entre 2 i 5 minuts en fer l'actualització. Les actualitzacions es duen a terme en sèrie.

5. Quan hagueu completat aquesta tasca, feu clic a **Tanca**.

Utilitzeu l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre l'actualització del controlador o del microprogramari dels adaptadors SR-IOV.

Herència

Podeu veure les tasques d'**herència** que hi ha disponibles a la consola de gestió de maquinari (HMC).

Si seleccioneu un sistema gestionat a l'àrea de treball, les següents tasques d'**herència** pertanyen a aquest sistema gestionat.

Prioritat de disponibilitat de partició

Utilitzeu aquesta tasca per especificar la prioritat de disponibilitat de la partició de cada partició lògica del sistema gestionat.

El sistema gestionat utilitza prioritats de disponibilitat de partició quan falla el processador. Si falla un processador en una partició lògica i no hi ha processadors sense assignar disponibles al sistema gestionat, la partició lògica pot adquirir un processador substituït de les particions lògiques amb una prioritat de disponibilitat de partició més baixa. Aquesta tasca permet que la partició lògica amb una prioritat de disponibilitat de partició més elevada es continuï executant després d'un error de processador.

Podeu canviar la prioritat de disponibilitat d'una partició seleccionant una partició i triant de la llista una prioritat de disponibilitat.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional sobre la prioritat de les particions.

Visualització de grups de gestió de càrrega de treball

Visualització d'una vista detallada de grups de gestió de càrrega de treball que especifiqueu per al sistema gestionat.

Cada grup mostra el nombre total de processadors, unitats de processament de les particions que utilitzen el processament de mode compartit, i la quantitat total de memòria assignada a les particions del grup.

Gestió de perfils de sistema

Un perfil de sistema és una llista ordenada de perfils de partició que utilitza la consola de gestió de maquinari (HMC) per iniciar les particions lògiques d'un sistema gestionat en una configuració específica.

En activar el perfil del sistema, el sistema gestionat intenta activar cada perfil de partició del perfil del sistema en l'ordre especificat. Un perfil del sistema ajuda a activar o canviar el sistema gestionat des d'un conjunt de configuracions de partició lògica a un altre.

Podeu crear un perfil de sistema amb un perfil de partició que té recursos sobrecompromesos. Podeu utilitzar l'HMC per validar el perfil del sistema amb els recursos del sistema disponibles actualment i amb tots els recursos del sistema. La validació del perfil del sistema garanteix que els dispositius d'E/S i els recursos de processament no es sobrecomprometin i augmenta la possibilitat que s'activi el perfil del sistema. El procés de validació fa una estimació de la quantitat de memòria necessària per tal d'activar tots els perfils de partició en el perfil del sistema. És possible que el perfil de sistema passi la validació però que encara no tingui memòria suficient per activar-se.

Utilitzeu aquesta tasca per dur a terme les següents:

- Crear nous perfils del sistema.
- Crear una còpia d'un perfil del sistema.
- Validar els recursos que s'han especificat al perfil del sistema amb els recursos disponibles al sistema gestionat. El procés de validació indica si alguna de les particions lògiques del perfil del sistema ja estan actives i si els recursos no compromesos del sistema gestionat poden complir els recursos mínims especificats al perfil de la partició.
- Veure les Propietats d'un perfil del sistema. Des d'aquesta tasca, podeu veure o canviar un perfil del sistema existent.
- Suprimir un perfil del sistema.
- Activar un perfil del sistema. Quan s'activa un perfil de sistema, el sistema gestionat intenta activar els perfils de partició en l'ordre que s'hagi especificat al perfil del sistema.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional sobre la gestió dels perfils del sistema.

Gestiona dades de partició

Un perfil de partició és un registre a l'HMC que especifica una possible configuració d'una partició lògica. Quan s'activa un perfil de partició, el sistema gestionat intenta iniciar la partició lògica utilitzant la informació de configuració del perfil de la partició.

Un perfil de partició especifica els recursos del sistema desitjats per a la partició lògica i les quantitats mínima i màxima dels recursos del sistema que pot tenir la partició lògica. Els recursos del sistema que s'han especificat al perfil de partició inclouen processadors, memòria i recursos d'E/S. El perfil de partició també pot especificar alguns paràmetres operatius de la partició lògica. Per exemple, podeu definir un perfil de partició de manera que quan s'activi el perfil de partició, la partició lògica s'estableixi perquè s'iniciï automàticament la propera vegada que engegueu el sistema gestionat.

Cada partició lògica d'un sistema gestionat gestionada per una HMC té com a mínim un perfil de partició. Podeu crear més perfils de particions amb especificacions de recursos diferents per a la vostra partició lògica. Si creeu diversos perfils de partició, podeu designar qualsevol perfil de la partició lògica com al perfil per defecte. L'HMC activa el perfil per defecte si no seleccioneu l'activació d'un perfil de partició específic. Només es pot activar un perfil de partició a la vegada. Per activar un altre perfil per a una partició lògica, cal apagar la partició lògica abans d'activar l'altre perfil.

Un perfil de partició s'identifica per una ID de la partició i un nom de perfil. Els ID de partició són nombres sencers que s'utilitzen per identificar cada partició lògica que creeu en un sistema gestionat i els noms de perfil identifiquen els perfils de partició que creeu per a cada partició lògica. Cada perfil de partició d'una partició lògica ha de tenir un nom de perfil exclusiu, però podeu utilitzar un nom de perfil per diferents particions lògiques en un sol sistema gestionat. Per exemple, la partició lògica 1 no pot tenir més d'un perfil de partició amb un nom de perfil de normal, però podeu crear un perfil amb el nom normal per a cada partició lògica del sistema gestionat.

En crear un perfil de partició, l'HMC mostra tots els recursos disponibles al sistema. L'HMC no comprova si hi ha una altra perfil de partició que utilitzi una part d'aquests recursos. Per tant, és possible sobrecomprometre recursos. En activar un perfil, el sistema intenta allotjar els recursos assignats al perfil. Si sobrecomprometeu recursos, el perfil de partició no s'activarà.

Per exemple, teniu quatre processadors al sistema gestionat. El perfil A de la partició 1 té tres processadors i el perfil B de la partició 2, en té dos. Si intenteu activar els dos perfils de partició a la vegada, el perfil B de la partició 2 no s'activarà perquè heu sobrecompromès els recursos del processador.

En aturar una partició lògica i reactivar-la mitjançant el perfil de partició, el perfil de partició superposa les especificacions de recursos de la partició lògica amb les especificacions de recursos del perfil de partició. Els canvis de recurs que hàgiu fet a la partició lògica mitjançant el procés de creació dinàmica de particions lògiques es perdran quan torneu a activar la partició lògica que utilitza un perfil de partició. Aquesta acció és necessària si voleu desfer canvis de partició lògica dinàmica per a la partició lògica. Això no obstant, aquesta acció no és necessària si voleu reactivar la partició lògica que utilitza les especificacions de recursos que tenia la partició lògica i si voleu aturar el sistema gestionat. Per tant, heu de mantenir els perfils de partició actualitzats amb les especificacions de recursos més recents. Podeu desar la configuració actual de la partició lògica com un perfil de partició. Aquesta tasca impedeix que s'hagin de canviar els perfils de partició de forma manual.

Si atureu una partició lògica amb perfils de partició no actualitzats i si la partició lògica està configurada perquè s'iniciï automàticament quan s'iniciï el sistema gestionat, podeu mantenir les especificacions de recursos en aquesta partició lògica reiniciant tot el sistema gestionat mitjançant la modalitat d'encesa d'inici automàtic de la partició. Quan les particions lògiques s'inicien automàticament, tenen les especificacions de recursos que tenien en apagar el sistema gestionat.

Utilitzeu les tasques de Gestiona dades de partició per dur a terme les tasques següents:

- Restaureu les dades de partició. Si perdeu dades del perfil de partició, utilitzeu la tasca de restauració d'una de les maneres següents:
 - Restaureu les dades de la partició des d'un fitxer de còpia de seguretat. Les modificacions del perfil realitzades després de crear el fitxer de còpia de seguretat seleccionat es perdran.
 - Restaureu les dades fusionades del fitxer de còpia de seguretat i de l'activitat recent del perfil. Les dades de la còpia de seguretat tenen prioritat per sobre de l'activitat recent en cas que hi hagi un conflicte en la informació.
 - Restaureu les dades fusionades de l'activitat recent del perfil i el fitxer de còpia de seguretat. Si hi ha algun conflicte en la informació, les dades de l'activitat recent del perfil té prioritat per sobre del fitxer de còpia de seguretat.
- Inicieu les dades de partició. La inicialització de les dades de partició d'un sistema gestionat elimina tots els perfils de sistema, les particions i els perfils de partició que s'hagin definit actualment.
- Feu còpia de seguretat d'un perfil de partició en un fitxer.
- Feu còpia de seguretat de les dades de partició en un fitxer.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional sobre la gestió de les dades de la partició.

Dades d'utilització

Podeu definir la consola de gestió de maquinari (HMC) perquè recopili dades d'utilització de recursos d'un sistema gestionat específic o de tots els sistemes que gestiona l'HMC.

L'HMC recopila dades d'utilització dels recursos de memòria i processador. Podeu fer servir aquestes dades per tal d'analitzar tendències i fer ajustaments de recursos. Les dades es recopilen en registres que s'anomenen incidències. Les incidències es creen en aquestes ocasions:

- A intervals periòdics (30 segons, 1 minut, 5 minuts, 30 minuts, cada hora, diàriament i mensualment).
- Quan feu canvis a l'estat del nivell del sistema i del nivell de la partició que afectin la utilització de recursos.
- Quan inicieu, atureu i canvieu l'hora local de l'HMC.

Cal que establiu l'HMC de manera que reculli dades d'utilització d'un sistema gestionat abans que es puguin visualitzar les dades d'utilització del sistema gestionat.

Utilitzeu la tasca **Canvia la velocitat de mostreig** per habilitar, definir i canviar la velocitat de mostreig o per inhabilitar la recopilació de mostreig.

Creació d'una partició

Podeu crear particions de forma ràpida amb un mínim de recursos.

Per crear una partició, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** i, a continuació, seleccioneu **Tots els sistemes**.
2. Seleccioneu el servidor del que voleu crear una partició i feu clic a **Accions > Veure particions del sistema**.
3. Feu clic a **Crea una partició**.
4. Completeu la informació necessària a les pestanyes **Configuració bàsica de partició**, **Configuració de processador** i **Configuració de memòria**. Si voleu assignar tots els recursos del sistema a la partició, marqueu el quadre de selecció **Assignar tots els recursos del sistema**.
5. Per crear diverses particions, moveu la barra de desplaçament cap a la dreta i seleccioneu **Vista de diverses particions**.
6. Per afegir una definició de partició nova, feu clic al signe **(+)** que es troba a la part posterior de la taula de la partició.
7. Seleccioneu la partició afegida i completeu la informació que calgui a les pestanyes **Configuració bàsica de partició**, **Configuració de processador** i **Configuració de memòria**. A la pestanya **Configuració bàsica de partició** podeu proporcionar detalls sobre el nombre d'instàncies de partició que vulgueu crear. Podeu crear un màxim de 20 instàncies de particions.
8. Per eliminar una partició existent, seleccioneu la partició que vulgueu eliminar i feu clic al signe **(-)**.
9. Feu clic a **D'acord**.

Feu servir l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre aquesta tasca.

Nota: Si el sistema gestionat accepta números de sèrie virtual i si el sistema gestionat no és de la versió 2.0 de l'Enterprise Pool, podeu especificar el **Número de sèrie virtual** a la pestanya **Configuració bàsica de partició**.

Quan el nivell de microprogramari sigui FW950 i el sistema gestionat tingui particions lògiques assignades a números de sèrie virtuals, no es podrà afegir el sistema gestionat a cap Enterprise Pool de la versió 2.0. A més, si el sistema gestionat és de la versió 2.0 de l'Enterprise Pool, no es pot assignar un número de sèrie virtual a les particions lògiques.

Propietats

Mostra les propietats del sistema gestionat que s'ha seleccionat. Aquesta informació és útil en la planificació del sistema i la partició i en l'assignació de recursos.

Per obrir les tasques de les propietats que hi ha disponibles per al vostre sistema, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** i, a continuació, seleccioneu **Tots els sistemes**.
2. Seleccioneu el servidor des del que voleu gestionar les tasques de capacitat de servei i feu clic a **Accions > Veure particions del sistema**.
3. Al grup de menús, expandiu **Propietats** i, a continuació, seleccioneu la tasca de propietats que voleu dur a terme des de la llista.

Valors generals

Visualització o canvi dels paràmetres generals i avançats del sistema gestionat.

Aquestes propietats inclouen les pestanyes següents:

Propietats generals

La pestanya **Propietats generals** mostra el nom del sistema, el número de sèrie, el model i el tipus, l'estat, l'estat del LED d'atenció, la versió del processador de servei, el nombre màxim de particions, la partició de servei designada (Si n'hi ha) i la informació de la política d'apagada.

Migració

Visualització de les propietats de mobilitat de particions i canvieu la política de migració de les particions inactives al sistema gestionat.

Paràmetres d'engegada

Des de la pestanya **Paràmetres d'engegada** es pot canviar els paràmetres d'engegada a partir del següent reinici canviant els valor als camps **Valor següent**. Aquests canvis només són vàlids per al proper reinici del sistema gestionat.

Avançada

La pestanya **Avançada** mostra les capacitats de memòria de pàgina enorme al sistema gestionat, inclosa la memòria de pàgina enorme, la memòria configurable de pàgina enorme, la mida actual de la pàgina i la memòria màxima actual de pàgina enorme. Per canviar l'assignació de memòria en sistemes amb suport de taula de pàgina enorme, establiu el camp de memòria de pàgina immensa sol·licitada (en pàgines) a la memòria desitjada. Per canviar el valor sol·licitat de memòria de pàgina immensa, cal apagar el sistema.

L'opció **Registre de sincronització amb barreres (BSR)** (Barrier Synchronization Register) mostra la informació matriu.

L'opció **Rendiment de processador** mostra el mode TurboCore i el límit del processador de la partició de sistema (SPPL - System Partition Processor Limit). Podeu establir el següent mode TurboCore i el següent valor SPPL. L'SPPL s'aplica tant a particions de processador dedicat com a particions de processadors compartit.

L'opció **Replicació de memòria** mostra el mode de replicació actual i l'estat actual de replicació del microprogramari del sistema. Podeu establir el següent mode de replicació. També podeu iniciar l'eina d'optimització de memòria.

Podeu veure els valor del VTPM.

Processador, memòria, E/S

Visualitzeu o canvieu els paràmetres de recursos de memòria, processador i E/S física del sistema gestionat.

Aquestes propietats inclouen les pestanyes següents:

Processador

La pestanya **Processador** mostra informació sobre els processadors del sistema gestionat, que inclou:

- les unitats de processament instal·lades
- les unitats de processament desconfigurades
- les unitats de processament disponibles
- les unitats de processament disponibles que es poden manllevar
- les unitats de processament que es poden configurar
- el nombre mínim d'unitats de processament per processador virtual
- el nombre màxim d'agrupacions de processador compartit

El camp **Disponible amb possibilitat de ser manllevades** mostra informació sobre les unitats de processament disponibles, que és la suma de les unitats de processament disponibles al sistema gestionat i el nombre d'unitats de processament que es poden manllevar.

El valor de les unitats del processador que es poden manllevar és la suma dels recursos del processador assignats a totes les particions apagades o en hibernació al sistema gestionat.

Notes:

- La informació sobre les unitats del processador que es poden manllevar només està disponible quan el sistema gestionat es troba en estat en espera o en estat en funcionament.
- Si el sistema gestionat té llicència amb el processador Power IFL i si el nivell de microprogramari és FW910, o posterior, apareixerà el camp **Disponible (amb possibilitat de ser manllevat)**.
- Quan un sistema POWER9 té llicència amb alguns processadors IFL, la pestanya també mostra la informació sobre els processadors restant que hi ha disponibles perquè s'executin a les particions de l'AIX o de l'IBM i.

Memòria

La pestanya **Memòria** mostra informació sobre la memòria del sistema gestionat, que inclou:

- la memòria instal·lada
- la memòria desconfigurada
- la memòria disponible
- la memòria disponible que es pot manllevar
- la memòria configurable
- la mida de la regió de memòria
- la memòria actual disponible per l'ús de la partició
- la memòria actual del microprogramari del sistema

El camp **Disponible amb possibilitat de ser manllevada** mostra informació sobre la memòria disponible, que és la suma de la memòria disponible al sistema gestionat i la quantitat de recursos de memòria que es poden manllevar. La pestanya també mostra el nombre màxim d'agrupacions de memòria que hi ha disponibles.

Nota: La informació sobre els recursos de memòria que es poden manllevar només està disponible quan el sistema gestionat es troba en estat en espera o en estat en funcionament.

Adaptadors d'E/S físics

La pestanya **Adaptadors d'E/S físics** mostra els recursos físics d'E/S del sistema gestionat. Es mostra la informació sobre l'assignació de ranures d'E/S i particions, el tipus d'adaptador i el límit LP de ranures. La informació dels recursos d'E/S físics s'agrupa per unitats.

- La columna **Descripció d'adaptadors** mostra la descripció física de cada recurs.
- La columna **Codi d'ubicació física** mostra el codi d'ubicació física de cada recurs.
- La columna **Propietari** mostra el propietari actual de l'E/S física. El valor d'aquesta columna pot ser qualsevol d'aquests:
 - Quan hi ha un adaptador de virtualització d'E/S amb arrel única (SR-IOV) es troba en modalitat compartida, apareix **Hipervisor** en aquesta columna.
 - Quan hi ha un adaptador SR-IOV en modalitat dedicada, apareix **No assignat** quan l'adaptador no està assignat a cap partició com a E/S física dedicada.
 - Quan hi ha un adaptador SR-IOV en modalitat dedicada, apareix el nom de la partició lògica quan l'adaptador està assignat a alguna partició lògica com a E/S física dedicada.
- La columna **Número de bus** mostra el número de bus del recurs.
- El botó **Agrupacions d'E/S** mostra totes les agrupacions d'E/S que es troben al sistema i les particions que participen a les agrupacions.

PowerVM

Podeu utilitzar la funció PowerVM a la consola de gestió de maquinari (HMC) per gestionar les capacitats de virtualització a nivell del sistema dels vostres servidors IBM Power Systems.

Podeu utilitzar la tasca PowerVM per gestionar recursos virtuals associats a un sistema com, per exemple, la configuració d'un servidor d'E/S virtual (VIOs), xarxes virtuals i emmagatzematge virtual. Podeu gestionar les funcions de PowerVM a nivell del sistema gestionat com a resposta als canvis esdevenuts a les càrregues de treball o per millorar el rendiment.

Les funcions de PowerVM inclouen les tasques següents:

- Gestió de servidors d'E/S virtuals
- Gestió de xarxes virtuals
- Gestió de l'emmagatzematge virtual
- Gestió d'adaptadors d'E/S virtualitzada de maquinari (adaptador SR-IOV, adaptadors Ethernet amfitrions (HEA) i adaptadors de canal amfitrions (HCA)
- Gestió d'una agrupació de processador reservat
- Gestió d'agrupacions de processadors compartits
- Gestió d'una agrupació de memòria compartida

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional sobre la gestió de PowerVM.

Capacity on Demand

Activació dels processadors inhabilitats o de la memòria que s'ha instal·lat al servidor gestionat.

Podeu utilitzar la Capacity on Demand (CoD) per activar processadors i memòria sense interferències (no cal inici). Capacity on Demand també ofereix l'opció d'activar temporalment la capacitat per satisfer les necessitats de rendiment intermitents, activar capacitat addicional amb caràcter de prova i accedir a la capacitat per donar suport a operacions en cas de necessitat.

Funcions de Capacity On Demand

Informació sobre les diferents funcions de Capacity on Demand que hi ha disponibles per al sistema.

Podeu utilitzar la Capacity on Demand (CoD) per activar processadors i memòria sense interferències (no cal inici). Capacity on Demand també ofereix l'opció d'activar temporalment la capacitat per satisfer les necessitats de rendiment intermitents, activar capacitat addicional amb caràcter de prova i accedir a la capacitat per donar suport a operacions en cas de necessitat.

Les funcions del **Processador Capacity on Demand** inclouen les tasques següents:

- Visualitzar els valors del processador
- Processador CUoD (permanent)
 - Visualitzar la informació del codi del CUoD
- Engagar/apagar el processador
 - Gestió
 - Visualitzar informació de facturació
 - Visualitzar els valors de capacitat
 - Visualitzar informació de codi
- Processador d'utilitat
 - Gestió
 - Visualitzar els valors de capacitat
 - Visualitzar informació de codi
 - Visualitzar la utilització del processador compartit
- Provar processador
 - Aturar prova
 - Visualitzar els valors de capacitat

- Visualitzar informació de codi

Les funcions de **Memòria de Capacity on Demand** inclouen les tasques següents:

- Visualitzar paràmetres de memòria
- Memòria del CUoD (permanent)
 - Visualitzar la informació del codi del CUoD
- Engregar/apagar la memòria
 - Gestió
 - Visualitzar informació de facturació
 - Visualitzar els valors de capacitat
 - Visualitzar informació de codi
- Provar memòria
 - Aturar prova
 - Visualitzar els valors de capacitat
 - Visualitzar informació de codi

Utilitzeu l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre les funcions de Capacity on Demand.

Prestacions amb llicència

Visualització i edició de les capacitats de temps d'execució que admet el sistema gestionat.

Podeu veure les capacitats amb llicència que estan actives al sistema gestionat. Per activar una capacitat amb llicència nova, feu clic a **introducció del codi d'activació** i escriviu el codi d'activació.

Les funcions amb llicència que hi ha disponibles al sistema gestionat inclouen les prestacions següents:

- Active Memory Sharing Capable
- Live Partition Mobility Capable
- Micro-Partitioning Capable
- Capacitat de reinici remot simplificat de partició PowerVM
- Capacitat SR-IOV (límit de port lògic)
- Capacitat de servidor d'E/S virtual
- Active Memory Expansion Capable
- Active Memory Mirroring for Hypervisor Capable
- Interfície de processador accelerador coherent (CAPI)
- AIX Enablement for 256-Core Partition Capable
- Amb capacitat d'optimització de plataforma dinàmica
- Capacitat d'aplicació IBM i 5250

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional sobre les prestacions amb llicència.

Capacitat de servei

L'anàlisi de problemes de l'HMC detecta automàticament condicions d'error i us informa de qualsevol problema que necessiti servei tècnic per reparar-lo.

Aquests problemes se us indiquen com esdeveniments que requereixen servei tècnic. Utilitzeu la tasca **Gestor d'incidències de servei** per veure incidències específiques dels sistemes seleccionats. No obstant, si noteu que s'ha produït un problema o sospiteu que un problema afecta el sistema però que l'anàlisi de problemes no us n'ha informat, utilitzeu la tasca **Crear esdeveniment que requereix servei tècnic** per informar del problema al proveïdor de servei.

Per obrir les tasques del capacitat de servei que hi ha disponibles per al vostre sistema, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** i, a continuació, seleccioneu **Tots els sistemes**.
2. Seleccioneu el servidor des del que voleu gestionar les tasques de capacitat de servei i feu clic a **Accions > Veure particions del sistema**.
3. Al grup de menús, expandiu **Capacitat de servei** i, a continuació, feu clic a **Capacitat de servei**.
4. Seleccioneu de la llista la tasca de capacitat de servei que vulgueu dur a terme.

Registre de tasques

Visualitza totes les tasques que s'estan executant en aquests moments o que s'hagin dut a terme a la consola de gestió de maquinari (HMC).

Per veure el registre de tasques, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Capacitat de servei** i, a continuació, seleccioneu **Registre de tasques**.
2. Podeu veure les pestanyes següents al registre de tasques:
 - **Nom de tasca:** mostra el nom de la tasca.
 - **Estat:** mostra l'estat actual de la tasca (en execució o completat).
 - **Recurs:** mostra el nom del recurs.
 - **Tipus de recurs:** mostra el tipus de recurs.
 - **Iniciador:** mostra el nom de l'usuari que ha iniciat la tasca.
 - **Hora d'inici:** mostra l'hora en què s'ha iniciat la tasca.
 - **Duració:** mostra la quantitat de temps que ha trigat en completar-se la tasca.

Utilitzeu l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre la visualització del registre de tasques.

Capacitat de servei

L'anàlisi de problemes de la consola de gestió de maquinari (HMC) detecta automàticament condicions d'error i us informa de qualsevol problema que necessiti servei tècnic per reparar-lo.

Aquests problemes se us indiquen com esdeveniments que requereixen servei tècnic. Utilitzeu la tasca **Gestor d'incidències de servei** per veure incidències específiques dels sistemes seleccionats. No obstant, si noteu que s'ha produït un problema o sospiteu que un problema afecta el sistema però que l'Anàlisi de problemes no us n'ha informat, utilitzeu la tasca **Crear esdeveniment que requereix servei tècnic** per informar del problema al proveïdor de servei.

Per obrir les tasques del capacitat de servei que hi ha disponibles per al vostre sistema, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** i, a continuació, seleccioneu **Tots els sistemes**.
2. Seleccioneu el servidor des del que voleu gestionar les tasques de capacitat de servei i feu clic a **Accions > Veure particions del sistema**.
3. Al grup de menús, expandiu **Capacitat de servei** i, a continuació, feu clic a **Capacitat de servei**.
4. Seleccioneu de la llista la tasca de capacitat de servei que vulgueu dur a terme.

Gestor d'incidències de servei

Els problemes als sistemes gestionats s'indiquen a la consola de gestió de maquinari (HMC) com una incidència de servei. Podeu visualitzar el problema, gestionar dades del problema, posar-vos en contacte amb l'assistència tècnica del vostre proveïdor de serveis o reparar el problema.

Per establir els criteris de les incidències amb assistència tècnica que voleu veure, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** i, a continuació, seleccioneu **Tots els sistemes**.
2. Seleccioneu el servidor del qual vulgueu gestionar les incidències amb assistència tècnica.
3. Al grup de menús, expandiu **Capacitat de servei** i, a continuació, feu clic a **Capacitat de servei**.
4. Feu clic a **Gestor d'incidències de servei**.
5. Proporcioneu criteris d'incidències, d'errors i de FRU. Si no voleu filtrar els resultats, seleccioneu **ALL**. Feu clic a **Renova** per renovar la llista d'incidències amb assistència tècnica en funció dels valors del criteri de filtrat.

A la finestra **Resum de les incidències que requereixen assistència tècnica** es mostren totes les incidències amb assistència tècnica que coincideixen amb els criteris. La informació que apareix a la vista de taula compacta inclou la informació següent:

- Número de problema
- Número de PMH
- Codi de referència: feu clic al codi de referència per mostrar una descripció del problema del qual s'ha informat i les accions que es poden emprendre per solucionar el problema.
- Estat del problema
- Hora de la darrera notificació del problema
- MTMS anòmals del problema
- HMC originadora

La vista de taula completa inclou informació més detallada, com ara l'ID de la partició d'informe, la marca horària de la incidència de dades primàries, el recompte duplicat, el tipus de notificació, la primera hora de notificació, el nom d'informe, l'MTMS d'informe, la correcció de microprogramari i el text de la incidència que requereix assistència tècnica.

Seleccioneu una incidència que requereixi assistència tècnica i utilitzeu el menú **Acció** per:

- **Veure detalls:** unitats substituïbles localment (FRU) associades a aquesta incidència i les seves descripcions.
- **Veure fitxers:** es mostren els fitxers associats a la incidència amb assistència tècnica.
- **Veure la descripció del codi de referència:** es mostra la descripció del codi de referència associat a la incidència amb assistència tècnica seleccionada. L'opció no estarà disponible si no hi ha cap descripció addicional.
- **Centre de servei:** informa de la incidència al proveïdor de servei.
- **Reparació:** inicia un procediment de reparació, si fos necessari.
- **Tanca la incidència:** després de solucionar el problema, afegiu comentaris i tanqueu la incidència.
- **Afegeix comentari PMH:** afegiu un comentari a un PMH per a una incidència amb assistència tècnica. Si no existeix cap número de PMH per a un problema en concret, l'opció Afegeix comentari PMH no estarà disponible.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu més informació sobre la gestió d'incidències que requereixen assistència tècnica.

Creació d'una incidència de servei

Aquesta tasca informa de problemes que s'han produït a la consola de gestió de maquinari (HMC) al proveïdor de servei (per exemple, no funciona el ratolí) o us permet comprovar la informació del problema.

La tramesa d'un problema depèn de si heu personalitzat aquesta consola de gestió de maquinari per utilitzar el recurs de suport remot (RSF) i de si està autoritzat per fer trucades automàticament per obtenir servei tècnic. En aquest cas, la informació del problema i la sol·licitud de servei tècnic s'envien al proveïdor de serveis automàticament mitjançant una transmissió de mòdem.

Per informar d'un problema a la consola de gestió de maquinari, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Capacitat de servei** i, a continuació, seleccioneu **Gestió de servei**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Crea una incidència de servei**.
3. Des de la finestra **Crea una incidència de servei**, seleccioneu un tipus de problema de la llista que es visualitza.
4. Introduïu una breu descripció del problema al camp d'entrada **Descripció del problema** i, a continuació, feu clic a **Sol·licita servei**.

Per provar la creació d'informes de problemes a la finestra **Informa d'un problema**:

1. Seleccioneu **Comprova l'informe automàtic de problemes** i escriviu *Això és una prova* al camp d'entrada **Descripció del problema**.
2. Feu clic a **Sol·licita servei**. S'informarà dels problemes al proveïdor de serveis per a la consola de gestió de maquinari. En informar d'un problema s'envia al proveïdor de serveis la informació que heu proporcionat a la finestra **Informa d'un problema** i la informació de màquina que identifica la consola.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional per informar d'un problema o provar si la creació d'informes funciona.

Gestió de buidatges

Podeu gestionar buidatges de sistema, de processadors de servei i de subsistemes d'alimentació per a sistemes gestionats per la consola de gestió de maquinari (HMC).

buidatge del sistema

Una recopilació de dades del maquinari i el programari del servidor, ja sigui després d'una anomalia del sistema o per una sol·licitud manual. Realitzeu el buidatge del sistema només seguint les indicacions del nivell de suport superior o del proveïdor de serveis.

buidatge de processador de serveis

Una recopilació de dades d'un processador de serveis després d'una anomalia, una reinicialització externa o una sol·licitud manual.

buidatge del subsistema d'alimentació

Una recopilació de dades del processador de serveis del controlador d'alimentació complementària. Aquest procés només es pot aplicar a certs models de sistemes gestionats.

Utilitzeu la tasca **Gestió de buidatges** per dur a terme les tasques següents:

- Iniciar un buidatge del sistema, un buidatge del processador de servei o un buidatge del subsistema d'alimentació.
- Modificar els paràmetres de la capacitat de buidatge per a un tipus de buidatge abans d'iniciar-lo.
- Suprimir un buidatge.
- Copiar un buidatge al mitjà.
- Copiar un buidatge en un altre sistema utilitzant la transferència de fitxers (FTP).

- Realitzar una trucada al servei d'assistència tècnica mitjançant la funció Contacta amb assistència tècnica per transmetre el buidatge al proveïdor de serveis, per exemple el suport remot d'IBM, per a una anàlisi més profunda.
- Veure el progrés de l'estat de descàrrega d'un buidatge.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir informació addicional sobre la gestió de buidatges.

Recopilació de VPD

Copieu les Dades vitals del producte (VPD) a suports extraïbles.

El sistema gestionat té VPD emmagatzemades internament. Les VPD consisteixen en informació com ara la quantitat de memòria i de processadors instal·lats. Aquests registres poden proporcionar informació valuosa que poden utilitzar els representants de servei i el servei remot per poder-vos ajudar a mantenir el microprogramari i el programari del sistema gestionat al dia.

Nota: Per recopilar VPD, cal tenir com a mínim una partició operativa. Si voleu més informació, consulteu l'apartat [Particions lògiques](#).

La informació del fitxer VPD es pot utilitzar per completar els següents tipus d'ordres per al sistema gestionat:

- Instal·lar o eliminar una característica de venda.
- Actualitzar o restaurar un model.
- Actualitzar o restaurar una característica.

Mitjançant aquesta tasca, es pot enviar aquesta informació als suports d'emmagatzematge extraïbles (disquet o clau de memòria) perquè la pugui utilitzar l'usuari o el proveïdor de servei.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional per recopilar VPD.

Tipus, model, dispositiu

Edició o visualització del model, el tipus, la sèrie del model de tipus de màquina (MTMS) o l'ID de configuració d'un allotjament.

Pot ser necessari editar l'ID de configuració o el valor d'MTMS d'una unitat d'expansió durant un procediment de substitució.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional sobre l'edició d'MTMS.

Operacions de maquinari

Afegiu, reemplaceu o elimineu maquinari del sistema gestionat. Visualitzeu una llista de FRU o allotjaments instal·lats i les seves ubicacions. Seleccioneu un FRU o un allotjament i inicieu un procediment per passos per afegir, reemplaçar o eliminar la unitat.

Per obrir les tasques del maquinari que hi ha disponibles per al vostre sistema, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** , a continuació, seleccioneu **Tots els sistemes**.
2. Seleccioneu el servidor del que vulgueu gestionar-ne les tasques de maquinari.
3. Al grup de menús, expandiu **Capacitat de servei** i, a continuació, feu clic a **Capacitat de servei**.
4. Seleccioneu la tasca d'operacions de maquinari que vulgueu dur a terme.

Preparació per a la reparació o actualització en actiu

Proporciona un resum de les accions necessàries que cal dur a terme per tal d'aïllar un component de maquinari en concret com a part d'un procediment de servei.

Des de la taula **Llista de components**, podeu seleccionar el component que cal reparar mitjançant el codi d'ubicació del sistema que s'ha de reparar segons el que us hagi indicat el representant de servei autoritzat.

Encendre o apagar la unitat

Utilitzeu la tasca **Encén o apaga la unitat E/S** per engegar o apagar una unitat d'E/S.

Només es poden engegar o apagar unitats o ranures que es troben en un domini d'energia. Els botons d'engegada o apagada corresponents estan inhabilitats per als codis d'ubicació que no pugui controlar l'HMC.

Afegir una FRU

Localitzeu i afegiu una unitat substituïble localment (FRU).

Per afegir una FRU a un sistema POWER9, seguiu aquests passos:

1. Seleccioneu un tipus d'allotjament del menú **Allotjament**.
2. Seleccioneu un tipus de FRU de la llista de tipus de FRU per a aquest allotjament i feu clic a **Següent**.
3. Seleccioneu una ubicació de la FRU i, a continuació, feu clic a **Següent** per tal d'iniciar el procediment Afegeix FRU per a la ubicació seleccionada.
4. Seguiu els detalls **Procediment** que apareixen a la finestra. A la llista **Operació** es mostren les operacions correctes per al procediment que voleu executar. Els procediments indiquen quan cal dur a terme cada operació. Espereu que se us avisi per executar l'operació abans de seleccionar-la a la llista **Operació**. Feu clic a **Següent** per continuar amb el procediment de servei següent.

Nota: Seleccioneu la imatge de la ubicació de la FRU a la capçalera per tal de visualitzar la ubicació de la part que necessita assistència tècnica. Si voleu veure una versió més gran de la imatge d'ubicació de la FRU en una finestra a part, feu clic a **Visualitza ubicació de la FRU**.

5. Feu clic a **Finalitza** per tal de finalitzar el servei quan hàgiu completat el darrer procediment de servei.

Quan el sistema gestionat és un POWER8, o anterior, per afegir una FRU, seguiu aquests passos:

1. Seleccioneu un tipus d'allotjament del menú **Afegeix FRU**.
2. Seleccioneu un tipus de FRU del menú.
3. Feu clic a **Següent**.
4. Seleccioneu un codi de localització del menú que es visualitza.
5. Feu clic a **Afegeix**.
6. Feu clic a **Inicia el procediment**.
7. Quan hagueu completat el procés d'instal·lació de la FRU, feu clic a **Finalitza**.

Intercanviar una FRU

Utilitzeu la tasca **Intercanvia FRU** per intercanviar una unitat substituïble localment (FRU) per una altra FRU.

Quan el sistema gestionat és un POWER9, o posterior, per intercanviar una FRU, seguiu aquests passos:

1. Seleccioneu un tipus d'allotjament instal·lat del menú **Allotjament**.
2. Seleccioneu un tipus de FRU que cal substituir de la llista de tipus de FRU que es visualitza per a aquest allotjament i feu clic a **Següent**.
3. Seleccioneu una ubicació de la FRU instal·lada i, a continuació, feu clic a **Següent** per tal d'iniciar el procediment d'intercanvi o substitució de la FRU seleccionada.
4. Seguiu els detalls **Procediment** que apareixen a la finestra. A la llista **Operació** es mostren les operacions correctes per al procediment que voleu executar. Els procediments indiquen quan cal dur a terme cada operació. Espereu que se us avisi per executar l'operació abans de seleccionar-la a la llista **Operació**. Feu clic a **Següent** per continuar amb el procediment de servei següent.

Nota: Seleccioneu la imatge de la ubicació de la FRU a la capçalera per tal de visualitzar la ubicació de la part que necessita assistència tècnica. Si voleu veure una versió més gran de la imatge d'ubicació de la FRU en una finestra a part, feu clic a **Visualitza ubicació de la FRU**.

5. Feu clic a **Finalitza** quan hagueu completat el procediment d'intercanvi.

Quan el sistema gestionat és un POWER8, o anterior, per intercanviar una FRU, seguiu aquests passos:

1. Seleccioneu un tipus d'allotjament instal·lat del menú **Intercanvia FRU**.
2. Des de la llista mostrada de tipus de FRU d'aquest allotjament, seleccioneu un tipus de FRU.
3. Feu clic a **Següent** per mostrar una llista de localitzacions d'aquest tipus de FRU.
4. Seleccioneu un codi de localització per un FRU específic.
5. Feu clic a **Afegeix** per afegir la localització de FRU a **Accions pendents**.
6. Seleccioneu **Inicia el procediment** per començar a substituir les FRU de la llista **Accions pendents**.
7. Feu clic a **Finalitza** quan hagueu completat la instal·lació.

Eliminar una FRU

Utilitzeu la tasca **Elimina FRU** per eliminar una FRU del sistema gestionat.

Quan el sistema gestionat és un POWER9, o posterior, per eliminar una FRU, seguiu aquests passos:

1. Seleccioneu un allotjament del menú per visualitzar una llista de tipus de FRU instal·lats actualment a l'allotjament seleccionat.
2. Seleccioneu un tipus de FRU de la llista de visualització dels tipus de FRU disponibles per a ser eliminades del sistema seleccionat i feu clic a **Següent**.
3. Seleccioneu una ubicació FRU i, a continuació, feu clic a **Següent** per tal d'iniciar el procediment Elimina FRU per a la FRU seleccionada.
4. Seguiu els detalls **Procediment** que apareixen a la finestra. A la llista **Operació** es mostren les operacions correctes per al procediment que voleu executar. Els procediments indiquen quan cal dur a terme cada operació. Espereu que se us avisi per executar l'operació abans de seleccionar-la a la llista **Operació**. Feu clic a **Següent** per continuar amb el procediment de servei següent.

Nota: Seleccioneu la imatge de la ubicació de la FRU a la capçalera per tal de visualitzar la ubicació de la part que necessita assistència tècnica. Si voleu veure una versió més gran de la imatge d'ubicació de la FRU en una finestra a part, feu clic a **Visualitza ubicació de la FRU**.

5. Feu clic a **Finalitza** quan hagueu completat el procediment d'eliminació.

Quan el sistema gestionat és un POWER8, o anterior, per eliminar una FRU, seguiu aquests passos:

1. Seleccioneu un allotjament del menú per visualitzar una llista de tipus de FRU instal·lats actualment a l'allotjament seleccionat.
2. Des de la llista mostrada de tipus de FRU d'aquest allotjament, seleccioneu un tipus de FRU.
3. Feu clic a **Següent** per mostrar una llista de localitzacions d'aquest tipus de FRU.
4. Seleccioneu un codi de localització per un FRU específic.
5. Feu clic a **Afegeix** per afegir la localització de FRU a **Accions pendents**.
6. Seleccioneu **Inicia el procediment** per començar a eliminar les FRU de la llista **Accions pendents**.
7. Feu clic a **Finalitza** quan hagueu completat el procediment d'eliminació.

Afegir un allotjament

Informació sobre com localitzar i afegir un allotjament.

Per tal d'afegir un allotjament, seguiu aquests passos:

1. Seleccioneu un tipus d'allotjament i, a continuació, feu clic a **Afegeix**.
2. Feu clic a **Inicia el procediment**.
3. Quan hagueu acabat el procés d'instal·lació de l'allotjament, feu clic a **Finalitza**.

Eliminar un allotjament

Utilitzeu la tasca **Elimina allotjament** per eliminar un allotjament.

Per tal d'eliminar un allotjament, seguiu aquests passos:

1. Seleccioneu un tipus d'allotjament i feu clic a **Afegeix** per afegir el codi de localització del tipus d'allotjament seleccionat a **Accions pendents**.

2. Feu clic a **Inicia el procediment** per començar a eliminar els allotjaments identificats a **Accions pendents** del sistema seleccionat.
3. Feu clic a **Finalitzar** quan completeu el procés d'eliminació de l'allotjament.

Obrir MES

Visualització dels números d'ordres de MES i els estats, de les operacions MES que hi hagi actives o inactives a la consola de gestió de maquinari (HMC).

Utilitzeu **Afegeix número d'ordre MES** per afegir un número d'ordre nou a la llista. Per afegir un número d'ordre, seguiu aquests passos:

1. Feu clic a **Afegeix número d'ordre MES**.
2. Escriviu el número d'ordre MES nou.
3. Feu clic a **D'acord**.

Tancar MES

Tancament dels números d'ordre MES

Utilitzeu **Tanca MES** per tancar un MES. Per tancar un MES, seguiu aquests passos:

1. Seccioneu un número d'ordre MES obert de la taula.
2. Feu clic a **D'acord**.

Configurar la migració després d'error de l'FSP

Configureu un processador de servei secundari si falla el processador de servei principal del vostre sistema gestionat.

La funció de Migració després d'error de l'FSP està dissenyada per reduir les apagades del client a causa d'anomalies del maquinari del processador de servei. Si s'admet un processador de servei redundant per a la configuració actual del sistema, seccioneu **Configura** per establir una Migració després d'error de l'FSP per al sistema gestionat seleccionat.

Per configurar la migració després d'error de l'FSP, seguiu aquests passos:

1. Al panell de contingut, sota **Migració després d'error de l'FSP**, feu clic a **Configura**.
2. Feu clic a **D'acord** per habilitar la migració automàtica després d'un error per al sistema seleccionat.

Iniciar una migració després d'error de l'FSP

Inicieu un processador de servei secundari si falla el processador de servei principal del vostre sistema gestionat.

La funció de Migració després d'error de l'FSP està dissenyada per reduir les apagades del client a causa d'anomalies del maquinari del processador de servei. Seccioneu **Inicia** per iniciar la migració després d'error de l'FSP per al sistema gestionat seleccionat.

Per iniciar la migració després d'error de l'FSP, seguiu aquests passos:

1. Al panell de contingut, sota **Migració després d'error de l'FSP**, feu clic a **Inicia**.
2. Feu clic a **D'acord** per iniciar la migració automàtica després d'un error per al sistema seleccionat.

Registre de codis de referència

Els codis de referència proporcionen informació general de diagnòstics, resolució de problemes i depuració.

Visualitzeu els codis de referència que s'han generat per al sistema gestionat seleccionat. Els codis de referència són ajudes de diagnòstic per ajudar a determinar l'origen d'un problema de maquinari o del sistema operatiu.

Per visualitzar l'historial de codis de referència, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** i, a continuació, seleccioneu **Tots els sistemes**.
2. Seleccioneu el servidor des del que voleu gestionar les tasques de capacitat de servei i feu clic a **Accions > Veure particions del sistema**.
3. Al grup de menús, expandiu **Capacitat de servei** i, a continuació, feu clic a **Registre de codis de referència**.
4. Seleccioneu un codi de referència específic per veure'n els detalls.

Feu servir l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre aquesta tasca.

Configuració de RIO

Visualització de la topologia actual del maquinari i la última topologia vàlida del maquinari.

Es visualitza el maquinari actual i la darrera topologia de maquinari vàlida. Les possibles discrepàncies entre la topologia actual i la darrera topologia vàlida s'identificaran com errors.

Per veure la topologia de maquinari, dueu a terme els passos següents:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** i, a continuació, seleccioneu **Tots els sistemes**.
2. Seleccioneu el servidor des del que voleu gestionar les tasques de capacitat de servei i feu clic a **Accions > Veure particions del sistema**.
3. Al grup de menús, expandiu **Capacitat de servei** i, a continuació, feu clic a **Configuració de RIO**.
4. Consulteu la informació de topologia de maquinari.

Feu servir l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre aquesta tasca.

Configuració de PCI

Visualització d'informació sobre els la topologia de maquinari de Peripheral Component Interconnect Express (PCIe).

La utilitat de topologia de maquinari PCIe proporciona informació sobre els enllaços PCIe que existeixen per a cada sistema.

Per veure la topologia de maquinari de PCIe, dueu a terme els passos següents:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** i, a continuació, seleccioneu **Tots els sistemes**.
2. Seleccioneu el servidor des del que voleu gestionar les tasques de capacitat de servei i feu clic a **Accions > Veure particions del sistema**.
3. Al grup de menús, expandiu **Capacitat de servei** i, a continuació, feu clic a **Configuració de PCI**.
4. Consulteu la topologia de maquinari de PCIe.

Feu servir l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre aquesta tasca.

Diagrames de topologia

Informació sobre con veure els diagrames de topologia d'una partició.

Podeu utilitzar la consola de gestió de maquinari (HMC) per veure els diagrames de topologia d'una partició.

Visualització de diagrames de xarxes virtuals

Podeu visualitzar la configuració de xarxa d'extrem a extrem per al sistema seleccionat utilitzant la consola de gestió de maquinari (HMC). La vista de les xarxes virtuals comença amb les targetes de l'adaptador físic i els ports físics que hi estan connectats. Mentre us desplaceu cap avall, podeu veure els ponts virtuals definits, els dispositius d'agregació d'enllaços, els commutadors virtuals, les xarxes virtuals i les particions del VIOS.

Podeu fer clic en un recurs i arrossegar per enfocar el diagrama. També podeu fer doble clic en un recurs per ressaltar el recurs i la relació entre els diversos components virtuals i físics a la xarxa. Per eliminar el ressaltat, efectueu un doble clic en un àrea buida del diagrama de xarxa. Per veure informació més detallada sobre un recurs, podeu fer clic amb el botó dret del ratolí en un recurs i apareixerà informació addicional en una targeta informativa. Com a alternativa, podeu passar el cursor per damunt de l'etiqueta de l'àrea d'un recurs per veure el nom del recurs com a ajuda contextual.

Per visualitzar la configuració de xarxa d'extrem a extrem per al sistema seleccionat utilitzant l'HMC, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** i, a continuació, seleccioneu **Tots els sistemes**.
 2. Seleccionau el servidor des del que voleu gestionar les tasques de capacitat de servei i feu clic a **Accions > Veure particions del sistema**.
 3. Al grup de menús, expandiu **Topologia** i, a continuació, feu clic a **Diagrama de xarxes virtuals**.
 4. Feu clic amb el botó dret del ratolí en un recurs del sistema seleccionat per tal de veure informació més detallada en una targeta informativa. També podeu passar el cursor per damunt de l'etiqueta de l'àrea d'un recurs per veure el nom del recurs com a ajuda contextual.
 5. A la cantonada superior dreta del panell de treball, feu clic a les icones **apropar** i **allunyar** per tal d'aconseguir el nivell desitjat d'ampliació.
- Nota:** També podeu dur a terme les funcions d'augmentar i reduir utilitzant la roda de desplaçament del ratolí dins del diagrama.
6. A la cantonada superior dreta del panell de treball, feu clic a la icona **Llegenda** per veure una explicació dels símbols que s'utilitzen al diagrama de xarxes virtuals.

Feu servir l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre aquesta tasca.

Visualització de diagrames d'emmagatzematge virtual

Hi ha disponibles dos tipus de diagrames d'emmagatzematge virtual; emmagatzematge de sistemes i emmagatzematge de particions. Podeu visualitzar la configuració de l'emmagatzematge virtual per al sistema seleccionat, inclosos els components físics i virtuals de l'emmagatzematge de sistemes, mitjançant l'HMC. També podeu veure la configuració d'emmagatzematge virtual d'una sola partició en un sistema en particular, inclosos els components físics i virtuals assignats a aquesta partició en particular, utilitzant la consola de gestió de maquinari (HMC).

Aquest diagrama mostra una visió general d'alt nivell del contingut del sistema o d'una partició però no de les relacions específiques dels components. Podeu fer clic en un recurs i arrossegar per enfocar el diagrama. També podeu fer doble clic en un recurs per ressaltar el recurs i la relació entre els diversos components virtuals i físics a la xarxa. Per eliminar el ressaltat, efectueu un doble clic en un àrea buida del diagrama d'emmagatzematge. Per veure informació més detallada sobre un recurs, podeu fer clic amb el botó dret del ratolí en un recurs i apareixerà informació addicional en una targeta informativa. Com a alternativa, podeu passar el cursor per damunt de l'etiqueta de l'àrea d'un recurs per veure el nom del recurs com a ajuda contextual.

Per visualitzar la configuració d'emmagatzematge virtual del sistema seleccionat o d'una sola partició utilitzant l'HMC, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** , a continuació, seleccioneu **Tots els sistemes**.
2. Seleccioneu el servidor des del que voleu gestionar les tasques de capacitat de servei i feu clic a **Accions > Veure particions del sistema**.
3. Al grup de menús, expandiu **Topologia** i, a continuació, feu clic a **Diagrama d'emmagatzematge virtual**.

Nota: Per visualitzar els diagrames d'emmagatzematge virtual d'una sola partició en un sistema en particular, seleccioneu la partició que vulgueu i, a continuació, expandiu **Topologia** i feu clic a **Diagrama d'emmagatzematge virtual de particions**

4. Feu clic amb el botó dret del ratolí en un recurs del sistema seleccionat per tal de veure informació més detallada en una targeta informativa. També podeu passar el cursor per damunt de l'etiqueta de l'àrea d'un recurs per veure el nom del recurs com a ajuda contextual.
5. A la cantonada superior dreta del panell de treball, feu clic a les icones **apropar** i **allunyar** per tal d'aconseguir el nivell desitjat d'ampliació.

Nota: També podeu dur a terme les funcions d'augmentar i reduir utilitzant la roda de desplaçament del ratolí dins del diagrama.

6. A la cantonada superior dreta del panell de treball, feu clic a la icona **Llegenda** per veure una explicació dels símbols que s'utilitzen al diagrama d'emmagatzematge virtual.

Feu servir l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre aquesta tasca.

Visualització de diagrames d'SR-IOV i vNIC

Podeu visualitzar la configuració de l'SR-IOV i dels controladors d'interfície de xarxa virtual (vNIC) del sistema seleccionat, inclosos els components físics i virtuals, utilitzant la consola de gestió de maquinari (HMC).

Aquest diagrama mostra les relacions entre els adaptadors SR-IOV i altres components virtuals com ara vNIC. Podeu fer clic en un recurs i arrossegar per enfocar el diagrama. També podeu fer doble clic en un recurs per ressaltar el recurs i la relació entre els diversos components virtuals i físics a la xarxa. Per eliminar el ressaltat, efectueu un doble clic en un àrea buida del diagrama d'SR-IOV i vNIC. Per veure informació més detallada sobre un recurs, podeu fer clic amb el botó dret del ratolí en un recurs i apareixerà informació addicional en una targeta informativa. Com a alternativa, podeu passar el cursor per damunt de l'etiqueta de l'àrea d'un recurs per veure el nom del recurs com a ajuda contextual.

Per visualitzar la configuració de xarxa d'extrem a extrem per al sistema seleccionat utilitzant l'HMC, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** , a continuació, seleccioneu **Tots els sistemes**.
2. Seleccioneu el servidor des del que voleu gestionar les tasques de capacitat de servei i feu clic a **Accions > Veure particions del sistema**.
3. Al grup de menús, expandiu **Topologia** i, a continuació, feu clic a **Diagrama SR-IOV i vNIC**.
4. Feu clic amb el botó dret del ratolí en un recurs del sistema seleccionat per tal de veure informació més detallada en una targeta informativa. També podeu passar el cursor per damunt de l'etiqueta de l'àrea d'un recurs per veure el nom del recurs com a ajuda contextual.
5. A la cantonada superior dreta del panell de treball, feu clic a les icones **apropar** i **allunyar** per tal d'aconseguir el nivell desitjat d'ampliació.

Nota: També podeu dur a terme les funcions d'augmentar i reduir utilitzant la roda de desplaçament del ratolí dins del diagrama.

6. A la cantonada superior dreta del panell de treball, feu clic a la icona **Llegenda** per veure una explicació dels símbols que s'utilitzen al diagrama de l'SR-IOV i vNIC.

Feu servir l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre aquesta tasca.

Gestió de sistemes per a particions

La gestió de sistemes mostra les tasques que podeu dur a terme per gestionar servidors, particions lògiques i marcs. Utilitzeu aquestes tasques per preparar, configurar, veure l'estat actual, resoldre problemes i aplicar solucions a les particions.

Els següents conjunts de tasques es representen quan se selecciona una partició i apareix al grup de menús o al panell de control. Les tasques que apareixen al grup de menús canvien segons les seleccions fetes a l'àrea de treball.

Panell de contingut de particions

Visualitzeu i superviseu la informació d'estat, condició i capacitat de totes les particions que estan connectades a la consola de gestió.

Al panell de contingut, a la part del mig de la finestra, es mostren totes les particions disponibles i la informació associada per a cada partició.

Cada partició mostra l'estat actual de la partició, el codi de referència, el nombre de processadors virtuals que hi estan assignats i la quantitat de memòria d'accés aleatori (RAM) assignada. A més, si trieu una vista de format tabular, podeu filtrar la informació que s'ha de visualitzar seleccionant la fletxa desplegable a la cantonada superior dreta de la taula. Marqueu el quadre de selecció corresponent al camp que vulgueu visualitzar a la taula. Si esteu utilitzant la versió 9.1.930, o posterior, de l'HMC, a la taula **Totes les particions** també hi podeu veure la modalitat de memòria de totes les particions que hi ha associades al sistema gestionat.

Podeu fer clic a la icona **Propietats** per veure la informació següent:

- Estat actual
- Nom del sistema
- Codi de referència
- ID de partició
- Adreça IP
- Entorn
- Versió del sistema operatiu
- Connexió RMC
- Últim perfil activat
- Contingut d'E/S físic
- Etiquetes de grups
- LED d'atenció

Podeu fer clic a la icona **Capacitat** per veure la informació següent:

- Data de la recopilació.
- Ús del processador (tipus (dedicat, limitat o il·limitat), capacitat autoritzada i processadors virtuals). Quan el tipus de processador és dedicat, la gràfica de barres i el valor numèric mostren l'ús del processador (ús dividit entre assignat) en forma de percentatge. La línia de lllindar de la gràfica de barres mostra el lllindar punta (punta dividit entre assignat). Quan el tipus de processador és il·limitat, la gràfica de barres i el valor numèric mostren l'ús del processador (ús dividit entre el nombre de processadors virtuals) en forma de percentatge. La línia de lllindar de la gràfica de barres mostra el lllindar punta (punta dividit entre el nombre de processadors virtuals). Quan el tipus de processador és limitat, la gràfica de barres i el valor numèric mostren l'ús del processador (ús dividit entre autoritzat) en

forma de percentatge. La línia de llindar de la gràfica de barres mostra el llindar punta (punta dividit entre autoritzat). Quan el valor supera el llindar, la gràfica de barres canvia a un format de línia de punts.

- Assignació de memòria (assignada).
- Ús d'E/S de xarxa (enviaments i recepcions en terabytes per segon i en paquets per segon). La gràfica de barres i el valor numèric mostren la mitjana d'ús ((mitjana de bytes transferits dividit entre el nombre d'adaptadors) dividit entre el valor màxim de bytes transferits) en forma de percentatge. La línia de llindar de la gràfica de barres mostra el valor superior del llindar (màxim de bytes transferits). Quan el valor supera el llindar, la gràfica de barres canvia a un format de línia de punts.
- Ús d'E/S d'emmagatzematge (informació escrita i llegida en kilobytes per segon). La gràfica de barres i el valor numèric mostren la mitjana d'ús ((mitjana de bytes transferits dividit entre el nombre d'adaptadors) dividit entre el valor màxim de bytes transferits) en forma de percentatge. La línia de llindar de la gràfica de barres mostra el valor superior del llindar (màxim de bytes transferits). Quan el valor supera el llindar, la gràfica de barres canvia a un format de línia de punts.
- Recopilació de dades.

Propietats de les particions

La tasca **Veure les propietats de la partició** mostra les propietats de la partició seleccionada. Aquesta informació és útil en l'assignació de recursos i la gestió de particions. Aquestes propietats inclouen:

General

La pestanya **General** mostra el nom, l'ID, l'entorn, l'estat, la configuració de recursos, el sistema operatiu, la modalitat d'engegada per iniciar el sistema operatiu i el sistema on es troba la partició.

Nota: Si el sistema gestionat accepta números de sèrie virtual i si el sistema gestionat no és de la versió 2.0 de l'Enterprise Pool, es visualitza la propietat del número de sèrie virtual a la pestanya **General**.

Feu clic a **Valors avançats** per veure també la llista d'acceleradors de hardware admesos per a una partició lògica i el crèdit de Qualitat de servei (QoS) per a un accelerador de hardware específic. Aquesta secció no es mostra si el sistema gestionat no admet tecles de direcció de maquinari.

Nota: Quan l'HMC és de la versió 9.2.950.0, o posterior, i qual el microprogramari té el nivell FW950, o posterior, es pot triar el valor **Mida de magatzem de claus** entre 4 KB i 64 KB com a mida del magatzem de claus de la partició lògica. El valor de 0 KB indica que la funció del magatzem de claus està inhabilitada per a la partició lògica.

Processador

La pestanya **Processador** mostra l'ús actual dels processadors.

Nota: Quan el sistema operatiu i l'hipervisor admeten una titularitat mínima de 0,05 de processador per processador virtual, les unitats de processament mínimes, màximes i desitjades es poden establir en el valor admès més baix de 0,05.

Memòria

La pestanya **Memòria** mostra les propietats de la partició lògica en execució que està utilitzant la memòria dedicada o compartida.

Adaptador d'E/S físic

La pestanya **Adaptador d'E/S físic** mostra les propietats de tots els adaptadors d'E/S físics que hi ha disponibles per al sistema gestionat i que es poden assignar a una partició. També podeu afegir i treure un adaptador d'una partició.

Canvi del perfil per defecte

Canvieu el perfil per defecte de la partició.

Seleccioneu un perfil de la llista desplegable per ser el nou perfil per defecte.

Operacions

Operacions conté les tasques per utilitzar particions.

Quant a aquesta tasca

Per obrir les tasques d'operacions que hi ha disponibles per a les vostres particions, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** i, a continuació, seleccioneu **Totes les particions**.
2. Seleccioneu la partició de la que vulgueu gestionar-ne les tasques d'operacions. Feu clic a **Accions > Veure les propietats de la partició**.
3. Al grup de menús, expandiu **Accions de partició** i, a continuació, expandiu **Operacions**.
4. Seleccioneu de la llista la tasca d'operacions que vulgueu dur a terme.

Activació

Utilitzeu la tasca **Activa** per activar una partició del sistema gestionat que es trobi en estat **No activat**.

Seleccioneu el perfil de partició a la llista de perfils i feu clic a **D'acord** per activar la partició. A la pestanya **Opcions avançades**, seleccioneu la casella de selecció **Cap perfil VSI** per passar per alt l'error mentre configureu el perfil de Virtual Station Interface (VSI).

Nota: A partir de la versió 7.7 o posterior de l'HMC, podeu instal·lar un servidor d'E/S virtual (VIOS) en una partició lògica des d'una HMC utilitzant un DVD, una imatge desada o un servidor NIM (Network Installation Management - gestió d'instal·lació de xarxes).

Enggada de xarxa

Utilitzeu la tasca **netboot** per engegar la xarxa d'una partició del sistema AIX, Linux o IBM i al vostre sistema gestionat que es trobi en estat **No activat**.

L'assistent **Enggada de xarxa** us guia pels passos de la instal·lació del sistema operatiu a la partició i, a continuació, activa la partició. Seleccioneu un perfil de partició per instal·lar-hi el sistema operatiu. Feu clic a **Següent** per configurar els paràmetres de xarxa de la partició lògica.

Nota: Per al Servidor d'E/S virtual, heu de triar l'opció **Instal·la** del menú **Accions** si voleu instal·lar el VIOS al sistema gestionat que es troba en estat **No activat**.

Reinici

Reinicieu la partició o particions lògiques seleccionades.

Per a particions de l'IBM i, utilitzeu aquesta finestra només en cas que no pugueu reiniciar la partició lògica de l'IBM i des de la línia d'ordres del sistema operatiu. L'ús d'aquesta finestra per reiniciar una partició lògica d'IBM i dona com a resultat una IPL anòmala.

Si trieu tornar a iniciar particions VIOS que funcionen com la PSP (particions de servei de paginació) d'una certa quantitat de particions de client, apareixerà un avís que indicarà que convindria tancar les particions del sistema abans de tancar la partició VIOS.

Trieu una de les opcions següents. L'opció Sistema operatiu i l'opció Sistema operatiu immediat només estan habilitades si s'ha configurat i està funcionant l'RMC (Resource Monitoring and Control - Supervisió i control de recursos).

Buidatge

L'HMC apaga la partició lògica i inicia un buidatge de la memòria del sistema o de l'emmagatzematge principal. Per a particions lògiques AIX i Linux, l'HMC també notifica a la partició lògica que s'apaga. Per a particions lògiques d'IBM i, els processadors s'aturen immediatament. Quan s'hagi completat

l'aturada, la partició lògica es reinicia immediatament. (Les particions lògiques d'IBM i es reinicien diverses vegades per tal que la partició lògica pugui emmagatzemar la informació del buidatge.) Utilitzeu aquesta opció si una porció del sistema operatiu sembla estar penjada i voleu un buidatge de la partició lògica per a un anàlisi.

Sistema operatiu

L'HMC apaga la partició lògica de forma normal mitjançant una ordre -r d'apagada a la partició lògica. Durant aquesta operació, la partició lògica duu a terme les activitats d'apagada necessàries. Quan s'hagi completat l'aturada, la partició lògica es reinicia immediatament. Aquesta opció només està disponible per a particions lògiques d'AIX.Immediat: L'HMC apaga la partició lògica immediatament. L'HMC atura tots els treballs actius immediatament. Els programes que s'executen en aquests treballs no poden realitzar cap neteja de feines. Aquesta opció pot causar resultats no desitjats si les dades s'actualitzen parcialment. Només s'ha d'utilitzar aquesta opció després d'intentar dur a terme una aturada controlada sense èxit.

Sistema operatiu immediat

L'HMC apaga la partició lògica de forma immediata mitjançant una ordre -Fr d'apagada a la partició lògica. Durant aquesta operació, la partició lògica eludeix missatges a altres usuaris i altres activitats d'apagada. Quan s'hagi completat l'aturada, la partició lògica es reinicia immediatament. Aquesta opció només està disponible per a particions lògiques d'AIX.

Reintent de buidatge

L'HMC torna a intentar un buidatge de memòria del sistema o un emmagatzematge principal a la partició lògica. Quan s'hagi completat aquesta operació, la partició lògica s'apaga i es reinicia. Utilitzeu aquesta opció només si heu intentat abans l'opció **Buidatge** sense èxit. Aquesta opció només està disponible per a particions lògiques d'IBM i.

Aturada

Apagueu la partició o particions lògiques seleccionades.

Per a particions de l'IBM i, utilitzeu aquesta finestra només en cas que no pugueu tancar la partició lògica de l'IBM i des de la línia d'ordres del sistema operatiu. L'ús d'aquesta finestra per tancar una partició lògica d'IBM i donarà com a resultat una IPL anòmala.

Si trieu tancar particions VIOS que funcionen com la PSP (particions de servei de paginació) d'una certa quantitat de particions de client, apareixerà un avís que indicarà que convindria tancar les particions del sistema abans de tancar la partició VIOS.

Trieu una de les opcions següents:

Amb retard

L'HMC atura la partició lògica mitjançant la seqüència d'apagada retardada. Això deixa temps a la partició lògica per finalitzar feines i escriure dades als discs. Si la partició lògica no pot apagar-se en la quantitat predeterminada de temps, s'aturarà de forma anòmala i el següent reinici pot ser més llarg del normal.

Immediat

L'HMC apaga la partició lògica immediatament. L'HMC atura tots els treballs actius immediatament. Els programes en execució en aquests treballs no poden realitzar cap neteja de feines. Aquesta opció pot causar resultats no desitjats si les dades s'han actualitzat parcialment. Només s'ha d'utilitzar aquesta opció després d'haver intentat dur a terme una aturada controlada sense èxit.

Sistema operatiu

L'HMC apaga la partició lògica de forma normal mitjançant una ordre d'apagada a la partició lògica. Durant aquesta operació, la partició lògica duu a terme les activitats d'apagada necessàries. Aquesta opció només està disponible per a particions lògiques d'AIX.

Sistema operatiu immediat

L'HMC apaga la partició lògica de forma immediata mitjançant una ordre d'apagada a la partició lògica. Durant aquesta operació, la partició lògica eludeix missatges a altres usuaris i altres activitats d'apagada. Aquesta opció només està disponible per a particions lògiques d'AIX.

Supressió

Utilitzeu la tasca **Suprimeix** per suprimir la partició seleccionada.

La tasca Suprimeix elimina la partició seleccionada i tots els perfils de partició associats a la partició des del sistema gestionat. En suprimir una partició, tots els recursos de maquinari assignats actualment a aquesta partició esdevenen disponibles per a altres particions.

Planificació operacions

Creació d'una planificació per realitzar determinades operacions a la partició lògica.

Les operacions planificades són útils en situacions en què fan falta processaments automàtics, retardats o repetitius d'operacions del sistema. Una operació planificada s'inicia a una hora especificada, sense l'assistència de cap operador per realitzar-la. Es pot establir una planificació per a una operació o bé repetir-la moltes vegades.

Per exemple, podeu planificar una operació perquè elimini recursos des d'una partició lògica o bé perquè mogui recursos des d'una partició lògica a l'altra.

La tasca Operacions planificades mostra la informació següent per a cada operació:

- El processador que és objecte de l'operació
- La data planificada
- L'hora planificada
- L'operació
- El número de repeticions restants

Des de la finestra **Operacions planificades** podeu dur a terme les operacions següents:

- Planificar una operació per tal que s'executi més endavant.
- Definir operacions per tal que es repeteixin a intervals regulars.
- Suprimir una operació planificada anteriorment.
- Visualitzar informació d'una operació planificada actualment.
- Visualitzar operacions planificades en un interval de temps especificat.
- Ordenar operacions planificades per data, operació o sistema gestionat.

Podeu fer que les operacions es realitzin només una vegada o podeu planificar-les perquè es repeteixin periòdicament. Heu de proporcionar l'hora i la data en que voleu que tingui lloc l'operació. Si voleu que l'operació es repeteixi, se us demanarà que seleccioneu els intervals de temps següents:

- Els dies de la setmana que voleu que tingui lloc l'operació. (opcional)
- L'interval o el temps entre cada ocurrència. (necessari)
- El número total de repeticions. (necessari)

Les operacions que podeu planificar per a una partició lògica inclouen les operacions següents:

Activa en un LPAR

Planifica una operació en un perfil seleccionat per a l'activació de la partició lògica seleccionada.

Reconfiguració dinàmica

Planifica una operació per a afegir, eliminar o moure un recurs (processadors o megabytes de memòria).

Aturada del sistema operatiu (en una partició)

Planifica una apagada de la partició lògica seleccionada.

Per planificar operacions a l'HMC, seguiu aquests passos:

1. A l'àrea de navegació, feu clic a **Gestió de sistemes**.
2. Al panell de treball, seleccioneu una o més particions.

3. A l'àrea de tasques, seleccioneu la categoria de tasca **Operacions**, i feu clic a **Planificació d'operacions**. S'obre la finestra **Personalitza les operacions planificades**.
4. Des de la finestra **Personalitza les operacions planificades**, feu clic a **Opcions** des de la barra de menú per visualitzar el següent nivell d'opcions:
 - Per afegir una operació planificada, feu clic a **Opcions** i feu clic a **Nou**.
 - Per eliminar una operació planificada, seleccioneu l'operació que voleu eliminar, assenyalau **Opcions** i feu clic a **Suprimeix**.
 - Per actualitzar la llista d'operacions planificades amb les planificacions actuals per als objectes seleccionats, assenyalau **Opcions** i feu clic a **Actualitza**.
 - Per visualitzar una operació planificada, seleccioneu-la, assenyalau **Visualitza** i feu clic a **Detalls de planificació**.
 - Per canviar una operació planificada, seleccioneu-la, assenyalau **Visualitza** i feu clic a **Nou interval de temps**.
 - Per ordenar les operacions planificades, assenyalau a **Ordena** i feu clic a una de les categories que apareixen.
5. Per tornar al lloc de treball de l'HMC, aneu a **Operacions** i feu clic a **Surt**.

Validació de la disponibilitat del manteniment

Utilitzeu la tasca **Valida la disponibilitat de manteniment** per validar la disponibilitat del servidor d'E/S virtual (VIOS) quant al manteniment. El VIOS ha de tenir l'estat **En execució** amb una connexió activa RMC (Resource Monitoring Control) per tal d'executar l'operació de validació al VIOS. Per tal de dur a terme l'operació de validació, heu de tenir accés a totes les particions del sistema gestionat.

La consola de gestió de maquinari (HMC) valida la disponibilitat del VIOS quant al manteniment. Quan executeu l'operació de disponibilitat de manteniment, l'HMC valida totes les particions lògiques de client que utilitzen servidors d'E/S virtuals per a l'operació d'E/S de diversos camins d'accés o la configuració de redundància per a la xarxa i l'emmagatzematge connectat a una partició lògica. Per tal de comprovar la configuració de redundància de la xarxa o de l'emmagatzematge, l'HMC obté la informació de l'inventari d'altres servidors d'E/S virtuals associats al sistema gestionat. Això no obstant, si les altres particions del VIOS del sistema no tenen cap connexió RMC adient, el procés de validació continua i els resultats es mostren en funció dels estats actuals dels servidors d'E/S virtuals.

La pàgina també mostra informació sobre totes les particions de client afectades que no tenen emmagatzematge SCSI virtual redundat, canal de fibra virtual, xarxes virtuals i NIC virtual que proporciona el VIOS.

Mobilitat

Feu servir la tasca Mobilitat per migrar la partició a un altre servidor, per assegurar-se que els requisits de la migració es compleixen i per dur a terme una acció de recuperació si la partició es troba en un estat no vàlid.

Migrar

Migració d'una partició a un altre sistema gestionat.

Quant a aquesta tasca

Per tal de migrar una partició a un altre sistema, seguiu aquests passos:

Procediment

1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos**  i, a continuació, seleccioneu **Tots els sistemes**.
2. Al panell de contingut, seleccioneu el servidor. Feu clic a **Accions** > **Veure particions del sistema**.

3. Al panell de contingut, seleccioneu la partició que voleu migrar a un altre sistema.
4. Feu clic a **Accions > Mobilitat > Migrar**. S'obrirà l'assistent Migració de particions.
5. Completeu els passos de l'assistent de migració de particions i feu clic a **Finalitzar**.

Validar

Validació dels valors per traslladar la partició del sistema d'origen al sistema de destinació.

Quant a aquesta tasca

Per validar els valors, seguiu aquests passos:

Procediment

1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos**  i, a continuació, seleccioneu **Tots els sistemes**.
2. Al panell de contingut, seleccioneu el servidor. Feu clic a **Accions > Veure particions del sistema**.
3. Al panell de contingut, seleccioneu la partició de la que vulgueu validar-ne els valors.
4. Feu clic a **Accions > Mobilitat > Validar**. S'obrirà la finestra Validació de la migració de particions.
5. Ompliu els camps amb la informació i feu clic a **Validar**.

Recuperar

Recuperació d'aquesta partició des d'una migració que no s'ha completat.

Quant a aquesta tasca

Per recuperar aquesta partició des d'una migració que no s'ha completat.

Procediment

1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos**  i, a continuació, seleccioneu **Tots els sistemes**.
2. Al panell de contingut, seleccioneu el servidor. Feu clic a **Accions > Veure particions del sistema**.
3. Al panell de contingut, seleccioneu la partició que vulgueu recuperar.
4. Feu clic a **Accions > Mobilitat > Recuperar**. S'obrirà la finestra Recuperació de migració.
5. Completeu la informació que calgui i feu clic a **Recuperar**.

Plantilles de partició

Les plantilles de partició contenen detalls dels recursos de particions com, per exemple, adaptadors físics, xarxes virtuals i configuracions d'emmagatzematge. Podeu crear particions de client a partir de les plantilles d'inici ràpid que hi ha disponibles a la biblioteca de plantilles o a partir de les plantilles definides per l'usuari a l'HMC (consola de gestió de maquinari).

Captura de partició com a plantilla

Podeu capturar els detalls de configuració d'una partició en execució i desar la informació com una plantilla de la partició utilitzant la consola de gestió de maquinari (HMC).

Per capturar la configuració com una plantilla, seguiu aquests passos:

1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos**  i, a continuació, seleccioneu **Totes les particions**.

2. Seccioneu la partició que vulgueu capturar com una plantilla.
3. Feu clic a **Accions > Plantilles > Captura partició com a plantilla**.
4. Escriuiu un nom de plantilla i una descripció.
5. Feu clic a **D'acord**.

Feu servir l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre aquesta tasca.

Perfils

Informació sobre les tasques disponibles al menú **Perfils**.

Gestionar els perfils

Utilitza la tasca **Gestiona els perfils** per crear, editar, copiar, suprimir o activar un perfil per a la partició seleccionada.

Un perfil de partició conté la configuració de recurs per a la partició. Podeu modificar el processador, la memòria i les assignacions de l'adaptador per a un perfil en editar el perfil.

El perfil de partició per defecte per a una partició lògica és el perfil de partició utilitzat per activar la partició lògica si no se selecciona cap altre perfil. No podeu suprimir el perfil de partició per defecte si no designeu primer un altre perfil de partició com el perfil per defecte. El perfil per defecte es defineix a la columna d'estat.

Seccioneu **Copia** per crear una còpia exacta del perfil de partició seleccionat. Això us permet crear diversos perfils de partició que són pràcticament idèntics els uns als altres mitjançant la còpia d'un perfil de partició i el canvi de les còpies, si cal.

Gestió de grups personalitzats

Els grups estan formats per recopilacions lògiques d'objectes. Podeu informar de l'estat en base d'un grup, permetent-vos supervisar el sistema de la manera que preferiu. També podeu imbricar grups (un grup que conté un altre grup) per proporcionar vistes jeràrquiques o de topologia.

Pot ser que ja s'hagi definit a la consola de gestió de maquinari (HMC) un grup definit per l'usuari (o més d'un). Els grups per defecte apareixen llistats sota el node **Grups personalitzats a Configuració**. Els grups per defecte són **Totes les particions** i **Tots els objectes**. Podeu crear-ne altres, eliminar els que ja s'han creat, afegir a grups creats, crear grups mitjançant el mètode de coincidència de patró o eliminar de grups creats mitjançant la tasca **Gestiona grups personalitzats**.

Utilitzeu l'ajuda en línia si us cal informació addicional per gestionar grups personalitzats.

Desar la configuració actual

Deseu la configuració actual d'una partició lògica en un nou perfil de partició introduint un nou nom de perfil.

Aquest procediment és útil si canvies la configuració d'una partició lògica mitjançant les particions lògiques dinàmiques i no voleu perdre els canvis en reiniciar la partició lògica. Podeu dur a terme aquest procediment en qualsevol moment després d'activar inicialment una partició lògica.

Supressió d'una partició

Podeu suprimir una partició i el perfil de partició associat utilitzant la consola de gestió de maquinari (HMC).

Per suprimir una partició, seguiu aquests passos:

1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos**  i, a continuació, seccioneu **Totes les particions**.

2. Seleccioneu la partició que voleu suprimir.
3. Feu clic a **Accions > Suprimeix partició**.
4. Seleccioneu qualsevol opció que vulgueu.
5. Feu clic a **D'acord**.

Feu servir l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre aquesta tasca.

Capacitat de servei

L'anàlisi de problemes de l'HMC detecta automàticament condicions d'error i us informa de qualsevol problema que necessiti servei tècnic per reparar-lo.

Aquests problemes se us indiquen com esdeveniments que requereixen servei tècnic. Utilitzeu la tasca **Gestor d'incidències de servei** per veure incidències específiques dels sistemes seleccionats. No obstant, si noteu que s'ha produït un problema o sospiteu que un problema afecta el sistema però que l'Anàlisi de problemes no us n'ha informat, utilitzeu la tasca **Crear esdeveniment que requereix servei tècnic** per informar del problema al proveïdor de servei.

Gestor d'incidències de servei

Els problemes a les particions gestionades s'indiquen a la consola de gestió de maquinari (HMC) com una incidència de servei. Podeu visualitzar el problema, gestionar dades del problema, posar-vos en contacte amb l'assistència tècnica del vostre proveïdor de serveis o reparar el problema.

Per establir els criteris de les incidències amb assistència tècnica que voleu veure, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** i, a continuació, seleccioneu **Tots els sistemes**.
2. Seleccioneu el servidor del qual vulgueu gestionar les incidències amb assistència tècnica.
3. Al grup de menús, expandiu **Capacitat de servei** i, a continuació, feu clic a **Capacitat de servei**.
4. Feu clic a **Gestor d'incidències de servei**.
5. Proporcioneu criteris d'incidències, d'errors i de FRU. Si no voleu filtrar els resultats, seleccioneu **ALL**. Feu clic a **Renova** per renovar la llista d'incidències amb assistència tècnica en funció dels valors del criteri de filtrat.

A la finestra **Resum de les incidències que requereixen assistència tècnica** es mostren totes les incidències amb assistència tècnica que coincideixen amb els criteris. La informació que apareix a la vista de taula compacta inclou la informació següent:

- Número de problema
- Número de PMH
- Codi de referència: feu clic al codi de referència per mostrar una descripció del problema del qual s'ha informat i les accions que es poden emprendre per solucionar el problema.
- Estat del problema
- Hora de la darrera notificació del problema
- MTMS anòmals del problema
- HMC originadora

La vista de taula completa inclou informació més detallada, com ara l'ID de la partició d'informe, la marca horària de la incidència de dades primàries, el recompte duplicat, el tipus de notificació, la primera hora de notificació, el nom d'informe, l'MTMS d'informe, la correcció de microprogramari i el text de la incidència que requereix assistència tècnica.

Seleccioneu una incidència que requereixi assistència tècnica i utilitzeu el menú desplegable **Acció** per:

- **Veure detalls:** unitats substituïbles localment (FRU) associades a aquesta incidència i les seves descripcions.
- **Veure fitxers:** es mostren els fitxers associats a la incidència amb assistència tècnica.
- **Veure la descripció del codi de referència:** es mostra la descripció del codi de referència associat a la incidència amb assistència tècnica seleccionada. L'opció no estarà disponible si no hi ha cap descripció addicional.
- **Centre de servei:** informa de la incidència al proveïdor de servei.
- **Reparació:** inicia un procediment de reparació, si fos necessari.
- **Tanca la incidència:** després de solucionar el problema, afegiu comentaris i tanqueu la incidència.
- **Afegeix comentari PMH:** afegiu un comentari a un PMH per a una incidència amb assistència tècnica. Si no existeix cap número de PMH per a un problema en concret, l'opció Afegeix comentari PMH no estarà disponible.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu més informació sobre la gestió d'incidències que requereixen assistència tècnica.

Registre de codis de referència

Utilitzeu la tasca **Registre de codis de referència** per visualitzar els codis de referència generats per la partició lògica seleccionada. Els codis de referència són ajudes de diagnòstic per ajudar a determinar l'origen d'un problema de maquinari o del sistema operatiu.

De forma predeterminada, només es mostren els codis de referència més recents que ha generat la partició lògica. Per visualitzar més codis de referència, introduïu el número o els codis de referència que voleu visualitzar a **Visualitza historial** i feu clic a **Renova**. La finestra mostra el nombre dels darrers codis de referència amb la data i l'hora en què es va generar cadascun. La finestra pot mostrar fins al nombre màxim de codis de referència emmagatzemats a la partició lògica.

Funcions del tauler de control

Aquesta tasca mostra les funcions del panell de control virtual disponibles per la partició d'IBM i seleccionada. Les tasques són:

(21) Activa eines de servei dedicades

Inicia les eines de servei dedicades (DST) de la partició.

(65) Inhabilita servei remot

Desactiva el servei remot de la partició.

(66) Habilita servei remot

Activa el servei remot a la partició.

(68) Domini d'apagada de manteniment simultani

Apagada del domini d'alimentació de manteniment simultani.

(69) Domini d'engegada de manteniment simultani

Enggada del domini d'alimentació de manteniment simultani.

E/S virtual

Informació sobre com visualitzar les xarxes virtuals, els controladors d'interfície de xarxes virtuals i l'emmagatzematge virtual d'una partició.

Podeu utilitzar la consola de gestió de maquinari (HMC) per veure la topologia virtual d'una partició.

Xarxes virtuals

Podeu veure i afegir xarxes virtuals que estan associades a la partició lògica seleccionada.

A la taula **Xarxes virtuals** es llista el nom de la xarxa virtual, l'ID de la VLAN, el commutador virtual, el pont de xarxa virtual i l'ID de l'adaptador Ethernet virtual que està associat a cada xarxa virtual. Podeu fer

clic a **Connecta xarxa virtual** per veure les xarxes virtual disponibles i connectar les xarxes virtuals addicionals a la partició lògica.

Per veure les xarxes virtuals de les particions seleccionades utilitzant l'HMC, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** i, a continuació, seleccioneu **Totes les particions**.
2. Seleccioneu la partició de la que en vulgueu gestionar les tasques de capacitat de servei i feu clic a **Accions > Veure les propietats de la partició**.
3. Al grup de menús, expandiu **E/S virtual** i, a continuació, feu clic a **Xarxes virtuals**.

Feu servir l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre aquesta tasca.

NIC virtual

Podeu gestionar tots els aspectes de la configuració del controlador d'interfície de xarxa virtual (NIC) que hi ha associat a la partició.

Un NIC virtual és un tipus d'adaptador virtual que es pot configurar en particions lògiques per proporcionar una interfície de xarxa. Cada adaptador de client de NIC virtual té com a suport un port lògic SR-IOV que pertany a la partició d'allotjament.

A la taula **NIC virtual** es llisten tots els NIC virtuals que s'han configurat per la partició seleccionada. Un NIC virtual pot tenir un o més dispositius de suport. El nombre màxim de dispositius de reserva per cada NIC virtual depèn del sistema. Si el NIC virtual té més d'un dispositiu de suport, podeu expandir el node per veure tots els dispositius de suport. Si el NIC virtual només té un dispositiu de reserva, el dispositiu de reserva és el dispositiu de reserva actiu. El dispositiu de reserva actiu és el que està utilitzant el NIC virtual. Si el sistema gestionat no té la capacitat de migració després d'error, la taula mostra els NIC virtuals que tenen un únic dispositiu de suport.

Podeu afegir un NIC virtual a la partició. Per afegir un NIC virtual, feu clic a **Afegeix un NIC virtual**. Podeu configurar el NIC virtual només en mode dedicat. També podeu modificar i visualitzar les propietats del NIC virtual. Per modificar les propietats d'un NIC virtual, seleccioneu el NIC virtual a la taula i feu clic a **Acció > Modifica vNIC**. Per visualitzar les propietats d'un NIC virtual, seleccioneu el NIC virtual a la taula i feu clic a **Acció > Visualitza vNIC**.

Per visualitzar el NIC virtual de la partició seleccionada utilitzant l'HMC, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** i, a continuació, seleccioneu **Totes les particions**.
2. Seleccioneu la partició de la que en vulgueu gestionar les tasques de capacitat de servei i feu clic a **Accions > Veure les propietats de la partició**.
3. Al grup de menús, expandiu **E/S virtual** i, a continuació, feu clic a **NIC virtuals**.

Feu servir l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre aquesta tasca.

Emmagatzematge virtual

Podeu crear, visualitzar i gestionar la capacitat d'emmagatzematge de la partició lògica.

A la taula **Emmagatzematge virtual** es visualitzen els dispositius SCSI (Small Computer Serial Interface) que hi ha configurats per una partició lògica. També podeu visualitzar la informació sobre els grups de volums físics, el volum d'agrupació d'emmagatzematge compartit i el volum lògic.

Podeu afegir els recursos d'emmagatzematge virtual en una partició. Feu clic a **Vista d'adaptadors** per crear, visualitzar la configuració d'adaptadors dels dispositius d'emmagatzematge virtual que hi ha assignats per a la partició lògica. Feu clic a **Vista d'emmagatzematge** per visualitzar i gestionar la capacitat d'emmagatzematge de la partició lògica.

Els volums físics es poden exportar a particions com a discs SCSI virtuals. Feu clic a **Mostra volums físics assignats** per veure els volums físics assignats que a la partició lògica.

Per afegir volums físics a una partició, seleccioneu els volums físics de la llista i especifiqueu el **Nom definit per l'usuari** per a cada volum físic que voleu afegir a la partició i, a continuació, feu clic a **D'acord**. Si voleu canviar l'ID de l'adaptador de servidor que hi ha assignat a cada volum físic, feu clic a **Edita** per a cadascun dels volums físics que vulgueu actualitzar. Es visualitza la finestra **Edita connexió**. Podeu especificar fins a 3 servidors d'E/S virtuals i, a continuació, escriviu l'ID del nou adaptador de servidor que vulgueu assignar a la connexió d'adaptador.

Per afegir tipus diferents de dispositius d'emmagatzematge virtual a una partició, feu clic a **Afegeix dispositiu SCSI virtual**. Seleccioneu l'emmagatzematge virtual disponible que voleu afegir. Podeu seleccionar els tipus d'emmagatzematge virtual com, per exemple, **Volum físic**, **Volum d'agrupació d'emmagatzematge compartit** o **Volum lògic**.

Per visualitzar l'emmagatzematge virtual de la partició seleccionada utilitzant l'HMC, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** i, a continuació, seleccioneu **Totes les particions**.
2. Seleccioneu la partició de la que en vulgueu gestionar les tasques de capacitat de servei i feu clic a **Accions > Veure les propietats de la partició**.
3. Al grup de menús, expandiu **E/S virtual** i, a continuació, feu clic a **Emmagatzematge virtual**.

Feu servir l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre aquesta tasca.

E/S virtualitzades de maquinari

Podeu veure i canviar els paràmetres dels adaptadors d'E/S virtualitzada de maquinari com, per exemple, els adaptadors de port SR-IOV (virtualització d'E/S amb arrel única) i els adaptadors LHEA (adaptadors Ethernet amfitrions lògics) per una partició mitjançant la consola de gestió de maquinari (HMC).

Per veure els adaptadors d'E/S virtualitzada de maquinari de la partició seleccionada utilitzant l'HMC, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** i, a continuació, seleccioneu **Totes les particions**.
2. Seleccioneu la partició de la que en vulgueu gestionar les tasques de capacitat de servei i feu clic a **Accions > Veure les propietats de la partició**.
3. Al grup de menús, expandiu **E/S virtual** i, a continuació, feu clic a **E/S de maquinari**.
4. A la pestanya **SRIOV**, podeu afegir un port lògic SR-IOV a la partició o canviar els paràmetres dels ports lògics SR-IOV. A la taula **port lògic SR-IOV**, podeu veure també la informació sobre els ports lògics que es poden migrar i la informació sobre el dispositiu de suport que hi ha configurat per als ports lògics. A la pestanya **Adaptadors Ethernet amfitrions lògics** (LHEA) podeu canviar els paràmetres d'un adaptador LHEA. També podeu afegir i treure un adaptador LHEA.

Notes:

- La versió 9.1.930, o posterior, de l'HMC també admet l'adaptador RoCE (RDMA over Converged Ethernet).
- Si esteu utilitzant la versió 9.1.940 de l'HMC, amb el microprogramari al nivell FW940, o posterior, podeu crear particions lògiques que tinguin un port lògic SR-IOV que es pugui migrar. Una partició lògica es pot migrar amb Ports lògics SR-IOV quan s'utilitza l'opció Migrable per crear un dispositiu virtual de còpia de seguretat quan es crea un port lògic. El dispositiu de còpia de seguretat pot ser un adaptador Ethernet virtual o un adaptador de controlador d'interfície de xarxa (NIC) virtual. Quan l'HMC està a la versió 9.1.940.x, i el microprogramari està al nivell FW940, l'opció Migrable per a la

capacitat de Virtualització de xarxa híbrida està disponible només com a Avançament de novetats tecnològiques i no està pensat per a desplegaments de producció. Tanmateix, quan l'HMC està a la versió 9.1.941.0 o posterior, i el microprogramari està al nivell FW940.10 o posterior, s'admet l'opció Mígrable per a la capacitat de Virtualització de xarxa híbrida.

Feu servir l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre aquesta tasca.

Gestió de sistemes per a marcs

Prepareu, configureu, visualitzeu l'estat, resoleu problemes i apliqueu solucions als marcs.

Propietats

Visualitzeu les propietats del marc seleccionat.

Les propietats dels marcs inclouen les propietats següents:

General

La pestanya **General** mostra el nom i el número del marc, l'estat, el tipus, el model i el número de sèrie.

Sistemes gestionats

La pestanya **Sistemes gestionats** mostra tots els sistemes gestionats que conté el marc i els seus nombres de receptacles. Un receptacle és una divisió de la carcassa on resideixen els sistemes gestionats, les unitats d'E/S i els BPA (Assemblatges d'alimentació massiva).

Unitats d'E/S

La pestanya d'**Unitats d'E/S** mostra totes les unitats d'E/S que conté el marc, els números de receptacle i els sistemes gestionats assignats. Un receptacle és una divisió de la carcassa on resideixen els sistemes gestionats, les unitats d'E/S i els BPA. Si la columna Sistema mostra **Sense propietari**, la unitat d'E/S corresponent no s'ha assignat a un sistema gestionat.

Operacions

Dueu a terme tasques en marcs gestionats.

Inicialitzar marcs

Informació sobre com inicialitzar marcs gestionats.

Aquesta tasca de funcionament està disponible quan se selecciona un marc o més d'un. Primer s'engeguen les unitats d'E/S sense propietari dels marcs gestionats que s'hagin seleccionat i seguidament s'engegaran els sistemes gestionats dels marcs gestionats que s'hagin seleccionat. El procés complet d'inicialització pot trigar uns minuts a acabar-se.

Nota: Els sistemes gestionats que sempre estan engegats no es veuen afectats i no s'apaguen i es tornen a engegar.

Inicialitzar tots els marcs

S'inicialitzen tots els marcs.

Quant a aquesta tasca

Aquesta tasca de funcionament està disponible quan no es selecciona cap marc gestionat i està ressaltat el separador **Marcs** de l'àrea de navegació. Primer s'encenen les unitats d'E/S sense propietari de cada marc gestionat i, a continuació, s'engegaran els sistemes gestionats de cada marc gestionat.

Nota: Els marcs ja estan engegats quan es connecten a l'HMC. La inicialització dels marcs no engega els marcs.

Reconstrucció

Actualització de la informació de marc a la interfície de la consola de gestió de maquinari (HMC).

En actualitzar, o reconstruir, el marc actua de forma semblant que amb una actualització de la informació del marc. La reconstrucció del marc és útil si l'indicador d'estat del sistema del tauler de Treball de l'HMC apareix com a **Incomplet**. L'indicador **Incomplet** significa que l'HMC no pot recopilar informació completa de recursos des del sistema gestionat al marc.

No es pot dur a terme cap altra tasca a l'HMC durant aquest procés, que pot durar uns minuts.

Canvi de la contrasenya

Canvi de la contrasenya d'accés de la consola de gestió de maquinari (HMC) al marc gestionat seleccionat.

Després de canviar la contrasenya, cal actualitzar la contrasenya d'accés de l'HMC per a totes les altres HMC que vulgueu que accedeixin a aquest marc gestionat.

Escriviu la contrasenya actual i, a continuació, escriviu una contrasenya nova i verifiqueu-la escrivint-la altra vegada.

Engega/Apaga unitat E/S

Apagada d'una unitat d'E/S utilitzant la interfície de la consola de gestió de maquinari (HMC).

Només es poden apagar unitats o ranures que es troben en un domini d'energia. Els botons d'engedada o apagada corresponents estan inhabilitats per als codis d'ubicació que no puguin controlar l'HMC.

Configuració

Podeu utilitzar les tasques de **Configuració** per configurar el marc. També podeu gestionar grups personalitzats utilitzant la tasca de **Configuració**.

Gestió de grups personalitzats

Podeu informar de l'estat en base d'un grup per supervisar el sistema de la manera que preferiu.

També podeu imbricar grups (un grup que conté un altre grup) per proporcionar vistes jeràrquiques o de topologia.

Pot ser que a l'HMC ja hi hagi un o més grups definits per usuaris. Els grups per defecte estan llistats al node **Grups personalitzats**, a **Gestió de servidors**. Els grups per defecte són **Totes les particions** i **Tots els objectes**. Podeu crear-ne altres, eliminar els que ja s'han creat, afegir a grups creats, crear grups mitjançant el mètode de coincidència de patró o eliminar de grups creats mitjançant la tasca **Gestiona grups personalitzats**.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu més informació per treballar amb grups.

Connexions

Podeu utilitzar les tasques **Connexions** per visualitzar l'estat de connexió de la consola de gestió de maquinari (HMC) als marcs o restablir les connexions.

Estat de l'acoblament d'alimentació complementària (BPA)

Utilitzeu la tasca **Estat de l'acoblament d'alimentació complementària (BPA)** per visualitzar l'estat de la connexió des de la consola de gestió de maquinari (HMC) a la cara A i a la cara B de l'acoblament d'alimentació complementària. L'HMC funciona amb normalitat amb una connexió a la cara A o la B. No obstant, per a operacions d'actualització de codi i algunes operacions de manteniment simultani, l'HMC necessita connexions a les dues cares.

L'HMC mostra la informació següent:

- Adreça IP
- Rol de BPA
- Estat de la connexió
- Codi de l'error de connexió

Si l'estat no és Connectat, l'estat Connexió pot ser una de les condicions següents:

S'està iniciant/Desconegut

Un dels assemblatges d'alimentació massiva (BPA) del marc està en procés d'iniciació. No es pot determinar l'estat de l'altre BPA.

En espera/En espera

Els dos BPA que conté el marc estan en l'estat en espera. Un BPA en estat en espera funciona amb normalitat.

En espera/S'està iniciant

Un dels BPA que conté el marc funciona amb normalitat (en estat d'espera). L'altre està en procés d'inicialització.

En espera/No disponible

Un dels BPA que conté el marc funciona amb normalitat (en l'estat d'espera) però l'altre no.

Número de marc pendent

Hi ha un canvi de número de marc en progrés. No es poden dur a terme operacions quan el marc es troba en aquest estat.

Autenticació fallida

La contrasenya d'accés a l'HMC per al marc no és vàlida. Introduïu una contrasenya vàlida per al marc.

Autenticació pendent - Cal actualitzar la contrasenya

No s'han establert les contrasenyes d'accés al marc. Cal establir les contrasenyes necessàries per al marc, per tal de garantir una autenticació segura i un control d'accés des de l'HMC.

Sense connexió

L'HMC no es pot connectar al marc.

Incomplet

L'HMC no ha pogut obtenir tota la informació necessària del marc gestionat. El marc no respon a les sol·licituds d'informació.

Reinici

Restabliment de la connexió entre la consola de gestió de maquinari (HMC) i el marc gestionat que s'ha seleccionat.

En restablir la connexió amb un marc gestionat, la connexió es perd i es torna a connectar. Restabliu la connexió amb el marc gestionat si el marc gestionat està en un estat **Sense connexió** i si verifiqueu que la configuració de la xarxa és correcta a l'HMC i al marc gestionat.

Capacitat de servei

L'anàlisi de problemes de la consola de gestió de maquinari (HMC) detecta automàticament condicions d'error i us informa de qualsevol problema que necessiti servei tècnic per reparar-lo.

Aquests problemes se us indiquen com esdeveniments que requereixen servei tècnic. Podeu visualitzar les incidències específiques de sistemes seleccionats i afegir, eliminar o intercanviar una unitat substituïble localment (FRU). Utilitzeu la tasca **Gestor d'incidències de servei** per veure incidències específiques dels marcs seleccionats.

Per obrir les tasques del capacitat de servei que hi ha disponibles per al vostre marc, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos**  i, a continuació, seleccioneu **Tots els marcs**.
2. Seleccioneu el marc del que vulgueu gestionar-ne les tasques de capacitat de servei.
3. Al grup de menús, expandiu **Capacitat de servei** i, a continuació, feu clic a **Capacitat de servei**.
4. Seleccioneu de la llista la tasca de capacitat de servei que vulgueu dur a terme.

Gestor d'incidències de servei

Els problemes al marc gestionat s'indiquen a la consola de gestió de maquinari (HMC) com una incidència de servei. Podeu visualitzar el problema, gestionar dades del problema, posar-vos en contacte amb l'assistència tècnica del vostre proveïdor de serveis o reparar el problema.

Per establir els criteris de les incidències amb assistència tècnica que voleu veure, seguiu aquests passos:

1. Des del grup de menús, obriu **Gestor d'incidències de servei**.
2. Proporcioneu criteris d'incidències, d'errors i de FRU.
3. Feu clic a **D'acord**.
4. Si no voleu filtrar els resultats, seleccioneu **ALL**.

A la finestra **Resum de les incidències que requereixen assistència tècnica** es mostren totes les incidències amb assistència tècnica que coincideixen amb els criteris. La informació que apareix a la vista de taula compacta inclou els camps següents:

- Número de problema.
- Número de PMH.
- Codi de referència: feu clic al codi **Referència** per visualitzar una descripció del problema del que s'ha informat i de les accions que es poden dur a terme per corregir el problema.
- Estat del problema.
- Hora de la darrera notificació del problema.
- MTMS anòmals del problema.

La vista de taula completa inclou informació més detallada, amb l'MTMS d'informe, la primera hora de notificació i el text de la incidència que requereix assistència tècnica.

Seleccioneu una incidència de servei i seguiu aquests passos:

- **Veure detalls de la incidència:** FRU associats a aquesta incidència i les seves descripcions.
- **Repara la incidència del servei:** iniciar un procediment guiat de reparació, si es pot.
- **Comunicar la incidència al centre de servei:** informar de la incidència al proveïdor de serveis.
- **Gestiona dades del problema:** veure, comunicar-ho al centre d'assistència o bé descarregar a suports dades i registres associats amb la incidència.
- **Tanca incidència:** després de solucionar el problema, afegir comentaris i tancar la incidència.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu més informació sobre la gestió d'incidències que requereixen assistència tècnica.

Maquinari

Aquestes tasques s'utilitzen per afegir, reemplaçar o eliminar maquinari del marc gestionat. Des de les tasques del maquinari, podeu visualitzar una llista de les FRU o dels allotjaments que teniu instal·lats així com les ubicacions. Seleccioneu un FRU o un allotjament i inicieu un procediment per passos per afegir, reemplaçar o eliminar la unitat.

Afegir una FRU

Utilitzeu la tasca **Afegeix FRU** per localitzar i afegir un FRU.

Per afegir una FRU, seguiu aquests passos:

1. Des del menú **FRU**, seleccioneu un tipus d'allotjament.
2. Seleccioneu un tipus de FRU.
3. Feu clic a **Següent**.
4. Seleccioneu un codi de localització.
5. Feu clic a **Afegeix** per afegir la ubicació de l'allotjament seleccionat a Accions pendents.

6. Feu clic a **Inicia el procediment** per començar a afegir el tipus de FRU seleccionat a les ubicacions dels allotjaments identificades a Accions pendents.
7. Quan hagueu completat el procés d'instal·lació de la FRU, feu clic a **Finalitza**.

Afegir un allotjament

Utilitzeu la tasca **Afegeix allotjament** per localitzar i afegir un allotjament.

Per tal d'afegir un allotjament, seguiu aquests passos:

1. Seleccioneu un tipus d'allotjament i feu clic a **Afegeix** per afegir el codi de localització del tipus d'allotjament seleccionat a **Accions pendents**.
2. Per començar a afegir els allotjaments que s'indiquen a **Accions pendents** al sistema seleccionat, feu clic a **Inicia el procediment**.
3. Quan hagueu acabat el procés d'instal·lació de l'allotjament, feu clic a **Finalitza**.

Intercanviar una FRU

Intercanvi d'una FRU per una altra FRU.

Per intercanviar una FRU, seguiu aquests passos:

1. Seleccioneu un tipus d'allotjament instal·lat.
2. Seleccioneu un tipus de FRU.
3. Feu clic a **Següent**.
4. Seleccioneu un codi de localització per un FRU específic.
5. Feu clic a **Afegeix**.
6. Seleccioneu **Inicia el procediment**.

Nota: aquest procediment identifica les recursos que reben un impacte per part de la tasca **Intercanvia FRU**, inclosos els recursos que s'utilitzen a les particions. Les càrregues de treball que s'executen en les particions es poden veure afectades si no s'ha configurat la redundància. Seguiu les instruccions de la pantalla per dur a terme l'intercanvi.

7. Quan acabeu la instal·lació, feu clic a **Finalitza**.

Intercanviar un allotjament

Intercanvi d'un allotjament per un altre allotjament.

Per tal d'intercanviar un allotjament, seguiu aquests passos:

1. Seleccioneu un allotjament instal·lat i, a continuació, feu clic a **Afegeix** per afegir el codi de localització de l'allotjament seleccionat a **Accions pendents**.
2. Comenceu a substituir els allotjaments que s'identifiquen a **Accions pendents** del sistema seleccionat fent clic a **Inicia procediment**.
3. Quan hagueu acabat el procés de substitució de l'allotjament, feu clic a **Finalitza**.

Eliminar una FRU

Elimineu una FRU del sistema gestionat.

Per eliminar una FRU, seguiu aquests passos:

1. Seleccioneu un allotjament del menú.
2. Seleccioneu un tipus de FRU de la llista de visualització dels tipus de FRU per aquest allotjament.
3. Feu clic a **Següent**.
4. Seleccioneu un codi de localització per un FRU específic.
5. Feu clic a **Afegeix**.
6. Seleccioneu **Inicia el procediment**.
7. Quan completeu el procés d'eliminació, feu clic a **Finalitza**.

Eliminar un allotjament

Eliminació d'un allotjament que s'identifica mitjançant la consola de gestió de maquinari (HMC).

Per tal d'eliminar un allotjament, seguiu aquests passos:

1. Seleccioneu un tipus d'allotjament i, a continuació, feu clic a **Afegeix**.
2. Feu clic a **Inicia el procediment**.
3. Quan hagueu acabat el procés d'eliminació de l'allotjament, feu clic a **Finalitza**.

Gestionar grups

La vista **Tots els grups** proporciona un mecanisme per agrupar els recursos del sistema en una sola vista.

Els grups poden estar imbricat per tal de crear la vista de recursos personalitzats del sistema.

Podeu veure tots els grups que han creat els usuaris de la consola de gestió, inclosa la informació d'estat acumulativa pels recursos del sistema en un grup. Un grup personalitzat pot contenir sistemes, particions i servidors d'E/S virtuals que la consola de gestió gestiona.

Per crear un grup nou, seguiu aquests passos:

1. Feu clic a **Crea grup** a la barra d'eines.
2. A la finestra **Crea grup**, especifiqueu el nom i la descripció del grup. També podeu etiquetar amb un color el grup que vulgueu crear.
3. Seleccioneu un o més recursos (per exemple: servidors, particions o marcs) que vulgueu incloure al grup amb el que voleu treballar.
4. Feu clic a **D'acord** per desar els canvis i tancar la finestra.

Podeu editar un grup existent per afegir o eliminar recursos del grup.

Nota: Quan s'elimina el darrer membre (recursos) del grup, apareix un missatge perquè confirmeu que voleu suprimir el grup. Feu clic a **Cancel·la** per conservar el grup a la vista **Tots els grups**.

Power Enterprise Pools

Gestió de sistemes per a l'Power Enterprise Pool mostra les tasques de l'Power Enterprise Pool que podeu dur a terme.

Podeu executar les operacions següents utilitzant l'oferta de l'Power Enterprise Pool:

- Afegir processadors o memòria a un servidor.
- Eliminar processadors o memòria d'un servidor.
- Actualitzar la configuració de l'agrupació.
- Afegir un servidor a l'agrupació.
- Eliminar un servidor existent de l'agrupació.
- Afegir processadors o memòria a l'agrupació.
- Veure la informació següent sobre l'Power Enterprise Pool:
 - Informació dels membres de l'agrupació
 - Informació dels recursos de l'agrupació
 - Informació de conformitat amb l'agrupació
 - Registre històric de l'agrupació

Tasques de gestió de l'HMC

Informació sobre les tasques disponibles a la consola de gestió de maquinari (HMC) a **Gestió de l'HMC**.

Per obrir aquestes tasques, vegeu [“Tasques de l'HMC, rols d'usuari, ID i ordres associades”](#) a la pàgina 10.

Nota: en funció dels rols de tasques que s'han assignat al vostre ID d'usuari, podeu tenir accés a totes les tasques. Vegeu la [Taula 3 a la pàgina 9](#) per obtenir una llista de les tasques i els rols d'usuari que tenen permís per accedir-hi.

Execució de l'assistent d'instal·lació amb guia

Aquesta tasca utilitza un assistent per configurar el sistema i l'HMC.



1. A l'àrea de navegació, feu clic la icona **Gestió de l'HMC** i, a continuació, seleccioneu **Valors de la consola**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Execució de l'assistent d'instal·lació amb guia**.
3. A la finestra **Executa l'assistent d'instal·lació amb guia - Benvinguda** és recomanable que tingueu a mà alguns prerequisits. Per obtenir-ne més informació, feu clic a **Prerequisits** a la finestra **Executa l'assistent d'instal·lació amb guia - Benvinguda**. Quan hàgiu acabat, aquest assistent us guiarà per les tasques següents, necessàries per configurar el sistema i l'HMC. En acabar cada tasca, feu clic a **Següent** per continuar.
 - a. Canvieu la data i l'hora.
 - b. Canvieu les contrasenyes d'HMC.
 - c. Creeu usuaris addicionals d'HMC.
 - d. Configureu els valors de xarxa de l'HMC (aquesta tasca no es pot realitzar si accediu de manera remota a **Executa l'assistent d'instal·lació amb guia**).
 - e. Especifiqueu la informació de contacte.
 - f. Configureu la informació de connectivitat.
 - g. Autoritzeu que els usuaris utilitzin l'eina de programari Electronic Service Agent i configureu la notificació d'incidències de problemes.
4. Quan hàgiu acabat totes les tasques de l'assistent, feu clic a **Finalitza**.

Visualització de la topologia de la xarxa

Aquesta tasca us permet veure i dur a terme l'acció ping a la connectivitat entre diversos nodes de xarxa de l'HMC (consola de gestió de maquinari).

Per veure la topologia de xarxa, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic la icona **Gestió de l'HMC** i, a continuació, seleccioneu **Valors de la consola**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Visualització de la topologia de la xarxa**.
3. Des de la finestra **Visualització de la topologia de la xarxa**, podeu dur a terme l'acció ping als nodes actuals i desats.
4. Feu clic a **Tanca** quan hàgiu completat aquesta tasca.

Feu servir l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre la visualització de la topologia de xarxa.

Prova de la connectivitat de la xarxa

Aquesta tasca us permet visualitzar la informació de diagnòstic de xarxa sobre els protocols de xarxa per a l'HMC (consola de gestió de maquinari).

Per provar la connectivitat de xarxa, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic la icona **Gestió de l'HMC** i, a continuació, seleccioneu **Valors de la consola**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Prova de la connectivitat de la xarxa**.
3. Des de la finestra **Prova de la connectivitat de la xarxa**, podeu treballar amb les pestanyes següents:

Ping

Podeu dur a terme l'acció ping a l'adreça o nom TCP/IP.

Interfícies

Es mostren les estadístiques de les interfícies de xarxa que hi ha configurades actualment. Per actualitzar la informació que s'està visualitzant amb la informació més recent, feu clic a **Refresca**.

Valors d'Ethernet

Es mostren els valors de les targetes Ethernet que hi ha configurades actualment. Per actualitzar la informació que s'està visualitzant amb la informació més recent, feu clic a **Refresca**.

Adreces

Es mostren les adreces TCP/IP de les interfícies de xarxa configurades. Per actualitzar la informació que s'està visualitzant amb la informació més recent, feu clic a **Refresca**.

Rutes

Es mostren les taules d'encaminament Kernel IP i IPv6 així com les interfícies de xarxa corresponents. Per actualitzar la informació que s'està visualitzant amb la informació més recent, feu clic a **Refresca**.

ARP

Es mostra el contingut de les connexions ARP (Address Resolution Protocol - Protocol de resolució d'adreces). Per actualitzar la informació que s'està visualitzant amb la informació més recent, feu clic a **Refresca**.

Sòcols

Es mostra la informació sobre els sòcols TCP/IP. Per actualitzar la informació que s'està visualitzant amb la informació més recent, feu clic a **Refresca**.

TCP

Es mostra informació sobre les connexions TCP (Transmission Control Protocol - Protocol de control de transmissió). Per actualitzar la informació que s'està visualitzant amb la informació més recent, feu clic a **Refresca**.

Taules d'IP

Es mostra informació (en format de taula) sobre les regles del filtre de paquet IP (Internet Protocol - Protocol d'Internet). Per actualitzar la informació que s'està visualitzant amb la informació més recent, feu clic a **Refresca**.

UDP

Es mostra informació sobre les estadístiques UDP (User Datagram Protocol - Protocol de datagrames d'usuari). Per actualitzar la informació que s'està visualitzant amb la informació més recent, feu clic a **Refresca**.

4. Feu clic a **Cancel·lar** quan hàgiu completat aquesta tasca.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional sobre la prova de connectivitat de la xarxa.

Canvi dels paràmetres de xarxa

Aquesta tasca permet visualitzar la informació de xarxa actual per a l'HMC i canviar els paràmetres de xarxa.



1. A l'àrea de navegació, feu clic la icona **Gestió de l'HMC** i, a continuació, seleccioneu **Valors de la consola**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Canvia paràmetres de xarxa**.
3. Des de la finestra **Canvia paràmetres de xarxa**, podeu treballar amb les pestanyes següents:

Identificació

Conté el nom d'amfitrió, el nom de domini i la descripció de la consola de l'HMC.

Adaptadors de LAN

Llista resumida de tots els adaptadors de LAN (xarxa d'àrea local) visibles. Podeu seleccionar-ne qualsevol i fer clic a **Detalls...** per obrir una finestra que permet canviar els paràmetres d'adreçament, encaminament, altres característiques d'adaptador de LAN i tallafoc.

Adaptadors LAN vinculats

Creeu o suprimiu un adaptador LAN vinculat. Un adaptador LAN vinculat combina dues interfícies Ethernet en un enllaç lògic únic. Per canviar els valors de l'adaptador LAN vinculat, seleccioneu un adaptador LAN vinculat i feu clic a **Edita**. Podeu canviar els valors de l'adreça IP, la màscara de xarxa IP, la passarel·la i el tallafoc de l'adaptador LAN vinculat.

Serveis de noms

Especifiqueu els valors de sufix de domini i DNS per configurar els paràmetres de xarxa de la consola.

Encaminament

Especifiqueu la informació d'adreçament i la informació de passarel·la per defecte per configurar els paràmetres de xarxa de la consola.

L'**Adreça de passarel·la** és la ruta a totes les xarxes. L'adreça de passarel·la per defecte (si està definida) informa aquesta HMC sobre on enviar dades si l'estació de destinació no resideix a la mateixa subxarxa que l'origen. Si la màquina pot accedir a totes les estacions de la mateixa subxarxa (normalment un edifici o un sector d'un edifici) però no es pot comunicar fora d'aquesta àrea, això es deu normalment a què la passarel·la per defecte s'ha configurat incorrectament.

Podeu assignar una LAN específica per a què sigui un **Dispositiu de passarel·la** o bé podeu triar "qualsevol".

Podeu seleccionar **Habilita 'routed'** per iniciar el daemon d'encaminament 'routed', que permet que s'executi i permet que qualsevol informació d'adreçament s'exporti des de l'HMC.

4. Feu clic a **D'acord** quan hàgiu completat aquesta tasca.

Nota: en funció del tipus de canvi que realitzeu, la xarxa o la consola es reinicia automàticament o la consola es reengega.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir més informació sobre la personalització dels paràmetres de xarxa.

Canvi dels valors de supervisió del rendiment

L'eina Supervisor de rendiment i capacitat recopila dades d'ús i d'assignació per a recursos de servidors virtualitzats. Mostra les dades en forma de gràfiques i de taules que es poden veure des de la pàgina inicial del Supervisor de rendiment i capacitat.

El Supervisor de rendiment i capacitat recopila dades i proporciona informació sobre prestacions i supervisió del rendiment. Aquesta informació us pot ajudar a determinar la capacitat disponible i si els vostres recursos es poden ampliar o no. A més, la vostra interpretació de les gràfiques i de les taules pot ser útil a l'hora de fer una planificació de prestacions i per resoldre problemes. Per obtenir més informació

sobre l'eina Supervisor de rendiment i capacitat, consulteu [Utilització del Supervisor de rendiment i capacitat](#).

El Supervisor de rendiment i capacitat captura dades només de servidors dels quals heu permès que es recopilin dades.

Per habilitar la recopilació de dades, seguiu aquests passos:

1. A l'àrea de navegació, feu clic la icona **Gestió de l'HMC**  i, a continuació, seleccioneu **Valors de la consola**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Canvi dels valors de supervisió del rendiment**.
3. Especifiqueu la quantitat de dies que voleu emmagatzemar les dades de rendiment escrivint un número de l'1 al 366. Si ho preferiu, podeu fer clic a les fletxes amunt i avall que trobareu al costat de **Número de dies per desar les dades de rendiment** a **Emmagatzematge de dades de rendiment**.

Nota: Per defecte, l'HMC emmagatzema les dades durant 180 dies. Això no obstant, podeu especificar el nombre màxim de dies en 366 que l'HMC emmagatzemarà les dades.

4. Feu clic al commutador d'activació de la columna **Recopilació** que hi ha al costat del nom del servidor del qual voleu recollir dades. Si ho preferiu, podeu fer clic a **Tots actius** per permetre la recopilació de dades de tots els servidors del vostre entorn que gestiona l'HMC.

Nota: És possible que no pugueu dur a terme recopilació de dades de tots els servidors del vostre entorn perquè l'espai és limitat. L'HMC us prohibeix habilitar la recopilació de dades de més servidors quan l'HMC determina que és possible que s'esgoti l'espai d'emmagatzematge estimat.

5. Feu clic a **D'acord** per aplicar els canvis i tancar la finestra. Ara podeu revisar les dades recopilades quan accediu a la pàgina inicial del Supervisor de rendiment i capacitat.

Canvi de la data i l'hora

Canvieu la data i l'hora del rellotge de la consola de gestió de maquinari (HMC), que funciona amb bateries, i afegiu o elimineu servidors horaris per al servei NTP (Network Time Protocol).

Utilitzeu aquesta tasca en les situacions següents:

- Si la bateria es substitueix a l'HMC.
- Si el sistema s'ha traslladat físicament a un fus horari diferent.

Nota: el valor de l'hora s'ajusta automàticament segons l'horari d'estiu del fus horari que seleccioneu.

Per canviar la data i l'hora, seguiu aquests passos:

1. A l'àrea de navegació, feu clic la icona **Gestió de l'HMC**  i, a continuació, seleccioneu **Valors de la consola**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Canvia la data i l'hora**.
3. Feu clic a la pestanya **Personalitza data i hora de la consola**.
4. Escriviu la informació de data i hora.
5. Feu clic a **D'acord**.

Per canviar la informació del servidor horari, seguiu aquests passos:

1. A l'àrea de navegació, feu clic la icona **Gestió de l'HMC**  i, a continuació, seleccioneu **Valors de la consola**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Canvia la data i l'hora**.
3. Feu clic a la pestanya **Configuració de l'NTP**.

4. Proporcioneu la informació adequada per al servidor horari.
5. Feu clic a **D'acord**.

Si us cal informació addicional per canviar la data i l'hora de l'HMC o per afegir o eliminar servidors horaris per al servei NTP (Network Time Protocol), utilitzeu l'ajuda en línia).

Canvi de l'idioma i de l'entorn local

Aquesta tasca estableix l'idioma i la ubicació de l'HMC. Després de seleccionar un idioma, podeu seleccionar un entorn local associat a aquest idioma.

Els paràmetres de l'idioma i de l'entorn local determinen l'idioma, el joc de caràcters i altres paràmetres específics del país o regió (com ara formats de la data, hora, números i unitats monetàries). Els canvis realitzats a la finestra **Canvi de l'idioma i de l'entorn local** només afecten l'idioma i l'entorn local de la pròpia HMC. Si accediu a l'HMC de forma remota, els paràmetres de l'idioma i de l'entorn local del navegador que feu servir determinaran els paràmetres que utilitzi el navegador per mostrar la interfície de l'HMC.

Per canviar l'idioma i l'entorn local de l'HMC:



1. A l'àrea de navegació, feu clic la icona **Gestió de l'HMC** i, a continuació, seleccioneu **Valors de la consola**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Canvi de l'idioma i de l'entorn local**.
3. A la finestra **Canvi de l'idioma i de l'entorn local**, trieu l'idioma i l'entorn local aplicables.
4. Feu clic a **D'acord** per aplicar el canvi.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional per canviar l'idioma i l'entorn local de l'HMC.

Crear el text de benvinguda

Creació i visualització d'un missatge de benvinguda o visualització d'un missatge d'avertiment que apareix abans que els usuaris iniciïn sessió a la consola de gestió de maquinari (HMC).

El text que indiqueu a l'àrea d'entrada de missatges per aquesta tasca apareix a la finestra **Benvinguda** després d'accedir inicialment a la consola. Podeu utilitzar aquest text per notificar als usuaris determinades polítiques corporatives o restriccions de seguretat relatives al sistema.

Per crear un text de benvinguda, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Gestió de l'HMC** i, a continuació, seleccioneu **Valors de la consola**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Crea text de benvinguda**.
3. Escriviu el text de benvinguda que vulgueu visualitzar al quadre de text.
Nota: Es permeten 8192 caràcters com a màxim.
4. Feu clic a **D'acord**.

Per obtenir més informació sobre aquesta tasca, utilitzeu l'ajuda en línia.

Valors per defecte de la consola

Podeu modificar els valors per defecte de la consola a la consola de gestió de maquinari (HMC).

També podeu modificar el nombre de dies durant els quals un certificat és vàlid.

Nota: El certificat pot ser vàlid com a màxim durant 3650 dies.

Per modificar els valors per defecte de la consola, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Gestió de l'HMC** i, a continuació, seleccioneu **Valors de la consola**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Valors per defecte de la consola**.
3. A la finestra **Valors per defecte de la consola**, podeu especificar el nombre de dies durant els quals el certificat serà vàlid i també podeu configurar els valors de temps d'espera per a una sessió de l'HMC. Si esteu utilitzant la versió 9.1.940 de l'HMC o posterior, podeu especificar el nombre màxim d'intents d'inici de sessió a la interfície gràfica d'usuari (GUI) de l'HMC. Podeu especificar un valor del 3 al 50.
4. Quan completeu la tasca, feu clic a **D'acord**.

Feu servir l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre aquesta tasca.

Aturada o reinici

Aquesta tasca permet aturar (apagar la consola) o reiniciar la consola.



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Gestió de l'HMC** i, a continuació, seleccioneu **Gestió de la consola**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Atura o reinicia**.
3. Des de la finestra **Atura o reinicia**, podeu:
 - Seleccionar **Torna a iniciar l'HMC** per reiniciar automàticament l'HMC quan s'hagi produït una aturada.
 - No seleccioneu **Torna a iniciar l'HMC** si no voleu reiniciar automàticament l'HMC.
4. Feu clic a **D'acord** per procedir amb l'aturada o bé feu clic a **Cancel·la** per sortir de la tasca.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional sobre l'aturada o el reinici de l'HMC.

Planificació operacions

Creeu una planificació per realitzar determinades operacions a la consola de gestió de maquinari (HMC) sense ajuda d'un operador.

Les operacions planificades són útils en situacions en què fan falta processaments automàtics, retardats o repetitius d'operacions del sistema. Una operació planificada s'inicia a una hora especificada, sense l'assistència de cap operador per realitzar-la. Es pot establir una planificació per a una operació o bé repetir-la moltes vegades.

Per exemple, podeu planificar que es dugui a terme una sola còpia de seguretat d'informació important de l'HMC a un DVD o bé podeu establir una planificació repetida.

La tasca **Operacions planificades** mostra la informació següent per a cada operació:

- El processador que és objecte de l'operació.
- La data planificada.
- L'hora planificada.
- L'operació.
- El número de repeticions restants.

Des de la finestra **Operacions planificades**, podeu:

- Planificar una operació per tal que s'executi més endavant.
- Definir operacions per tal que es repeteixin a intervals regulars.

- Suprimir una operació planificada anteriorment.
- Visualitzar informació d'una operació planificada actualment.
- Visualitzar operacions planificades en un interval de temps especificat.
- Ordenar operacions planificades per data, operació o sistema gestionat.

Es pot planificar una operació per tal que tingui lloc en una hora o per que es repeteixi. Haureu de proporcionar l'hora i la data que voleu que tingui lloc l'operació. Si l'operació està planificada per que es repeteixi, haureu de seleccionar:

- Els dies de la setmana que voleu que tingui lloc l'operació. (opcional)
- L'interval o el temps entre cada ocurrència. (necessari)
- El número total de repeticions. (necessari)

L'operació que es pot programar per l'HMC és:

Còpia de seguretat de dades de consola bàsiques

Planifica una operació per fer una còpia de seguretat de la informació crítica del disc dur de la consola per a l'HMC.

Per planificar operacions a l'HMC, seguiu aquests passos:

1. A l'àrea de navegació, feu clic la icona **Gestió de l'HMC** , a continuació, seleccioneu **Gestió de la consola**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Planificació operacions**.
3. Des de la finestra **Operacions planificades**, feu clic a **Opcions** des de la barra de menú per visualitzar el següent nivell d'opcions:
 - Per afegir una operació planificada, assenyalau **Opcions** i feu clic a **Nou**.
 - Per eliminar una operació planificada, seleccioneu l'operació que voleu eliminar, assenyalau **Opcions** i feu clic a **Suprimeix**.
 - Per actualitzar la llista d'operacions planificades amb les planificacions actuals per als objectes seleccionats, assenyalau **Opcions** i feu clic a **Actualitza**.
 - Per visualitzar una operació planificada, seleccioneu-la, assenyalau **Visualitza** i feu clic a **Detalls de planificació**.
 - Per canviar una operació planificada, seleccioneu-la, assenyalau **Visualitza** i feu clic a **Nou interval de temps**.
 - Per ordenar les operacions planificades, assenyalau a **Ordena** i feu clic a una de les categories que apareixen.
4. Per tornar al lloc de treball de l'HMC, aneu a **Opcions** i feu clic a **Surt**.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir més informació sobre la planificació d'operacions.

Visualització de llicències

Visualització del codi intern amb llicència que heu acordat per aquesta consola de gestió de maquinari (HMC).

Podeu veure les llicències en qualsevol moment. Per visualitzar les llicències, seguiu aquests passos:

1. A l'àrea de navegació, feu clic la icona **Gestió de l'HMC** , a continuació, seleccioneu **Gestió de la consola**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Visualització de llicències**.
3. Feu clic en qualsevol dels enllaços a les llicències per obtenir més informació.

Nota: aquesta llista no inclou els programes ni codi que es proporcionen en acords de llicència independents.

4. Feu clic a **D'acord**.

Actualització de la consola de gestió de maquinari

Informació sobre com actualitzar el codi intern de l'HMC (consola de gestió de maquinari) i visualitzar informació del sistema i la disponibilitat del sistema.

Per actualitzar l'HMC, seguiu aquests passos:

1. A l'àrea de navegació, feu clic la icona **Gestió de l'HMC** , a continuació, seleccioneu **Gestió de la consola**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Actualitza la consola de gestió de maquinari**. S'obre l'**assistent d'instal·lació del servei correctiu de l'HMC**.
3. Feu clic a **Següent** per iniciar el procés d'actualització.
4. Seguiu els passos de l'assistent per dur a terme l'operació d'actualització.
5. Feu clic a **Finalitza** quan hàgiu completat aquesta tasca.

Utilitzeu l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre l'actualització de la consola de gestió de maquinari.

Formatació de mitjans

Aquesta tasca formata un disquet o una clau de memòria flaix USB 2.0.

Podeu formatar un disquet proporcionant una etiqueta especificada per l'usuari.

Per formatar un disquet o una clau de memòria flaix USB 2.0, seguiu aquests passos:

1. A l'àrea de navegació, feu clic la icona **Gestió de l'HMC** , a continuació, seleccioneu **Gestió de la consola**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Formata mitjà**.
3. A la finestra **Formata mitjà**, seleccioneu el tipus de mitjà que voleu formatar i, a continuació, feu clic a **D'acord**.
4. Assegureu-vos que els suports d'emmagatzematge s'hagin inserit correctament i, a continuació, feu clic a **Formata**. Es visualitza la finestra de progrés **Formata mitjà**. Quan s'hagi formatat el mitjà, es visualitzarà la finestra **Format de suport completat**.
5. Feu clic a **D'acord** i, a continuació, feu clic a **Tanca** per acabar la tasca.

Feu servir l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre aquesta tasca.

Còpia de seguretat de dades de la consola de gestió

Aquesta tasca fa una còpia de seguretat de les dades emmagatzemades en el disc dur de la consola de gestió de maquinari (HMC) i és crítica per al suport de les operacions de l'HMC.

Realitzeu una còpia de seguretat de les dades de l'HMC després d'haver fet canvis a l'HMC o a la informació associada amb les particions lògiques.

Les dades de l'HMC que hi ha emmagatzemades a la unitat de disc dur de l'HMC es poden desar a un DVD-RAM d'un sistema local, a un sistema remot que estigui muntat al sistema de fitxers de l'HMC (com per exemple NFS) o es poden enviar a un lloc remot utilitzant el protocol de transferència de fitxers (FTP).

Amb l'HMC, podeu fer una còpia de seguretat de totes les dades importants, entre les que s'inclouen:

- Fitxers de preferències dels usuaris
- Informació de l'usuari
- Fitxers de configuració de la plataforma HMC
- Fitxers de registre de l'HMC
- Actualitzacions de l'HMC a través de la instal·lació del servei de correcció.

Nota: utilitzeu les dades arxivades només amb una reinstal·lació de l'HMC dels CD del producte.

Per fer còpia de seguretat de les dades crítiques de l'HMC, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic la icona **Gestió de l'HMC** i, a continuació, seleccioneu **Gestió de la consola**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Còpia de seguretat de les dades de la consola de gestió**.
3. Des de la finestra **Còpia de seguretat de dades de la consola de gestió**, trieu l'opció d'arxiu que vulgueu dur a terme.
4. Feu clic a **Següent** i, a continuació, seguiu les instruccions adequades associades a l'opció triada.
5. Feu clic a **D'acord** per continuar el procés de còpia de seguretat.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional per realitzar la còpia de seguretat de les dades de l'HMC.

Notes:

- Pel model de l'HMC 7063-CR1, els suports d'emmagatzematge en format DVD no estan admesos.
- Si esteu utilitzant la versió 9.1.940 de l'HMC, o posterior, podeu especificar un nom per al fitxer de còpia de seguretat generat. Si el fitxer de còpia de seguretat ja existeix al servidor, seleccioneu l'opció **Substitueix el fitxer** per substituir el contingut del fitxer existent amb el mateix nom.

Restauració de dades de la consola de gestió

Aquesta tasca s'utilitza per seleccionar un dipòsit menor per restaurar dades de còpia de seguretat crítiques per a l'HMC.



1. A l'àrea de navegació, feu clic la icona **Gestió de l'HMC** i, a continuació, seleccioneu **Gestió de la consola**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Restaura dades de la consola de gestió**.
3. Des de la finestra **Restaura dades de la consola de gestió**, feu clic a **Restaura des d'un servidor NFS (sistema de fitxers de xarxa) remot**, **Restaura des d'un servidor FTP (protocol de transferència de fitxers)**, **Restaura des d'un servidor SFTP (protocol de transferència de fitxers d'interpret d'ordres segur) remot** o **Restaura des d'un suport d'emmagatzematge extraïble remot**.
4. Feu clic a **Següent** per procedir o **Cancel·lar** per sortir de la tasca sense realitzar cap canvi.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu més informació sobre la restauració de dades de còpia de seguretat crítiques per a aquesta HMC.

Desar dades d'actualització

Aquesta tasca utilitza un assistent per configurar el sistema i l'HMC. Aquestes dades consisteixen en arxius que s'han creat o personalitzat mentre s'executava el nivell de programari actual. L'emmagatzematge d'aquestes dades a suports seleccionats es duu a terme abans d'una actualització de programari de l'HMC.



1. A l'àrea de navegació, feu clic la icona **Gestió de l'HMC** i, a continuació, seleccioneu **Gestió de la consola**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Desa dades d'actualització**.
3. Des de la finestra **Desa dades d'actualització**, aquest assistent us guiarà per els passos necessaris per desar les dades. Seleccioneu el tipus de suport on voleu desar les dades i, a continuació, feu clic a **Següent** per procedir per les finestres de tasques.
4. Feu clic a **Finalitzar** quan hagueu completat la tasca.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional per desar les dades d'actualització.

Gestió de la rèplica de dades

Aquesta tasca habilita o inhabilita la rèplica de dades personalitzades. La rèplica de dades personalitzades permet que una altra HMC obtingui dades de la consola personalitzades o enviar dades a aquesta HMC.

Es poden configurar els següents tipus de dades:

- Dades d'informació del client
 - Informació de l'administrador (com ara el nom del client, l'adreça i el número de telèfon)
 - Informació del sistema (com ara el nom de l'administrador, l'adreça i el telèfon del sistema)
 - Informació del compte (com ara el número de client, el número d'empresa i la sucursal de vendes)
- Dades de grup
 - Totes les definicions de grups definits per l'usuari
- Dades de configuració del mòdem
 - Configuració del mòdem per a suport remot
- Dades de connectivitat de sortida
 - Configuració del mòdem local a RSF
 - Habilitació d'una connexió d'Internet
 - Configuració d'un origen d'hora extern

Nota: s'accepten dades de consola personalitzables d'altres HMC només si les HMC específiques i llurs tipus de dades personalitzables permissibles s'han configurat.

Per gestionar la rèplica de dades, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic la icona **Gestió de l'HMC** i, a continuació, seleccioneu **Gestió de la consola**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Gestió de la rèplica de dades**.
3. Des de la finestra **Gestió de la rèplica de dades**, trieu l'opció adient que vulgueu dur a terme.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir més informació sobre l'habilitació o inhabilitació de la rèplica de dades personalitzables.

Plantilles i imatges del sistema operatiu

Les plantilles de sistema contenen detalls de configuració per a recursos com, per exemple, propietats del sistema, agrupacions de processadors compartits, agrupació d'emmagatzematge reservat, agrupació de memòria compartida, adaptadors Ethernet amfitrions i adaptadors SR-IOV. A l'assistent Desplega el sistema a partir de la plantilla hi ha disponibles molt valors del sistema que ja heu configurat anteriorment mitjançant diferents tasques. Per exemple, podeu configurar servidors d'E/S virtuals, ponts de xarxa virtuals i valors d'emmagatzematge virtual quan feu servir l'assistent per desplegar un sistema a partir d'una plantilla de sistema.

La biblioteca de plantilles inclou plantilles de sistema predefinides, que contenen valors de configuració basats en casos pràctics d'ús comú. Teniu a la vostra disposició plantilles de sistema predefinides per a fer-les servir immediatament. Podeu veure, modificar, desplegar, copiar, importar, exportar o suprimir plantilles que hi hagi disponibles a la biblioteca de plantilles.

També podeu crear plantilles de sistema personalitzades que contenen valors de configuració que són específics del vostre entorn. Podeu crear una plantilla personalitzada copiant una plantilla predefinida i modificant-la perquè s'ajusti a les vostres necessitats. O bé, podeu capturar la configuració d'un sistema existent i desar els detalls en una plantilla. Aleshores, podreu desplegar aquesta plantilla a altres sistemes que requereixin la mateixa configuració.

Per accedir a la biblioteca de plantilles, seguiu aquests passos:

1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Gestió de l'HMC**  i, a continuació, seleccioneu **Plantilles i imatges del sistema operatiu**.
2. Des de la finestra **Plantilles i imatges del sistema operatiu**, podeu accedir:
 - **Sistema**
 - **Partició**
 - **Imatges del sistema operatiu i del VIOS**
3. Quan completeu aquesta tasca, feu clic a **Tanca**.

Plantilles de sistema

Les plantilles de sistema contenen informació de configuració sobre recursos com ara les agrupacions de processadors compartits, l'agrupació d'emmagatzematge reservat, l'agrupació de memòria compartida, els adaptadors d'E/S físics, els adaptadors Ethernet amfitrions, els adaptadors de virtualització d'E/S amb arrel única (SRIOV), el servidor d'E/S virtual (VIOS), les xarxes virtuals i l'emmagatzematge virtual.

Podeu crear plantilles de sistema personalitzades que contenen valors de configuració que són específics del vostre entorn. També podeu crear una plantilla personalitzada copiant una plantilla predefinida i modificant-la perquè s'ajusti a les vostres necessitats. O bé, podeu capturar la configuració d'un sistema existent i desar els detalls en una plantilla. Aleshores, podreu desplegar aquesta plantilla a altres sistemes que requereixin la mateixa configuració. Feu clic al nom de la plantilla per veure els detalls sobre la plantilla. Seleccioneu una plantilla de sistema de la llista per veure-la, editar-la, copiar-la, suprimir-la, desplegar-la o exportar-la.

Utilitzeu l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre plantilles de sistema.

Plantilles de partició

Les plantilles de partició contenen detalls sobre recursos de partició com ara adaptadors físics, xarxes virtuals i configuració d'emmagatzematge.

Podeu crear plantilles de la partició personalitzades que contenen valors de configuració que són específics del vostre entorn. També podeu crear una plantilla personalitzada copiant una plantilla

predefinida i modificant-la perquè s'ajusti a les vostres necessitats. O bé, podeu capturar la configuració d'un sistema existent i desar els detalls en una plantilla. Aleshores, podreu desplegar aquesta plantilla a altres sistemes que requereixin la mateixa configuració. Feu clic al nom de la plantilla per veure els detalls sobre la plantilla. Seleccioneu una plantilla de partició de la llista per veure-la, editar-la, copiar-la, suprimir-la, desplegar-la o exportar-la.

Notes:

- Si esteu utilitzant la versió 9.1.940 de l'HMC o posterior, i si utilitzeu una plantilla no capturada per crear una partició lògica, podeu configurar un port lògic SR-IOV que es pot migrar. Seleccioneu **migrable** al menú **Edita** de la plantilla de partició. Podeu migrar la partició lògica utilitzant el port lògic SR-IOV creant un dispositiu de còpia de seguretat i associant el port lògic SR-IOV a la partició lògica. El dispositiu de còpia de seguretat pot ser un adaptador Ethernet virtual o un adaptador de controlador d'interfície de xarxa (NIC) virtual.
- Quan l'HMC està a la versió 9.1.940.x, i el microprogramari està al nivell FW940, l'opció Migrable per a la capacitat de Virtualització de xarxa híbrida està disponible només com a Avançament de novetats tecnològiques i no està pensat per a desplegaments de producció. Tanmateix, quan l'HMC està a la versió 9.1.941.0 o posterior, i el microprogramari està al nivell FW940.10 o posterior, s'admet l'opció Migrable per a la capacitat de Virtualització de xarxa híbrida.

Utilitzeu l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre plantilles de particions.

Imatges del VIOS

Definició de les imatges del VIOS i dels recursos d'instal·lació per l'entorn operatiu al qual pot accedir i utilitzar l'HMC (consola de gestió de maquinari).

Podeu accedir a les tasques següents:

Gestió del dipòsit d'imatges de servidor d'E/S virtual

A partir de la versió 7.7 o posterior, podeu emmagatzemar les imatges del servidor d'E/S virtual d'un DVD, una imatge desada o un servidor de NIM (Network Installation Management) a l'HMC. Les imatges del VIOS emmagatzemades es poden utilitzar per a la instal·lació del VIOS. Cal que sigueu superadministrador (hmcsuperadmin) de l'HMC per instal·lar la imatge del VIOS.

Quant a aquesta tasca

Per gestionar o importar el dipòsit d'imatges del VIOS, seguiu aquests passos:

Procediment



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Gestió de l'HMC** i, a continuació, seleccioneu **Plantilles i imatges del sistema operatiu**.
2. Des de la finestra **Plantilles i imatges del sistema operatiu**, seleccioneu la pestanya **Imatges del sistema operatiu i del VIOS** i, a continuació, feu clic a **Gestió del dipòsit d'imatges de servidor d'E/S virtual**.
3. A la finestra **Dipòsit d'imatges del servidor d'E/S virtual**, feu clic a **Importa imatge nova del servidor d'E/S virtual**.
4. A la finestra **Importa imatge nova del servidor d'E/S virtual**, trieu importar les imatges del VIOS d'un DVD o d'un sistema de fitxers.
 - Per importar imatges del VIOS d'un DVD a l'HMC, seguiu aquests passos:
 - a. A la finestra **Importa imatge de servidor d'E/S virtual**, seleccioneu **DVD de la consola de gestió**.
 - b. Al camp **Nom**, introduïu el nom de la imatge del VIOS que vulgueu importar del DVD.
 - c. Feu clic a **D'acord**.

- Per importar imatges del VIOS d'un sistema de fitxers de xarxa (NFS), d'FTP (File Transfer Protocol) o d'SFTP (Secure Shell File Transfer Protocol), seguiu aquests passos:
 - a. A la finestra Importa imatge de servidor d'E/S virtual, seleccioneu **Sistema de fitxers**.
 - b. Seleccioneu **Servidor NFS remot**, **Servidor FTP remot** o **Servidor SFTP remot**.
 - c. Introduïu els detalls que calgui i feu clic a **D'acord**.

Gestió de les còpies de seguretat del servidor d'E/S virtual

Am la versió 9.2.950, o posterior, de l'HMC, podeu gestionar la configuració d'E/S dels servidors d'E/S virtuals i gestionar la còpia de seguretat de la imatge del VIOS a la consola de gestió.

Quant a aquesta tasca

Per tal de gestionar l'operació de còpia de seguretat o restauració de la configuració d'E/S del VIOS i per gestionar la imatge del VIOS, seguiu aquests passos:

Procediment



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Gestió de l'HMC** i, a continuació, seleccioneu **Plantilles i imatges del sistema operatiu**.
2. Des de la finestra **Plantilles i imatges del sistema operatiu**, seleccioneu la pestanya **Imatges del VIOS** i, a continuació, feu clic a **Gestió del dipòsit d'imatges de servidor d'E/S virtual**.
3. A la finestra Gestió de les còpies de seguretat del servidor d'E/S virtual, seleccioneu la pestanya **Còpia de seguretat de la configuració del servidor d'E/S virtual**. Es mostra una taula amb tots els fitxers de còpia de seguretat de la configuració del VIOS que utilitza l'HMC. A més, podeu veure l'hora en què s'ha editat per darrera vegada el fitxer de configuració.
 - a) Per fer la còpia de seguretat de la configuració d'entrada i sortida d'un VIOS, feu clic a **Còpia de seguretat de la configuració d'E/S**. A la finestra Còpia de seguretat de la configuració d'E/S, seleccioneu el sistema gestionat i el VIOS pels que s'ha creat la còpia de seguretat i, a continuació, especifiqueu un nom per al fitxer de còpia de seguretat.

El nom que especifiqueu ha de tenir entre 1 i 40 caràcters incloent l'extensió **.tar.gz**. Podeu utilitzar els caràcters A - Z i a - z, els números del 0 al 9, el punt (.), el guionet (-) i el guió baix (_).
 - b) Per tal de canviar el nom d'un fitxer de còpia de seguretat existent emmagatzemat a l'HMC, seleccioneu un fitxer de configuració de la taula i feu clic a **Acció > Canvia el nom**.
 - c) Per tal de restaurar la configuració d'entrada/sortida del VIOS, seleccioneu un fitxer de còpia de seguretat que conté la configuració d'E/S del VIOS que voleu restaurar i feu clic a **Acció > Restaura**.
4. A la finestra Gestió de les còpies de seguretat del servidor d'E/S virtual, feu clic a la pestanya **Còpia de seguretat del servidor d'E/S virtual**. Es mostra una taula amb totes les còpies de seguretat d'imatges del VIOS que es fan de l'HMC. A més, també podeu veure el nom i la mida de la imatge del VIOS, l'hora en què s'ha editat per darrera vegada el fitxer d'imatges del VIOS, el sistema gestionat i el VIOS des del que es captura la imatge.
 - a) Per fer la còpia de seguretat de la imatge del VIOS, feu clic a **Crea còpia de seguretat**. A la finestra Crea còpia de seguretat, seleccioneu el sistema gestionat i el VIOS del qual es crea la còpia de seguretat i, a continuació, especifiqueu un nom per al fitxer de còpia de seguretat.

El nom que especifiqueu ha de tenir entre 1 i 40 caràcters incloent l'extensió **.tar**. Podeu utilitzar els caràcters A - Z i a - z, els números del 0 al 9 i els caràcters de punt (.), guionet (-) i guió baix (_).
 - b) Per tal de canviar el nom d'un fitxer de còpia de seguretat d'imatges d'un VIOS existent que s'ha emmagatzemat a l'HMC, seleccioneu un fitxer de còpia de seguretat de la taula i feu clic a **Acció > Canvia el nom**.
 - c) Per tal d'eliminar de l'HMC un fitxer de còpia de seguretat d'imatges del VIOS, seleccioneu un fitxer de còpia de seguretat que contingui la configuració del VIOS que voleu eliminar de la taula i feu clic a **Acció > Elimina**.

5. Feu clic a **D'acord**.

Tots els plans del sistema

Un pla del sistema és una especificació de la configuració de la partició lògica d'un sol sistema gestionat.

A la taula es llisten tots els plans del sistema que es poden utilitzar per configurar un sistema gestionat. Podeu crear el vostre propi pla del sistema o importar-en un d'existent.

Crea pla de sistema

Podeu crear un nou pla del sistema per un sistema que gestioni aquesta consola de gestió de maquinari (HMC). El nou pla del sistema conté especificacions per a particions lògiques i perfils de particions del sistema gestionar que s'utilitza per crear el pla.

1. Feu clic a **Crea**.
2. Seleccioneu un sistema gestionat de la llista disponible i completeu els camps **Nom de pla del sistema** i **Descripció del pla**.
3. Comproveu les opcions que voleu.
4. Feu clic a **Crea**.

Importa pla de sistema

Podeu importar un fitxer de pla del sistema a la consola de gestió de maquinari (HMC). El nou pla del sistema conté especificacions per a particions lògiques i perfils de particions del sistema gestionar que s'utilitza per crear el pla.

1. Feu clic a **Importa**.
2. Seleccioneu un origen per importar el fitxer de pla del sistema a l'HMC.
3. Feu clic a **Importa**.

Exporta pla de sistema

Podeu exportar un fitxer de pla del sistema de la consola de gestió de maquinari (HMC).

1. Seleccioneu el pla del sistema de la llista i feu clic a **Accions > Exporta**.
2. Seleccioneu un origen per exportar el fitxer de pla del sistema a l'HMC.
3. Feu clic a **Exporta**.

Desplega pla de sistema

Podeu desplegar un fitxer de pla del sistema en un sistema en diversos sistemes que gestioni l'HMC. El sistema gestionat al que desplegueu el pla del sistema ha de tenir un maquinari idèntic al del pla del sistema.

1. Seleccioneu el pla del sistema de la llista i feu clic a **Accions > Desplega**.
2. Seguiu les instruccions de l'assistent **Desplega pla de sistema**.

Supressió d'un pla de sistema

Podeu suprimir un fitxer de pla del sistema de la consola de gestió de maquinari (HMC).

1. Seleccioneu el pla del sistema de la llista i feu clic a **Accions > Suprimeix**.

Renovació

Podeu renovar la taula per veure el canvis recents en els plans de sistema disponibles.

1. Feu clic a **Renova** per tal d'actualitzar la taula amb les dades més recents.

Feu servir l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre aquesta tasca.

Tasques d'usuaris i seguretat

Es descriuen les tasques que hi ha disponibles a l'HMC per a les tasques **Usuaris i seguretat**.

Nota: és possible que no tingueu accés a totes les tasques, perquè depèn dels rols de tasques assignats a l'ID d'usuari. Vegeu la “Tasques de l'HMC, rols d'usuari, ID i ordres associades” a la [pàgina 10](#) per obtenir una llista de les tasques i els rols d'usuari que tenen permís per accedir-hi.

Canvi de la contrasenya d'usuari

Aquesta tasca permet canviar la contrasenya existent utilitzada per iniciar sessió a l'HMC (Hardware Management Console). Una contrasenya verifica l'ID d'usuari i l'autorització per iniciar sessió en la consola.

Per canviar la contrasenya, seguiu aquests passos:

1. A l'àrea de navegació, seleccioneu el sistema gestionat i feu clic a la icona **Usuaris i seguretat**  i, a continuació, seleccioneu **Usuaris i rols**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Canvia la contrasenya d'usuari**.
3. Des de la finestra **Canvia la contrasenya d'usuari**, especifiqueu la contrasenya actual, especifiqueu una contrasenya nova que vulgueu utilitzar i torneu a especificar la contrasenya nova per confirmar-la als camps adients.

Nota: La contrasenya nova que especifiqueu ha de tenir com a mínim vuit caràcters.

4. Feu clic a **D'acord** per continuar amb els canvis.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional per canviar la contrasenya.

Gestió dels perfils i l'accés dels usuaris

Gestioneu els usuaris del sistema que inicien sessió a l'HMC. Un perfil d'usuari és una combinació d'un ID d'usuari, un mètode d'autenticació de servidor, permisos i una descripció de text. Els permisos representen els nivells d'autorització assignats al perfil d'usuari per als objectes als quals pot accedir l'usuari.

Els usuaris poden autenticar-se mitjançant l'autenticació local de l'HMC, utilitzant l'autenticació remota de Kerberos o l'autenticació LDAP. Per obtenir més informació sobre la configuració de l'autenticació Kerberos a l'HMC, vegeu “Gestió de KDC” a la [pàgina 98](#). Si voleu més informació sobre l'autenticació LDAP, consulteu l'apartat “Gestió d'LDAP” a la [pàgina 98](#).

Per motius de seguretat, els usuaris de Kerberos o LDAP autenticats de manera remota no poden bloquejar la consola local.

Si utilitzeu l'autenticació local, l'ID d'usuari i la contrasenya s'utilitzen per verificar l'autorització d'un usuari per iniciar la sessió a l'HMC. L'ID d'usuari ha de començar per un caràcter alfabètic i tenir entre 1 i 32 caràcters. La contrasenya ha de tenir les regles següents:

- Ha de començar per un caràcter alfanumèric.
- Ha de contenir com a mínim 8 caràcters; això no obstant, aquest límit el pot canviar el vostre administrador del sistema.
- Els caràcters han de ser caràcters ASCII estàndard de 7 bits.
- Els caràcters vàlids que es poden utilitzar a la contrasenya són: A-Z, a-z, 0-9 i caràcters especials (~ ! @ # \$ % ^ & * () _ + - = { } [] \ : " ; ').

Si utilitzeu l'autenticació Kerberos, especifiqueu un ID d'usuari remot Kerberos.

Si seleccioneu Autenticació LDAP, no cal que especifiqueu cap dada.

El perfil d'usuari inclou rols de tasca i rols de recursos gestionats que són assignats per l'usuari. Els *rols de recursos gestionats* assignen permisos a un grup d'objectes o objecte gestionat i els *rols de tasca* defineixen el nivell d'accés d'un usuari per treballar en un grup d'objectes o objecte gestionat. Podeu fer la tria d'una llista de rols de recursos gestionats per defecte disponibles o de rols personalitzats que se creen utilitzant la tasca **Gestió dels rols de tasca i de recurs**.

Consulteu [“Tasques de l'HMC, rols d'usuari, ID i ordres associades”](#) a la pàgina 10 per obtenir una llista de totes les tasques de l'HMC i els ID d'usuari per defecte predefinits que poden realitzar cada tasca.

Els rols de recursos gestionats per defecte inclouen:

- Tots els recursos de sistema

Els rols de tasques per defecte inclouen:

- hmcserVICerep (representant de servei)
- hmcviewer (visualitzador)
- hmcoperator (operador)
- hmcpe (enginyer de productes)
- hmcsuperadmin (súper administrador).

Per afegir o personalitzar un perfil d'usuari, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, seleccioneu el sistema gestionat i feu clic a la icona **Usuaris i seguretat** i, a continuació, seleccioneu **Usuaris i rols**.

2. Al panell de contingut, feu clic a **Gestió dels perfils i l'accés dels usuaris**.

3. Seguiu un d'aquests passos:

- A la finestra **Perfils d'usuari**, si esteu creant un ID d'usuari nou, col·loqueu el punter del ratolí damunt **Usuari** a la barra de menú i quan aparegui el menú, feu clic a **Afegeix**. Es visualitza la finestra **Afegeix usuari**.
- A la finestra **Perfils d'usuari**, si esteu creant un ID d'usuari amb els mateixos atributs que un perfil existent, aneu a **Usuari** a la barra de menú i, quan aparegui el menú, feu clic a **Copia**. Es visualitza la finestra **Copia usuari**.

Nota: Alguns perfils d'usuari estan predefinits, com ara un identificador per defecte, i aquests permisos no es poden canviar. Tanmateix, podeu copiar un perfil d'usuari per defecte, com ara operador, i després modificar el nou perfil d'usuari resultant. L'usuari que s'acaba de definir no pot tenir permisos superiors al perfil d'usuari original que s'ha copiat.

- A la finestra **Perfils d'usuari**, si esteu suprimint un ID d'usuari, aneu a **Usuari** a la barra de menú i quan aparegui el menú, feu clic a **Elimina**. Es visualitza la finestra **Elimina usuari**.
- Des de la finestra **Perfils d'usuari**, si existeix l'ID d'usuari a la finestra, seleccioneu-lo de la llista i, a continuació, apunteu a **Usuari** a la barra de menú i, quan aparegui el menú, feu clic a **Modifica**. Es visualitza la finestra **Modifica usuari**.
 - Per especificar els valors de temps d'espera i d'inactivitat, feu clic a **Propietats d'usuari** de la finestra **Modifica usuari**.

4. Completeu o canvieu els camps a la finestra i feu clic a **D'acord** en acabar.

Utilitzeu l'ajuda en línia si us cal informació addicional per crear, modificar, copiar o eliminar un perfil d'usuari i per modificar els valors de temps d'espera i d'inactivitat.

Addició, còpia o modificació de perfils d'usuaris

Informació sobre com afegir, copiar o modificar els perfils d'usuari.

Els usuaris que s'autentiquen de forma remota mitjançant Kerberos o Lightweight Directory Access Protocol (LDAP) han de tenir correctament definits els perfils. Heu de definir el perfil d'usuari de cada usuari de Kerberos o LDAP autenticat de manera remota per utilitzar aquell tipus d'autenticació en lloc de l'autenticació local. Un usuari que s'ha definit per a què utilitzi l'autenticació remota de Kerberos o LDAP utilitzarà sempre aquest tipus d'autenticació, fins i tot quan l'usuari iniciï sessió a l'HMC localment.

Nota: La utilització de l'autenticació de Kerberos requereix la configuració d'un servidor KDC (centre de distribució de claus) mitjançant la tasca **Configuració de KDC**. La utilització de l'autenticació d'LDAP requereix la configuració d'un servidor LDAP mitjançant la tasca **Configuració d'LDAP**. No cal que definiu tots els usuaris per a què utilitzin l'autenticació remota Kerberos o LDAP. Podeu establir alguns perfils d'usuari per a què els usuaris només puguin utilitzar l'autenticació local.

Des de la finestra Adició, còpia o modificació de perfils d'usuaris, podeu modificar els atributs següents:

- **ID d'usuari:** escriviu l'ID d'usuari per al perfil d'usuari que esteu creant o gestionant. El nom d'usuari ha de començar per un caràcter alfabètic i tenir entre 1 i 32 caràcters.
- **Descripció:** escriviu una descripció significativa als vostres propis registres.
- **Contrasenya:** escriviu la contrasenya de l'ID d'usuari.
- **Confirma contrasenya:** escriviu altra vegada la contrasenya per dur-ne a terme la verificació.
- **La contrasenya caduca d'aquí a (dies):** especifiqueu el nombre de dies que és vàlida una contrasenya abans no caduqui. Aquest camp d'entrada està disponible quan s'ha marcat el quadre de selecció **Imposar regles estrictes de contrasenya**.
- **Gestiona rols de recursos:** mostra els rols de recursos gestionats que hi ha disponibles actualment. Seleccioneu un rol de recurs gestionat, o més d'un, per definir els permisos d'accés per aquest ID d'usuari.
- **Rols de tasques:** mostra els rols de tasques que hi ha disponibles actualment. Seleccioneu un rol de tasca per aquest ID d'usuari.

Utilitzeu l'ajuda en línia si us cal informació addicional per crear, modificar, modificar, copiar o eliminar un perfil d'usuari i per modificar els valors de temps d'espera i d'inactivitat.

Propietats d'usuari

Informació sobre com especificar el temps d'espera i els valors d'inactivitat de l'usuari seleccionat.

Podeu especificar la quantitat de temps per al temps d'espera i les tasques d'inactivitat següents:

Valors de temps d'espera

- **Minuts de temps d'espera de sessió:** especifica el nombre de minuts durant un registre en una sessió en què es demana la verificació d'identificació a l'usuari. Si s'especifica un valor diferent de zero, l'usuari rebrà la sol·licitud una vegada s'hagi arribat al temps especificar perquè torni a escriure la contrasenya. Si no es torna a escriure una contrasenya en el període de temps especificar al camp **Verificació dels minuts de temps d'espera**, es desconnecta la sessió.
- **Verificació dels minuts de temps d'espera:** especifica la quantitat de temps que és necessari perquè l'usuari torni a escriure la contrasenya quan se li sol·licita, si s'ha especificar un valor al camp **Minuts de temps d'espera de sessió**. Si la contrasenya no es torna a escriure dins del període de temps especificar, es desconnecta la sessió.
- **Minuts de temps d'espera no operatius:** especifica el nombre de minuts en què la sessió de l'usuari pot estar inoperativa. Si l'usuari no interactua amb la sessió durant el període de temps especificat, la sessió es bloqueja i s'inicia l'estalvi de pantalla. Si es fa clic en qualsevol lloc de la pantalla es demana a l'usuari la verificació d'identificació.
- **Temps mínim en dies entre els canvis de contrasenya:** especifica la quantitat de temps, en dies, que han de transcórrer entre els canvis de contrasenya de l'usuari.

Nota: Una nota de zero en qualsevol d'aquests camps indica que no hi ha data de caducitat i serà el valor per defecte. Podeu especificar un valor màxim de 525600 minuts (l'equivalent a un any).

Valors d'inactivitat

- **Inhabilitar per inactivitat en dies:** especifica la quantitat de temps, en dies, que un usuari roman temporalment inhabilitat després d'assolir el nombre màxim de dies d'inactivitat.
- **No inhabilitar mai per inactivitat:** opció per no inhabilitar mai una sessió d'usuari a causa de la inactivitat.
- **Permetre l'accés remot via web:** opció per habilitar l'accés del servidor web remot per l'usuari que esteu gestionant.

Gestió dels usuaris i tasques

Visualitzeu els usuaris connectats i les tasques que executen.



1. A l'àrea de navegació, seleccioneu el sistema gestionat i feu clic a la icona **Usuaris i seguretat** i, a continuació, seleccioneu **Usuaris i rols**.
2. El panell de contingut, feu clic a **Gestió dels usuaris i tasques**.
3. A la finestra Gestiona usuaris i tasques, apareix aquesta informació:
 - Usuari amb què heu iniciat sessió
 - Hora d'inici de sessió
 - Nombre de tasques en execució
 - Ubicació d'accés
 - Informació sobre tasques que s'estan executant:
 - ID de tasca
 - Nom de tasca
 - Destins (si n'hi ha)
 - ID de la sessió
4. Seleccioneu si voleu tancar sessió o desconnectar una sessió que s'està executant seleccionant-la a la llista Usuaris **que han iniciat sessió** i, a continuació, feu clic a **Finalitza la sessió** o **Desconnecta**.
També podeu seleccionar canviar a una altra tasca o bé finalitzar-la des de la llista **Tasques executant-se** i, a continuació, **Commuta a** o **Finalitza**.
5. Quan hagueu completat aquesta tasca, feu clic a **Tanca**.

Gestió dels rols de tasca i de recurs

Utilitzeu aquesta tasca per definir i personalitzar rols d'usuari.

Nota: els rols predefinits (rols per defecte) no es poden modificar.

Un *rol d'usuari* és una col·lecció d'autoritacions. Es pot crear un rol d'usuari per definir el conjunt de tasques permeses per a una classe determinada d'usuari (*rols de tasca*) o es pot crear per definir el conjunt d'objectes gestionats que un usuari pot gestionar (*rols de recursos gestionats*). Un cop que hàgiu definit o personalitzat els rols d'usuari, podeu utilitzar la tasca **Gestiona els perfils i l'accés dels usuaris** per crear usuaris nous amb els seus propis permisos.

Si la funció d'actualització automàtica de rols de recursos està habilitada a la consola de gestió de maquinari (HMC) sigui mitjançant la interfície de línia d'ordres o mitjançant el treball d'execució de la CLI de l'API Rest, l'usuari de l'HMC pot rebre automàticament permís per accedir a la partició lògica que es crea. Si se suprimeix la partició lògica, el permís es revoca automàticament.

Els rols de recursos gestionats predefinits inclouen:

- Tots els recursos de sistema

Els rols de tasques predefinits inclouen:

- hmcservicerep (representant de servei)
- hmcviewer (visualitzador)
- hmcoperator (operador)
- hmcpe (enginyer de productes)
- hmcsuperadmin (súper administrador)

Per personalitzar els rols de tasques o els rols de recursos gestionats:



1. A l'àrea de navegació, seleccioneu el sistema gestionat i feu clic a la icona **Usuaris i seguretat** i, a continuació, seleccioneu **Usuaris i rols**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Gestió dels rols de tasca i de recurs**.
3. A la finestra **Gestiona els rols de tasca i de recurs**, seleccioneu **Rols de recurs gestionat** o **Rols de tasca**.
4. Per afegir-hi un rol, feu clic a **Edita** a la barra de menús i, a continuació, feu clic a **Afegeix** per crear un rol nou.

O bé

Per copiar, eliminar o modificar un rol existent, seleccioneu l'objecte que voleu personalitzar, feu clic a **Edita** a la barra de menús i, a continuació, feu clic a **Copia, Elimina o Modifica**.

5. Feu clic a **Surt** quan hàgiu completat la tasca.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir més informació sobre la personalització de rols de recurs gestionat i de rols de tasca.

Gestió dels certificats

Utilitzeu aquesta tasca per gestionar els certificats emprats a l'HMC. Proporciona la possibilitat d'obtenir informació dels certificats utilitzats a la consola. Aquesta tasca permet crear un certificat nou per a la consola, canviar els valors de propietat del certificat i treballar amb certificats signats o certificats arxivats i existents.

Tots els accessos del navegador remot a l'HMC han d'utilitzar encriptació SSL (Secure Sockets Layer). Si l'encriptació SSL és obligatòria per a tots els accessos remots a l'HMC, cal un certificat per proporcionar les claus per a aquesta encriptació. L'HMC proporciona un certificat auto-signat que permet que tingui lloc aquesta encriptació.

Per gestionar els certificats:



1. A l'àrea de navegació, seleccioneu el sistema gestionat i feu clic a la icona **Usuaris i seguretat** i, a continuació, seleccioneu **Usuaris i rols**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Gestiona Certificats**.
3. Utilitzeu la barra de menú de la finestra **Gestiona els certificats** per seleccionar l'acció que es vol realitzar amb els certificats:
 - Per crear un certificat nou per a la consola, feu clic a **Crea** i, a continuació, seleccioneu **Certificat nou**. Decidiu si el certificat serà auto-signat o signat per una entitat certificadora (CA) i, a continuació, feu clic a **D'acord**.
 - Per modificar els valors de propietat del certificat auto-signat, feu clic a **Seleccionat** i, a continuació, seleccioneu **Modifica**. Realitzeu els canvis adequats i feu clic a **D'acord**.

Nota: Si disposeu d'un certificat signat per l'entitat certificadora (CA) que consta d'un certificat arrel, un certificat intermedi i un client o un certificat fulla, seguïu aquests passos per carregar el certificat a l'HMC.

- Obriu el fitxer de certificat signat de l'entitat certificadora utilitzant un editor basat en text i dividiu el contingut del fitxer i deseu-lo com a tres fitxers independents. El primer fitxer és el client o el certificat fulla, el segon fitxer és el certificat intermedi i el tercer fitxer és el certificat arrel.
- Inicieu sessió a l'HMC per importar el certificat. Carregueu primer el certificat de client i feu clic a **Sí** per actualitzar més fitxers. A la finestra nova, carregueu el certificat intermedi i el certificat arrel.
- Feu clic a **D'acord** per reiniciar la consola.
- Per treballar amb certificats existents o arxivats o certificats signats, feu clic a **Avançades**. A continuació, trieu una de les opcions següents:
 - Suprimeix certificats existents
 - Treballa amb certificats arxivats
 - Importa certificats
 - Visualitza certificats d'emissors

4. Feu clic a **Aplica** per a què els canvis entrin en vigor.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir informació addicional sobre la gestió dels certificats.

Gestió de la llista de revocació de certificats

Utilitzeu aquesta tasca per crear, modificar, suprimir i importar la llista de revocació de certificats que s'utilitza a la consola de gestió de maquinari (HMC).

Tots els navegadors remots que accedeixen a l'HMC han d'utilitzar l'encriptació SSL (Secure Sockets Layer). Cal un certificat per proporcionar les claus d'aquesta encriptació. L'HMC proporciona un certificat auto-signat que permet que tingui lloc aquesta encriptació.

Per gestionar la vostra llista de revocació de certificats, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, seleccioneu el sistema gestionat i feu clic a la icona **Usuaris i seguretat** i, a continuació, seleccioneu **Usuaris i rols**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Gestió de la llista de revocació de certificats**.
3. Utilitzeu la barra de menú de la finestra **Gestió de la llista de revocació de certificats** per seleccionar l'acció que es vol realitzar amb els certificats:
 - Per crear una nova llista de revocació de certificats per a la consola, feu clic a **Importa** i, a continuació, seleccioneu **nova llista de revocació de certificats**. Determineu si la llista de revocació de certificació s'ha importat des d'un suport d'emmagatzematge extraïble de la consola o des del sistema de fitxers del sistema que executa el navegador web.

Nota: Si la llista procedeix del suport d'emmagatzematge extraïble, el fitxer de la llista de revocació de certificats ha d'estar al directori principal del suport d'emmagatzematge.

 - Per modificar una llista de revocació de certificats de la consola, seleccioneu la llista de revocació de certificats de la taula, feu els canvis pertinents i, a continuació, feu clic a **Aplica**.
 - Per suprimir una llista de revocació de certificats de la consola, feu clic a **Seleccionat** i, a continuació, seleccioneu **Suprimeix llista de revocació de certificats**. Seleccionen la llista de revocació de certificats i, a continuació, feu clic a **D'acord**.
 - Per treballar amb certificats existents o arxivats o certificats signats, feu clic a **Avançades**.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir informació addicional sobre la gestió de la llista de revocació de certificats.

Gestió d'LDAP

Configureu l'HMC perquè utilitzi l'autenticació LDAP (Lightweight Directory Access Protocol).

Abans de començar

Nota: abans de configurar l'HMC per a què utilitzi l'autenticació LDAP, cal que us assegureu que existeix una connexió de xarxa activa entre l'HMC i els servidors LDAP.

Quant a aquesta tasca

Per configurar la vostra HMC perquè utilitzi l'autenticació LDAP, seguiu aquests passos:

Procediment



1. A l'àrea de navegació, seleccioneu el sistema gestionat i feu clic a la icona **Usuaris i seguretat** i, a continuació, seleccioneu **Seguretat de sistemes i de la consola**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Gestiona LDAP**. S'obre la finestra **Definició de servidor LDAP**.
3. Seleccioneu **Habilita LDAP**.
4. Definiu un servidor LDAP per utilitzar-lo per a l'autenticació (per exemple, Microsoft Active Directory, Tivoli i Open LDAP).
5. Definiu un atribut LDAP que s'utilitzarà per a identificar l'usuari autenticat. El valor per defecte és **uid**, però podeu utilitzar els vostres propis atributs. Per a Microsoft Active Directory, feu servir **sAMAccountName** com a atribut.
6. Definiu l'arbre de noms distingits, també conegut com a base de cerca, per al servidor LDAP.
7. Feu clic a **D'acord**.

Què cal fer posteriorment

Si voleu utilitzar l'autenticació LDAP, heu de configurar cada perfil d'usuari remot per a què utilitzi l'autenticació remota LDAP en comptes de l'autenticació local.

Gestió de KDC

Visualització dels servidors KDC (centre de distribució de claus) que utilitza aquesta consola de gestió de maquinari (HMC) per a l'autenticació remota Kerberos.

Des d'aquesta tasca, podeu realitzar les tasques següents:

- Veure els servidors KDC existents.
- Modificar els paràmetres de servei KDC existents, inclòs el domini, la durada de tiquet o el desviament de rellotge
- Afegir i configurar un servidor KDC a l'HMC.
- Eliminar un servidor KDC.
- Importar una clau de servei.
- Eliminar una clau de servei.

Kerberos és un protocol d'autenticació de xarxa que s'ha dissenyat per proporcionar una sòlida autenticació per a les aplicacions de client/servidor mitjançant la utilització de la criptografia de claus secretes.

A Kerberos, un client (normalment, un usuari o un servei) envia una sol·licitud per obtenir un tiquet al Centre de distribució de claus (KDC). El KDC crea un tiquet d'atorgament de tiquet (TGT) per al client, el xifra mitjançant la contrasenya del client com a clau i torna a enviar el TGT xifrat al client. A continuació, el client intenta desxifrar el TGT, mitjançant la seva contrasenya. Si el client desxifra correctament el TGT

(per exemple, si el client ha especificat la contrasenya correcta), conserva el TGT desxifrat, que és la prova de la identitat del client.

Els tiquets disposen d'un període de temps de disponibilitat. Kerberos necessita que els rellotges dels amfitrions implicats estiguin sincronitzats. Si el rellotge de l'HMC no està sincronitzat amb el rellotge del servidor KDC, l'autenticació no es produeix.

Un domini Kerberos és un domini, lloc o xarxa lògica d'administració que utilitza l'autenticació remota Kerberos. Cada domini utilitza una base de dades Kerberos mestra que s'emmagatzema en un servidor KDC i que conté informació sobre els usuaris i serveis d'aquest domini. És possible que un domini també tingui un o més servidors KDC, els quals emmagatzemen còpies només de lectura de la base de dades Kerberos mestra d'aquest domini.

Per evitar que es produeixi qualsevol possible falsificació en el KDC, l'HMC també pot configurar-se per a què utilitzi una clau de servei per autenticar el KDC. Els fitxers de clau de servei també s'anomenen "keytabs". Kerberos verifica que el TGT sol·licitat l'hagi emès el mateix KDC que ha emès el fitxer de clau de servei per a l'HMC. Per poder importar un fitxer de clau de servei a una HMC, cal generar una clau de servei per al principal d'amfitrió del client de l'HMC.

Nota: Per a les distribucions MIT Kerberos V5 *nix, el fitxer de clau de servei es crea executant el programa d'utilitat `kadmin` en un KDC i mitjançant l'ordre `ktadd`. És possible que altres implementacions de Kerberos necessitin un procés diferent per crear una clau de servei.

Podeu importar un fitxer de clau de servei des d'una d'aquestes fonts:

- Mitjans extraïbles muntats a l'HMC, com per exemple, discos òptics o dispositius d'emmagatzematge massiu d'USB. Heu d'utilitzar aquesta opció localment a l'HMC (no de forma remota) i heu de muntar el mitjà extraïble a l'HMC abans d'utilitzar aquesta opció.
- Un lloc remot que utilitzi FTP segur. Podeu importar un fitxer de clau de servei des de qualsevol lloc remot en el qual s'hagi instal·lat i s'estigui executant una sessió SSH.

Per utilitzar l'autenticació Kerberos remota per a aquesta HMC, realitzeu el següent:

- Heu d'habilitar el servei NTP (Protocol de temps de xarxa) a l'HMC i sincronitzar l'hora de l'HMC i dels servidors KDC amb l'hora del mateix servidor NTP. Podeu habilitar el servei NTP a l'HMC accedint a la

tasca [“Canvi de la data i l'hora”](#) a la pàgina 81 des de la icona **Gestió de l'HMC**  i, a continuació, seleccionant **Valors de la consola**.

- Heu d'habilitar el perfil d'usuari de cada usuari remot per a què pugui utilitzar l'autenticació remota Kerberos en comptes de l'autenticació local. Un usuari que s'ha establert per utilitzar l'autenticació remota Kerberos sempre utilitza l'autenticació remota Kerberos, encara que l'usuari iniciï sessió a l'HMC localment.

Nota: no cal establir tots els usuaris per a què utilitzin l'autenticació remota Kerberos. Podeu establir alguns perfils d'usuari per a què els usuaris només puguin utilitzar l'autenticació local.

- La utilització d'un fitxer de clau de servei és opcional. Per poder utilitzar un fitxer de clau de servei, primer s'ha d'importar a l'HMC. Si s'instal·la una clau de servei a l'HMC, els noms dels dominis hauran de ser equivalents al nom del domini de xarxa. A l'exemple següent es mostra com crear el fitxer de clau de servei en un servidor Kerberos utilitzant l'ordre **kadmin.local**, assumint que el nom d'amfitrió de l'HMC és `hmc1`, que el domini DNS és `example.com` i que el nom del domini Kerberos és `EXAMPLE.COM`:

```
- # kadmin_local kadmin.local: ktadd -k /etc/krb5.keytab host/  
hmc1.example.com@EXAMPLE.COM
```

Mitjançant l'execució de l'ordre `ktutil` de Kerberos en el servidor Kerberos, verifiqueu el contingut del fitxer de clau de servei. La sortida té un aspecte similar al següent:

```
- # ktutil  
ktutil: rkt /etc/krb5.keytab  
ktutil: l
```

slot KVN0 Principal

1 9 host/hmc1.example.com@EXAMPLE.COM

2 9 host/hmc1.example.com@EXAMPLE.COM

- La configuració Kerberos de l'HMC es pot modificar per a l'inici de sessió SSH (intèrpret d'ordres segur) sense contrasenya mitjançant la utilització de la GSSAPI. Per iniciar la sessió sense contrasenya de forma remota mitjançant Kerberos en una HMC, configureu l'HMC per a què utilitzi una clau de servei. Després de completar la configuració, utilitzeu `kinit -f principal` per obtenir credencials que es poden reenviar en una màquina client Kerberos remota. Aleshores podeu escriure una ordre per iniciar sessió a l'HMC sense haver d'escriure cap contrasenya: `$ ssh -o PreferredAuthentications=gssapi-with-mic user@host`.

Per gestionar el KDC, seguiu aquests passos:

1. A l'àrea de navegació, seleccioneu el sistema gestionat i feu clic a la icona **Usuaris i seguretat**  i, a continuació, seleccioneu **Usuaris i rols**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Gestiona KDC**.
3. Des de la finestra **Gestió de KDC**, seleccioneu la tasca corresponent des de les opcions disponibles al menú **Accions**.
4. Quan completeu la tasca, feu clic a **D'acord**.

Utilitzeu l'ajuda en línia si us cal informació addicional per a la gestió de KDC.

Visualització de servidors KDC

Visualització dels servidors KDC (centre de distribució de claus) existents a la consola de gestió de maquinari (HMC).

Per veure els servidors KDC existents a la vostra HMC, feu clic a la icona **Usuaris i seguretat**  i, a continuació, seleccioneu **Usuaris i rols**. Al panell de contingut, feu clic a **Configuració de KDC**. Si no existeix cap servidor i l'NTP encara no s'ha habilitat, apareixerà un missatge en forma de panell d'avís. Si ho voleu, habiliteu el servei de l'NTP a l'HMC i configureu un servidor KDC nou.

Modificació del servidor KDC

Informació sobre com modificar el centre de distribució de claus (KDC) a la vostra consola de gestió de maquinari (HMC).

Per modificar els paràmetres existents del servidor KDC (centre de distribució de claus), seguiu aquests passos:

1. A l'àrea de navegació, seleccioneu el sistema gestionat i feu clic a la icona **Usuaris i seguretat**  i, a continuació, seleccioneu **Usuaris i rols**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Gestiona KDC**.
3. Seleccioneu un servidor KDC.
4. Seleccioneu un valor que modifiqueu:
 - **Domini**. Un domini és un domini administratiu d'autenticació. Normalment, els dominis apareixen sempre en majúscules. Una bona pràctica és crear un nom de domini igual que el domini DNS (en majúscules). Un usuari només pertany a un domini si comparteix una clau amb el servidor

d'autenticació del domini. Els noms de domini han de ser equivalents al nom del domini de xarxa si hi ha un fitxer de clau de servei a l'HMC.

- **Durada de tiquet.** La durada de tiquet estableix la durada de les credencials. El format és un número enter seguit per un **d**s segons, **m** minuts, **h** hores o **d** dies. Introduïu una cadena de durada de Kerberos com ara *2d4h10m*.
- **Desviament del rellotge.** El desviament del rellotge estableix la quantitat màxima permesa de desviament del rellotge entre l'HMC i el servidor KDC abans que Kerberos consideri els missatges no vàlids. El format és un número enter que representa un número de segons.

5. Feu clic a **D'acord**.

Addició d'un servidor KDC

Addició d'un servidor KDC (Key Distribution Center - centre de distribució de claus) a aquesta consola de gestió de maquinari (HMC).

Per afegir un servidor KDC nou, seguiu aquests passos:

1. A l'àrea de navegació, seleccioneu el sistema gestionat i feu clic a la icona **Usuaris i seguretat** i, a continuació, seleccioneu **Usuaris i rols**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Gestiona KDC**.
3. A la llista desplegable **Accions**, seleccioneu **Afegeix un servidor KDC**.
4. Escriuiu el nom d'amfitrió o adreça IP del servidor KDC.
5. Escriuiu el domini del servidor KDC.
6. Feu clic a **D'acord**.



Eliminació d'un servidor KDC

L'autenticació de Kerberos de la consola de gestió de maquinari (HMC) roman habilitada fins que no s'hagin eliminat tots els servidors KDC (centre de distribució de claus).

Per eliminar un servidor KDC:

1. A l'àrea de navegació, seleccioneu el sistema gestionat i feu clic a la icona **Usuaris i seguretat** i, a continuació, seleccioneu **Usuaris i rols**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Gestiona KDC**.
3. Seleccioneu el servidor KDC de la llista.
4. A la llista desplegable **Accions**, seleccioneu **Elimina servidor KDC**.
5. Feu clic a **D'acord**.



Importació de la clau de servei

Per poder importar una clau de servei a una consola de gestió de maquinari (HMC), cal crear primer un fitxer de claus de servei al servidor Kerberos per a l'amfitrió de l'HMC. El fitxer de clau de servei conté el principal d'amfitrió del client de l'HMC, per exemple, *host/example.com@EXAMPLE.COM*. A més de l'autenticació del KDC, el fitxer de clau de servei de l'amfitrió s'utilitza per habilitar l'inici de sessió SSH (intèrpret d'ordres segur) sense contrasenya mitjançant la utilització de la GSSAPI.

Nota: Per a les distribucions MIT Kerberos V5 *nix, el fitxer de clau de servei es crea executant el programa d'utilitat *kadmin* en un KDC i mitjançant l'ordre *ktadd*. És possible que altres implementacions de Kerberos necessitin un procés diferent per crear una clau de servei.

Per importar una clau de servei, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, seleccioneu el sistema gestionat i feu clic a la icona **Usuaris i seguretat** i, a continuació, seleccioneu **Usuaris i rols**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Gestiona KDC**.
3. A la llista desplegable **Accions**, seleccioneu **Importa clau de servei**.
4. Trieu una de les accions següents:
 - **Local**: la clau de servei s'ha de trobar en un mitjà extraïble que actualment s'hagi muntat a l'HMC. Heu d'utilitzar aquesta opció localment a l'HMC (no de forma remota) i heu de muntar el mitjà extraïble a l'HMC abans d'utilitzar aquesta opció. Especifiqueu el camí d'accés complet del fitxer de clau de servei del mitjà.
 - **Remot**: la clau de servei s'ha de trobar en un lloc remot al qual l'HMC pot accedir mitjançant un lloc FTP segur. Podeu importar un fitxer de clau de servei des de qualsevol lloc remot en el qual s'hagi instal·lat i s'estigui executant una sessió SSH (intèrpret d'ordres segur). Especifiqueu el nom d'amfitrió del lloc, un ID d'usuari i una contrasenya per al lloc i el camí d'accés complet del fitxer de clau de servei del lloc remot.
5. Feu clic a **D'acord**.

La implementació del fitxer de clau de servei no s'aplicarà fins que l'HMC s'hagi reengegat.

Eliminar una clau de servei

Informació sobre com eliminar una clau de servei de la consola de gestió de maquinari (HMC).

Per extreure una clau de servei de l'HMC, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, seleccioneu el sistema gestionat i feu clic a la icona **Usuaris i seguretat** i, a continuació, seleccioneu **Usuaris i rols**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Gestiona KDC**.
3. A la llista desplegable **Accions**, seleccioneu **Elimina clau de servei**.
4. Feu clic a **D'acord**.

Després d'eliminar la clau de servei, cal reiniciar l'HMC. En cas contrari, es poden produir errors d'inici de sessió.

Gestió de l'MFA

Informació sobre com habilitar l'autenticació de múltiples factors (MFA - Multi-Factor Authentication) a la consola de gestió de maquinari (HMC).

Notes:

1. Per defecte, l'MFA està inhabilitada a l'HMC.
2. Si voleu iniciar sessió a la GUI de l'HMC, quan l'MFA està habilitada i s'ha configurat l'usuari al servidor PowerSC de l'MFA, escriviu el codi CTC (Cache Token Credential) al camp de contrasenya.
3. Per dur a terme un inici de sessió SSH (Secure Shell):

Quan estigui habilitada l'MFA, a tots els usuaris que iniciïn sessió a través de l'SSH se'ls demanarà un codi CTC. Si l'usuari s'ha configurat al servidor PowerSC de l'MFA, podeu escriure el codi CTC a la sol·licitud. Si no s'ha configurat l'usuari al servidor PowerSC de l'MFA, premeu Intro quan se us demani el codi CTC i, a continuació, escriviu la contrasenya de l'usuari a la sol·licitud.

Per habilitar l'autenticació de múltiples factors, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Usuaris i seguretat** i, a continuació, seleccioneu **Seguretat de sistemes i de la consola**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Gestiona l'MFA**.
3. Des de la finestra **Gestiona l'MFA**, marqueu el quadre de selecció **Habilita l'autenticació de múltiples factors**.
4. Escriuiu la informació següent:
 - **Nom d'amfitrió o adreça IP del servidor d'autenticació**
 - **Port del servidor d'autenticació**
5. Feu clic a **D'acord**.

Feu servir l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre aquesta tasca.

Habilitació de l'execució d'ordres remotes

Aquesta tasca s'utilitza per habilitar l'execució d'ordres remotes mitjançant el recurs SSH.



1. A l'àrea de navegació, seleccioneu el sistema gestionat i feu clic a la icona **Usuaris i seguretat** i, a continuació, seleccioneu **Usuaris i rols**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Habiliteu l'execució d'ordres remotes**.
3. Des de la finestra **Habilita l'execució d'ordres remotes**, seleccioneu **Habilita execució d'ordres remotes utilitzant el recurs SSH**.
4. Feu clic a **D'acord**.

Habilitació de l'operació remota

Aquesta tasca s'utilitza per permetre l'accés a l'HMC en una estació de treball remota mitjançant un navegador web.

Per habilitar l'accés remot a l'HMC:



1. A l'àrea de navegació, seleccioneu el sistema gestionat i feu clic a la icona **Usuaris i seguretat** i, a continuació, seleccioneu **Usuaris i rols**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Habilita operació remota**.
3. Seleccioneu **Habilitat** des de la llista desplegable Operació remota i feu clic a **D'acord**. Podeu accedir a l'HMC des d'una estació de treball remota mitjançant un navegador web.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir més informació sobre l'habilitació de l'accés remot a l'HMC.

Habilitació del terminal virtual remot

Una connexió d'un terminal virtual remot és una connexió d'un terminal a una partició lògica des d'una altra HMC remota. Utilitzeu aquesta tasca per habilitar l'accés al terminal virtual remot per a clients remots.



1. A l'àrea de navegació, seleccioneu el sistema gestionat i feu clic a la icona **Usuaris i seguretat** i, a continuació, seleccioneu **Usuaris i rols**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Habilita terminal virtual remot**.
3. Des de la finestra **Habilita terminal virtual remot**, podeu habilitar aquesta tasca seleccionant **Habilita connexions de terminal virtual remot**.
4. Feu clic a **D'acord** per activar els canvis.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir més informació sobre l'habilitació d'una connexió de terminal remota.

Tasques de Capacitat de servei

Es descriuen les tasques que hi ha disponibles a l'HMC com a tasques de **Capacitat de servei**.

Nota: és possible que no tingueu accés a totes les tasques, perquè depèn dels rols de tasques assignats a l'ID d'usuari. Vegeu la “Tasques de l'HMC, rols d'usuari, ID i ordres associades” a la pàgina 10 per obtenir una llista de les tasques i els rols d'usuari que tenen permís per accedir-hi.

Registre de tasques

Visualitza totes les tasques que s'estan executant en aquests moments o que s'hagin dut a terme a la consola de gestió de maquinari (HMC).

Per veure el registre de tasques, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Capacitat de servei** i, a continuació, seleccioneu **Registre de tasques**.
2. Podeu veure les pestanyes següents al registre de tasques:
 - **Nom de tasca:** mostra el nom de la tasca.
 - **Estat:** mostra l'estat actual de la tasca (en execució o completat).
 - **Recurs:** mostra el nom del recurs.
 - **Tipus de recurs:** mostra el tipus de recurs.
 - **Iniciador:** mostra el nom de l'usuari que ha iniciat la tasca.
 - **Hora d'inici:** mostra l'hora en què s'ha iniciat la tasca.
 - **Duració:** mostra la quantitat de temps que ha trigat en completar-se la tasca.

Utilitzeu l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre la visualització del registre de tasques.

Registres de les incidències de la consola

Visualització d'un registre d'incidències del sistema que es produeixen a la consola de gestió de maquinari (HMC). Les incidències del sistema són activitats individuals que indiquen quan es produeixen incidències, quan s'inicien i acaben i si són satisfactòries o no.

Per veure els registres de les incidències de la consola, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Capacitat de servei** i, a continuació, seleccioneu **Registres de les incidències de la consola**.

2. Utilitzeu la barra de menús per canviar a un rang temporal diferent o per canviar la manera en què es mostren les incidències en el resum. També podeu utilitzar les icones de taula o el menú **Selecioneu acció** a la barra d'eines de la taula per mostrar diferents variacions de la taula.
 3. En acabar de veure les incidències, seleccioneu **Visualitza** a la barra de menú i feu clic a **Surt**.
- Feu servir l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre com visualitzar incidències de l'HMC.

Gestor d'incidències de servei

Aquesta tasca permet seleccionar els criteris per al conjunt d'incidències que requereixen servei que voleu visualitzar. Quan acabeu de seleccionar els criteris, podeu visualitzar les incidències que requereixen servei tècnic que coincideixen amb els criteris especificats.

Per establir els criteris de les incidències amb assistència tècnica que voleu veure, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Capacitat de servei** i, a continuació, seleccioneu **Gestor d'incidències de servei**.
2. Des de la finestra **Gestor d'incidències de servei**, proporcioneu els criteris de les incidència, els criteris dels errors i els criteris de les FRU.
3. Feu clic a **D'acord** en haver especificat els criteris que voleu per a les incidències que requereixen servei tècnic que voleu visualitzar.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional per gestionar incidències.

Gestor d'incidències per a trucades al centre de servei

Informació sobre com supervisar i aprovar dades que s'estiguin transmeten des d'una HMC a IBM.



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Capacitat de servei** i, a continuació, seleccioneu **Gestor d'incidències per a trucades al centre de servei**.
2. Des de la finestra **Gestor d'incidències per a trucades al centre de servei**, seleccioneu **Gestiona consoles** per gestionar la llista de consoles de gestió registrades. Podeu utilitzar els **Criteris d'incidències** per especificar l'estat d'aprovació, l'estat i l'HMC de procedència per tal de filtrar la llista d'incidències disponibles per a totes les consoles de gestió registrades. Podeu utilitzar els criteris per filtrar la vista i seleccionar incidències per veure'n els detalls, els fitxers de vista i dur a terme operacions de trucada al centre de servei.
3. Feu clic a **D'acord** per sortir del Gestor d'incidències per a trucades al centre de servei i desar els valors de filtre.

Feu servir l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre aquesta tasca.

Creació d'una incidència de servei

Aquesta tasca informa de problemes que s'han produït a la consola de gestió de maquinari (HMC) al proveïdor de servei (per exemple, no funciona el ratolí) o us permet comprovar la informació del problema.

La tramesa d'un problema depèn de si heu personalitzat aquesta consola de gestió de maquinari per utilitzar el recurs de suport remot (RSF) i de si està autoritzat per fer trucades automàticament per obtenir servei tècnic. En aquest cas, la informació del problema i la sol·licitud de servei tècnic s'envien al proveïdor de serveis automàticament mitjançant una transmissió de mòdem.

Per informar d'un problema a la consola de gestió de maquinari, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Capacitat de servei** i, a continuació, seleccioneu **Gestió de servei**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Crea una incidència de servei**.
3. Des de la finestra **Crea una incidència de servei**, seleccioneu un tipus de problema de la llista que es visualitza.
4. Introduïu una breu descripció del problema al camp d'entrada **Descripció del problema** i, a continuació, feu clic a **Sol·licita servei**.

Per provar la creació d'informes de problemes a la finestra **Informa d'un problema**:

1. Seleccioneu **Comprova l'informe automàtic de problemes** i escriviu *Això és una prova* al camp d'entrada **Descripció del problema**.
2. Feu clic a **Sol·licita servei**. S'informarà dels problemes al proveïdor de serveis per a la consola de gestió de maquinari. En informar d'un problema s'envia al proveïdor de serveis la informació que heu proporcionat a la finestra **Informa d'un problema** i la informació de màquina que identifica la consola.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional per informar d'un problema o provar si la creació d'informes funciona.

Gestió de buidatges

Informació sobre com gestionar els procediments per als buidatges de sistemes seleccionats a la consola de gestió de maquinari (HMC).

Per gestionar un buidatge, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Capacitat de servei** i, a continuació, seleccioneu **Gestió de servei**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Gestiona buidatges**.
3. A la finestra **Gestió de buidatges**, seleccioneu un buidatge i realitzeu una de les tasques següents relacionades amb el buidatge:

A **Seleccionat** a la barra de menú:

- Copieu el buidatge al mitjà.
- Copieu el buidatge en un sistema remot.
- Utilitzeu la característica de contacte amb assistència tècnica per transmetre el buidatge al proveïdor de servei.
- Suprimiu un buidatge.

A **Accions** a la barra de menú:

- Inicieu un buidatge del microprogramari de servidor i del maquinari per al sistema.
- Inicieu un buidatge del processador de servei.
- Inicieu un buidatge del processador de serveis del controlador d'alimentació complementària.
- Modifiqueu els paràmetres de la capacitat de buidatge per a un tipus de buidatge.

A **Estat** a la barra de menú, podeu veure el progrés de descàrrega del buidatge.

4. Feu clic a **D'acord** quan completeu aquesta tasca.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir més informació sobre la gestió dels buidatges.

Transmissió d'informació de servei

Transmissió d'informació de servei o planificació de quan transmetre la informació de servei per a utilitzar-la en la determinació de problemes

Per tal de planificar o transmetre informació de servei, seguiu aquests passos:

1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Capacitat de servei**  i, a continuació, seleccioneu **Gestió de servei**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Transmissió d'informació de servei**.
3. Al panell de contingut, feu clic a la pestanya **Planifica i envia dades** per planificar la informació de servei.

Nota: També podeu fer clic a les pestanyes següents per seleccionar les dades que vulgueu enviar i per configurar les connexions FTP:

- **Planifica i envia dades:** transmeteu informació al vostre proveïdor de servei immediatament o planifiqueu la transmissió.
 - **Configura connexió FTP:** proporcioneu dades de configuració que permetin utilitzar l'FTP per descarregar informació de servei.
 - **Envia informes de problemes:** seleccioneu les dades que vulgueu i la destinació de les dades.
4. Seleccioneu els tipus d'informació de servei del qual vulgueu habilitar-ne transmissions regulars o per enviar-la immediatament.
 - **Informació de la prova operativa (batec) -- sempre habilitada:** envieu el fitxer de registre d'esdeveniments de problemes.
 - **Informació de servei del maquinari (VPD):** envieu les dades vitals del producte (VPD) de tots els sistemes gestionats que estiguin connectats a aquesta HMC.
 - **Informació de servei de programari:** envieu les VPD de tot el programari que s'estigui executant a les particions.
 - **Informació de gestió de rendiment:** recopileu i envieu la informació de gestió del rendiment.
 - **Actualitza informació de clau d'accés:** verifica i actualitza la informació de la clau d'accés.
 5. Seleccioneu l'interval (en dies) i l'hora per planificar les transmissions de repetició. Per transmetre la informació immediatament, feu clic a **Envia ara**.
 6. Feu clic a **D'acord**.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir informació addicional sobre la planificació de la informació de servei.

Formatació de mitjans

Aquesta tasca formata un disquet o una clau de memòria flaix USB 2.0.

Podeu formatar un disquet proporcionant una etiqueta especificada per l'usuari.

Per formatar un disquet o una clau de memòria flaix USB 2.0, seguiu aquests passos:

1. A l'àrea de navegació, feu clic la icona **Gestió de l'HMC**  i, a continuació, seleccioneu **Gestió de la consola**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Formata mitjà**.
3. A la finestra **Formata mitjà**, seleccioneu el tipus de mitjà que voleu formatar i, a continuació, feu clic a **D'acord**.

4. Assegureu-vos que els suports d'emmagatzematge s'hagin inserit correctament i, a continuació, feu clic a **Formata**. Es visualitza la finestra de progrés **Formata mitjà**. Quan s'hagi formatat el mitjà, es visualitzarà la finestra **Format de suport completat**.
 5. Feu clic a **D'acord** i, a continuació, feu clic a **Tanca** per acabar la tasca.
- Feu servir l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre aquesta tasca.

Assistent de configuració de l'Electronic Service Agent

Informació sobre com obrir l'assistent de configuració de l'Electronic Service Agent utilitzant la interfície de la consola de gestió de maquinari (HMC).

Quant a aquesta tasca

Per obrir l'assistent de configuració de l'Electronic Service Agent, seguiu aquests passos:

Procediment

1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Capacitat de servei**  i, a continuació, seleccioneu **Gestió de servei**.
2. Al panell de contingut, seleccioneu **Assistent de configuració de l'Electronic Service Agent**. S'obrirà l'assistent de l'Electronic Service Agent. Seguiu les instruccions de l'assistent per configurar les tasques de trucada al centre de servei.

Autorització d'usuaris

Sol·liciteu autorització per a l'Electronic Service Agent. L'Electronic Service Agent associa el vostre sistema amb un ID d'usuari i permet l'accés a la informació del sistema a través de l'Electronic Service Agent. Aquest registre també l'utilitza el sistema operatiu per automatitzar processos de servei del sistema operatiu AIX o IBM i.

Per registrar un ID d'usuari, seguiu aquests passos:

1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Capacitat de servei**  i, a continuació, seleccioneu **Gestió de servei**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Autorització d'usuaris**.
3. Proporcioneu un ID d'usuari registrat amb l'Electronic Service Agent. Si necessiteu un ID d'usuari, podeu registrar-vos al lloc web [Registre d'IBM](#).
4. Feu clic a **D'acord**.

Utilitzeu l'ajuda en línia si us cal informació addicional per registrar un ID d'usuari de client amb el lloc web d'eService.

Habilitació de l'Electronic Service Agent

Aquesta tasca us permet activar o desactivar l'estat de crida a l'inici per als sistemes gestionats.

Nota: Si la Rèplica de dades personalitzables està **Habilitada** en aquesta HMC (mitjançant la tasca **Gestiona rèplica de dades**), les dades especificades en aquesta tasca poden canviar en funció de la rèplica automàtica en altres consols HMC configurades a la xarxa. Per obtenir més informació sobre la rèplica de dades, vegeu [“Gestió de la rèplica de dades” a la pàgina 87](#).

L'activació d'un estat de crida a l'inici per a un sistema gestionat fa que la consola es posi en contacte automàticament amb un centre de servei quan es produeix una incidència que requereix servei tècnic.

Quan es desactiva un sistema gestionat, el representant de servei no rep informació d'incidències que requereixen servei tècnic.

Per gestionar les crides a l'inici dels sistemes:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Capacitat de servei** i, a continuació, seleccioneu **Gestió de servei**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Habilita l'Electronic Service Agent**.
3. Des de la finestra **Habilita l'Electronic Service Agent**, seleccioneu un sistema o diversos sistemes dels quals vulgueu habilitar o inhabilitar l'estat de trucada al centre de servei.
4. Feu clic a **D'acord** quan hàgiu completat la tasca.

Utilitzeu l'ajuda en línia si us cal informació addicional per habilitar l'Electronic Service Agent.

Gestió de la connectivitat de sortida

Personalització dels mitjans que s'utilitzaran per a la connectivitat de sortida de la consola de gestió de maquinari (HMC) amb la finalitat de dur a terme una connexió a un servei remot.

Nota: Si la Rèplica de dades personalitzables està **Habilitada** en aquesta HMC (mitjançant la tasca **Gestiona rèplica de dades**), les dades especificades en aquesta tasca poden canviar en funció de la rèplica automàtica en altres consoles HMC configurades a la xarxa. Per obtenir més informació sobre la rèplica de dades, vegeu [“Gestió de la rèplica de dades” a la pàgina 87](#).

Podeu configurar aquesta HMC per a què intenti fer connexions a través d'un mòdem local, Internet, una Xarxa privada virtual (VPN) d'Internet o a través d'un sistema de pas a través remot. El servei remot és una comunicació bidireccional entre l'HMC i el sistema de servei d'assistència d'IBM, que té com a finalitat fer possible l'execució d'operacions de servei automatitzades. Només l'HMC pot inicialitzar la connexió. El sistema de servei d'assistència d'IBM no pot iniciar una connexió amb l'HMC, i tampoc no ho intentarà mai.

Per personalitzar la informació de connectivitat, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Capacitat de servei** i, a continuació, seleccioneu **Gestió de servei**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Gestió de la connectivitat de sortida**.
3. Abans de continuar amb la tasca, aneu a la finestra **Gestiona la connectivitat de sortida** i seleccioneu **Habilita el sistema local com a servidor de trucada a casa** (apareix una marca de selecció).

Nota: primer heu de fer clic a **Accepto** per acceptar els termes descrits sobre la informació que heu proporcionat en aquesta tasca.

Això permet que l'HMC local es connecti al recurs de suport remot del proveïdor de serveis per realitzar sol·licituds de contacte amb assistència tècnica.

4. La finestra d'informació de marcatge mostra les pestanyes següents per a les entrades proporcionades:
 - Mòdem local
 - Internet
 - VPN d'Internet
 - Sistemes de pas a través
5. Si voleu permetre la connectivitat a través d'un mòdem, utilitzeu la pestanya **Mòdem local** i, a continuació, seleccioneu **Permet el marcatge de mòdem local per al servei**.

- a. Si la ubicació on es troba necessita un prefix per poder efectuar una trucada a una línia externa, feu clic a **Configuració del mòdem** i escriviu el **Prefix de marcació** necessari a la ubicació, a la finestra **Personalitza els paràmetres del mòdem**. Feu clic a **D'acord** per acceptar el paràmetre.
- b. Feu clic a **Afegeix** a la pàgina de la pestanya **Mòdem local** per afegir un número de telèfon. Quan es permet el marcatge d'un mòdem local, ha d'existir com a mínim un número de telèfon configurat.
6. Si voleu permetre la connectivitat a través d'Internet, utilitzeu la pestanya **Internet** i, a continuació, seleccioneu **Permet una connexió d'Internet existent per al servei**.
7. Si voleu configurar l'ús d'una VPN a través d'una connexió existent d'Internet per connectar-se des de l'HMC local al recurs de suport remot del proveïdor de serveis, utilitzeu la pestanya **VPN d'Internet**.
8. Si voleu permetre que l'HMC utilitzi els sistemes de pas a través tal com estan configurats per l'adreça TCP/IP o el nom d'amfitrió, utilitzeu la pestanya **Sistemes de pas a través**.
9. Quan hàgiu completat tots els camps necessaris, feu clic a **D'acord** per desar els canvis.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional per personalitzar informació de connectivitat de sortida.

Gestió de la connectivitat d'entrada

Informació sobre com permetre que el proveïdor de servei accedeixi de forma temporal a la vostra consola local com, per exemple, la consola de gestió de maquinari (HMC), o a les particions d'un sistema gestionat.

Per gestionar la connectivitat d'entrada, seguïu aquests passos:

1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Capacitat de servei**  i, a continuació, seleccioneu **Gestió de servei**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Gestió de la connectivitat d'entrada**.
3. Des de la finestra de valors **Gestió de la connectivitat d'entrada**, podeu dur a terme les tasques següents:
 - Utilitzeu la pestanya **Servei remot** per proporcionar la informació necessària per iniciar una sessió de servei remot atesa.
 - Utilitzeu la pestanya **Resposta a trucada** per proporcionar la informació necessària per acceptar trucades entrants del proveïdor de serveis per iniciar una sessió de servei remot no atesa.
4. Feu clic a **D'acord** per continuar amb la selecció.

Feu servir l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre aquesta tasca.

Gestió de la informació de client

Aquesta taula us permet personalitzar la informació de client per a la consola de gestió de maquinari (HMC).

Nota: Si la Rèplica de dades personalitzables està *Habilitada* en aquesta HMC (mitjançant la tasca **Gestiona rèplica de dades**), les dades especificades en aquesta tasca poden canviar en funció de la rèplica automàtica en altres consoles HMC configurades a la xarxa. Per obtenir més informació sobre la rèplica de dades, vegeu [“Gestió de la rèplica de dades” a la pàgina 87](#).

La finestra **Gestiona la informació de client** mostra les pestanyes següents per a les entrades proporcionades:

- Administrador
- Sistema

- Compte

Per personalitzar la informació de client, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Capacitat de servei** i, a continuació, seleccioneu **Gestió de servei**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Gestió de la informació de client**.
3. A la finestra **Gestiona la informació de client**, proporcioneu la informació adequada a la pàgina **Administrador**.
Nota: cal proporcionar informació en els camps amb asterisc (*).
4. Seleccioneu les pestanyes **Sistema** i **Compte** a la finestra **Gestiona la informació de client** per proporcionar més informació.
5. Feu clic a **D'acord** quan hàgiu completat la tasca.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir més informació sobre la personalització de la informació de compte.

Gestió de notificació d'incidències

Aquesta tasca afegeix adreces de correu electrònic que us notifiquen quan es produeixen incidències de problemes al sistema i configuren com voleu rebre aquestes notificacions des de l'Electronic Service Agent.

Per configurar la notificació, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Capacitat de servei** i, a continuació, seleccioneu **Gestió de servei**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Gestiona notificació d'incidències**.
3. Des de la finestra **Gestiona notificació d'incidències**, podeu dur a terme les tasques següents:
 - Utilitzeu la pestanya **Correu electrònic** per afegir les adreces de correu electrònic que rebran la notificació quan es produeixin problemes al sistema i quan hi hagi operacions planificades per al vostre sistema.
 - Utilitzeu la pestanya **Configuració de trap de SNMP** per a especificar ubicacions per enviar missatges de trap de SNMP (Simple Network Management Protocol) per a incidències d'interfície de programa d'aplicació de la Consola de gestió de maquinari.
4. Feu clic a **D'acord** quan completeu aquesta tasca.

Feu servir l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre aquesta tasca.

Gestió de la monitorització de connexions

Informació sobre com configurar els temporitzadors que utilitza la supervisió de connexions per detectar aturades i per habilitar i inhabilitar la supervisió de connexions a les màquines seleccionades.

Podeu visualitzar i, si esteu autoritzat, canviar els valors de monitorització de connexions a la màquina. La monitorització de connexions genera incidències que requereixen assistència tècnica quan es detecten problemes de comunicació entre l'HMC i els sistemes gestionats. Si desactiveu la monitorització de connexions, no es generarà cap incidència que requereix assistència tècnica per als problemes de connexió entre la màquina seleccionada i aquesta HMC.

Per supervisar les connexions, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Capacitat de servei** i, a continuació, seleccioneu **Gestió de servei**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Gestió de la monitorització de connexions**.
3. A la finestra **Gestiona la monitorització de connexions**, ajusteu els paràmetres del temporitzador, si calgués, i habiliteu o inhabiliteu el servidor.
4. Feu clic a **D'acord** quan hàgiu completat la tasca.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional sobre la monitorització de connexions.

Operacions remotes

Connecteu-vos i utilitzeu la consola de gestió de maquinari (HMC) de forma remota.

Les operacions remotes utilitzen la GUI que fa servir un operador local de l'HMC o la interfície de línia d'ordres (CLI) a l'HMC. Podeu efectuar operacions remotament com s'indica a continuació:

- Utilitzeu una HMC remota.
- Utilitzeu un navegador web per connectar-vos a una HMC local.
- Utilitzeu una línia d'ordres remota d'HMC.

L'HMC remota és una HMC que es troba en una subxarxa diferent del processador de serveis; per tant, el processador de serveis no es pot autodescobrir per la difusió múltiple d'IP.

Per determinar si s'utilitza una HMC remota o un navegador web connectat a una HMC local, tingueu en compte l'àmbit de control que necessiteu. Una HMC remota defineix un conjunt específic d'objectes gestionats que són directament controlats per l'HMC remota, mentre que un navegador web a una HMC local té control sobre el mateix conjunt d'objectes gestionats que l'HMC local. La connectivitat de les comunicacions i la velocitat de les comunicacions és una consideració addicional. La connectivitat LAN proporciona comunicacions acceptables per al control d'una HMC remota o de navegador web.

Utilització d'una HMC remota

Una HMC remota ofereix el conjunt més complet de funcions perquè és una HMC completa. Només el procés de configuració d'objectes gestionat és diferent d'una HMC local.

Com a HMC completa, una HMC remota té els mateixos requisits de configuració i manteniment que una consola de gestió de maquinari local. Una HMC remota necessita connectivitat TCP/IP de LAN per a cada objecte gestionat (processador de servei) que cal gestionar; per tant, qualsevol tallafoc que hi hagi entre l'HMC remota i els objectes gestionats ha de permetre que l'HMC estableixi comunicacions amb el processador de servei. Una HMC remota també pot necessitar establir comunicacions amb una altra HMC per dur a terme tasques de servei i suport. La [Taula 10 a la pàgina 112](#) mostra els ports que utilitza una HMC remota per a les comunicacions.

Taula 10. Ports que utilitza una HMC remota per a les comunicacions	
Port	Utilitza
udp 9900	Detecció HMC a HMC
tcp 9920	Ordres HMC a HMC

Una HMC remota necessita connectivitat amb IBM (o una altra HMC que tingui connectivitat amb IBM) pel que fa a les tasques de servei i suport. La connectivitat amb IBM pot ser en forma d'accés a internet (a través d'un tallafoc d'empresa).

El rendiment i la disponibilitat de la informació d'estat i accés a les funcions de control del processador de servei depenen de la fiabilitat, la disponibilitat i la capacitat de resposta de la xarxa del client que interconnecta l'HMC amb l'objecte gestionat. Una HMC remota supervisa la connexió amb cada

processador de servei i intenta recuperar les connexions perdudes i pot informar de les connexions que no es poden recuperar.

La seguretat d'una HMC remota la proporcionen els procediments d'inici de sessió d'usuari de l'HMC igual que una HMC local. Igual que amb una HMC local, totes les comunicacions entre una HMC remota i cada processador de servei estan encriptades. Es proporcionen certificats per a comunicacions segures i l'usuari els pot canviar si així ho vol.

L'accés TCP/IP a l'HMC remota es controla mitjançant un tallafoc gestionat internament i està limitat a funcions relacionades amb l'HMC.

Utilització d'un navegador web

Si heu de supervisar i controlar de forma ocasional objectes gestionats que estiguin connectats a una sola consola de gestió de maquinari (HMC) local, feu servir un navegador web. Un exemple d'ús d'un navegador web pot ser el d'un operador o programador de sistemes que supervisi fora d'hores d'oficina des de casa seva.

Cada HMC conté un servidor web que es pot configurar per permetre l'accés remot per a un conjunt d'usuaris específic. Si hi ha un tallafoc del client entre el navegador web i l'HMC local, els ports hauran d'estar accessibles i la configuració del tallafoc per permetre sol·licituds d'entrada en aquests ports. La [Taula 11 a la pàgina 113](#) mostra els ports que necessita un navegador web per tal d'establir comunicacions amb una HMC.

Taula 11. Ports que utilitza un navegador web per a les comunicacions amb l'HMC	
Port	Utilitza
TCP 443	Comunicació d'interfície remota segura (HTTPS)
TCP 8443	Accés de navegador segur a les comunicacions del servidor web
TCP 9960	Comunicació d'applets del navegador
¹ Aquest port s'obre al tallafoc de l'HMC quan s'habilita l'accés remot a la versió 7.8.0 o posterior de l'HMC. Aquest port també ha d'estar obert en qualsevol tallafoc que hi hagi entre el client remot i l'HMC.	

Després de configurar una HMC perquè permeti l'accés del navegador web, un navegador web proporcionarà a l'usuari accés a totes les funcions d'una HMC local, excepte per a aquelles funcions que necessiten accés físic a l'HMC, com ara les que utilitzin un disc local o suport de DVD. La interfície d'usuari de cara l'usuari del navegador web remot és la mateixa que la de l'HMC local i està subjecta a les mateixes restriccions que l'HMC local.

El navegador web es pot connectar a l'HMC local utilitzant una connexió TCP/IP de LAN i fent servir només protocols (HTTPS) xifrats. La seguretat d'inici de sessió per un navegador web s'ofereix mitjançant procediments d'inici de sessió d'usuari de l'HMC. Es proporcionen certificats per a comunicacions segures i l'usuari els pot canviar.

El rendiment i la disponibilitat de la informació d'estat i accés a les funcions de control de l'objecte gestionat depenen de la fiabilitat, la disponibilitat i la capacitat de resposta de la xarxa del client que interconnecta el navegador web amb l'HMC local. Com que no hi ha connexió directa entre el navegador web i els objectes gestionats individuals, el navegador web no supervisa la connexió per a cada processador de servei, no porta a terme cap recuperació i no informa de cap connexió perduda. Aquestes funcions les gestiona l'HMC local.

El sistema del navegador web no requereix connectivitat amb IBM per a servei ni per a suport. El manteniment del navegador i del nivell del sistema és responsabilitat del client.

Si l'URL de l'HMC s'especifica utilitzant el format `https://xxx.xxx.xxx.xxx` (essent `xxx.xxx.xxx.xxx` l'adreça IP) i s'utilitza Microsoft Internet Explorer com a navegador, apareixerà un missatge de discrepància del nom de l'amfitrió. Si voleu evitar aquest missatge, s'ha d'utilitzar un navegador Firefox o configurar un nom d'amfitrió per l'HMC, mitjançant la tasca **Canvia paràmetres de xarxa** (consulteu l'apartat [“Canvi](#)

dels paràmetres de xarxa” a la pàgina 80), i aquest nom de sistema principal s'especificarà a l'URL per comptes d'una adreça IP. Per exemple, podeu utilitzar el format `https://nom_sistema_principal.nom_domini` o `https://nom_sistema_principal` (per exemple, utilitzant `https://hmc1.ibm.com` o `https://hmc1`).

Preparació per utilitzar el navegador web

Dueu a terme els passos necessaris per utilitzar un navegador web per tal d'accedir a la consola de gestió de maquinari (HMC).

Abans de poder utilitzar el navegador web per accedir a una HMC, heu de dur a terme les tasques següents:

- Configureu l'HMC perquè permeti el control remot a determinats usuaris.
- Per a connexions basades en LAN, cal conèixer l'adreça TCP/IP de l'HMC que s'ha de controlar i tenir configurat correctament qualsevol accés del tallafoc entre l'HMC i el navegador web.
- Cal que tingueu un ID d'usuari i una contrasenya vàlids per a l'accés web de l'HMC, assignats per l'administrador d'accés.

Requisits del navegador web

Informació sobre els requisits que ha de complir el navegador web per supervisar i controlar la consola de gestió de maquinari (HMC).

El suport per al navegador web de l'HMC requereix HTML 2.0, JavaScript 1.0, Java™ Virtual Machine (JVM), Java Runtime Environment (JRE) versió 7 i suport per a galetes en navegadors que es connecten a l'HMC. Poseu-vos en contacte amb el personal de suport per tal que us ajudin a determinar si el navegador està configurat amb una màquina virtual Java. El navegador web ha d'utilitzar HTTP 1.1. Si utilitzeu un servidor intermediari, HTTP 1.1 ha d'estar habilitat per a connexions d'intermediari. A més, heu de tenir habilitats els menús emergents per a totes les HMC adreçades al navegador si s'executen amb menús emergents inhabilitats. S'han provat els navegadors següents:

Google Chrome

La versió 8.1 de l'HMC dóna suport a la versió 33 de Google Chrome.

Microsoft Internet Explorer

La versió 8.1 de l'HMC dóna suport a Internet Explorer 9.0, Internet Explorer 10.0 i Internet Explorer 11.0.

Nota: La tasca CEC de rendiment no s'admet a la versió 9.0 de l'Internet Explorer.

- Si el navegador està configurat per utilitzar un intermediari d'Internet, les adreces IP s'inclouen a la llista d'excepcions. Per obtenir més informació, consulteu el vostre administrador de xarxes. Si encara heu d'utilitzar l'intermediari per accedir a la Consola de gestió de programari, habilitau **Utilitza l'HTTP 1.1 a través de connexions d'intermediari** a la pestanya **Avançats** a la finestra Opcions d'Internet.

Mozilla Firefox

La versió 8.1 de l'HMC dóna suport a la versió 17 de Mozilla Firefox i a la versió 24 de Mozilla Firefox Extended Support Release (ESR). Assegureu-vos que les opcions de JavaScript per posar finestres en primer o segon pla o per moure o canviar la mida de les finestres existents estiguin habilitades. Per habilitar aquestes opcions, feu clic a la pestanya **Contingut** al diàleg Opcions, feu clic a **Avançat** al costat de l'opció Habilita el JavaScript i, tot seguit, seleccioneu l'opció Posar finestres en primer o segon pla o l'opció Moure o canviar la mida de les finestres emergents. Utilitzeu aquestes opcions per canviar fàcilment entre tasques de l'HMC. Per obtenir més informació sobre els nivells més recents de Mozilla Firefox ESR, consulteu [Assessorament sobre seguretat per a Firefox ESR](#).

Nota: A continuació s'indiquen les restriccions que s'apliquen quan s'utilitza Mozilla Firefox mentre l'HMC es troba en el mode de seguretat NIST SP 800-131a:

- No es pot fer servir el Mozilla Firefox per al client remot.
- No es pot utilitzar la consola local.

Altres consideracions sobre el navegador web

Cal habilitar les galetes de sessió per tal que l'ASMI funcioni quan es connecti a l'HMC de forma remota. El codi d'intermediari de l'ASM desa la informació de la sessió i la utilitza.

Internet Explorer

1. Feu clic a **Eines > Opcions d'Internet**.
2. Feu clic a la pestanya **Privadesa** i seleccioneu **Avançats**.
3. Determineu si s'ha seleccionat **Accepta sempre les galetes de sessió**.
4. Si no està seleccionada, seleccioneu **Substitueix el control automàtic de les galetes i Accepta sempre les galetes de sessió**.
5. Per a Galetes d'origen i Galetes de tercers, trieu Bloqueja, Assenyala-les o Accepta-les. Assenyala-les és l'opció preferida i, en aquest cas, se us sol·licitarà cada vegada que un lloc intenti escriure galetes. En alguns llocs, cal permetre l'escriptura de galetes.

Firefox

1. Feu clic a **Eines > Opcions d'Internet**.
2. Feu clic a la pestanya **Galetes**.
3. Seleccioneu **Accepta galetes dels llocs web**.
4. Si voleu permetre només galetes de llocs específics, seleccioneu **Excepcions** i afegiu aquesta HMC per permetre-hi l'accés.

Utilització de la línia d'ordres remota de l'HMC

Una alternativa a l'hora de dur a terme tasques a la interfície gràfica d'usuari de l'HMC és utilitzar la interfície de línia d'ordres (Command Line Interface, CLI).

Podeu utilitzar la interfície de la línia d'ordres en els casos següents:

- Quan calguin resultats coherents. Si heu d'administrar diversos sistemes gestionats, podeu aconseguir resultats coherents utilitzant la interfície de la línia d'ordres. La seqüència d'ordres es pot emmagatzemar en scripts i executar-la de forma remota.
- Quan calguin operacions automatitzades. Després de desenvolupar una forma coherent per gestionar sistemes gestionats, podeu automatitzar les operacions iniciant-ne els scripts des de les aplicacions de procés per lots, com per exemple, el daemon **cron**, des d'altres sistemes.

En una HMC local, podeu utilitzar la interfície de línia d'ordres en una finestra de la consola.

Configuració de l'execució d'scripts segura entre clients d'SSH i l'HMC

Heu de garantir que les execucions d'script entre clients d'SSH (Secure Shell) i l'HMC (consola de gestió de maquinari) són segures.

Les HMC s'acostumen a ubicar dins de la sala de servidors on hi ha els sistemes gestionats, per tal és possible que no tingueu accés físic a l'HMC. En aquest cas, podeu accedir-hi de forma remota mitjançant un navegador web remot o la interfície de línia d'ordre remota.

Nota: Per habilitar que els scripts s'executin desatesos entre un client d'SSH i l'HMC, el protocol d'SSH ja s'ha d'haver instal·lat al sistema operatiu del client.

Per habilitar que els scripts s'executin desatesos entre un client d'SSH i l'HMC, feu el següent:

1. Habiliteu l'execució d'ordres remotes. Per obtenir més informació, vegeu "[Habilitació de l'execució d'ordres remotes](#)" a la pàgina 103.
2. Al sistema operatiu del client, executeu el generador de claus del protocol SSH. Per a executar-lo, seguïu aquests passos:
 - a. Per emmagatzemar les claus, creeu un directori que s'anomeni \$HOME/.ssh (es poden utilitzar les claus RSA o DSA).
 - b. Per generar claus públiques i privades, executeu l'ordre següent:

```
ssh-keygen -t rsa
```

Els fitxers següents es creen al directori \$HOME/.ssh:

```
clau privada: id_rsa
clau pública: id_rsa.pub
```

Els bits d'escriptura del grup i altres s'apaguen. Assegureu-vos que la clau privada tingui un permís de 600.“

3. Al sistema operatiu del client, utilitzeu ssh i utilitzeu l'ordre mkauthkeys per actualitzar el fitxer authorized_keys2 de l'usuari de l'HMC mitjançant l'ordre següent:

```
ssh hmcuser@hmchostname mkauthkeys --add <el contingut de $HOME/.ssh/
id_rsa.pub>
```

Nota: Les cometes (") s'utilitzen en ordres per garantir que el shell remot pugui processar l'ordre correctament. Per exemple:

```
ssh "mkauthkeys hscuser@somehmc host --add 'ssh-rsa AAAAB3NzaC1yc2EAAAADAQABAAQDA+Zc8+hn1+
TjEXu640LqnVNB+UsixIE3c649Cgj20gaVWnFKTjcpWVahK/duCLac/zteMtVAfCx7/ae2g5RTPu7FudF2xjs4r
+NadVXhoIqmA53a
NjE4GILpfe5v0F25xkBdG9wxigGtJy0KeJHzgnE1P7R1Ee0BijJDKo5gGE12NVfBxboChm6LtKnDxLi9ahh0YtL1FehJr
6pV/1MAEu
Lhd6ax1hWvwhf/
h5Ym6J8JbLVL3EeKbCsuG9E4iN1z4HrPKT50QLqtVc1Aajch1ravsaQqYl0MTWNFzM4Qo503fZbLc6RuJjtJv8C5t
4/SZUGHZxSPnQmkuuiz9hxt hscpe@vhmcccloudvm179' "
```

Per a suprimir la clau de l'HMC, podeu utilitzar l'ordre següent:

```
ssh hmcuser@hmchostname mkauthkeys --remove joe@somehost
```

Si voleu habilitar la sol·licitud de contrasenya per a tots els amfitrions que accedeixen a l'HMC a través d'SSH, utilitzeu l'ordre scp per copiar el fitxer de clau de l'HMC: scp hmcuser@hmchostname: .ssh/authorized_keys2 authorized_keys2

Editeu el fitxer authorized_keys2 i elimineu totes les línies d'aquest fitxer i, a continuació, torneu-ho a copiar a l'HMC: scp authorized_keys2 hmcuser@hmchostname: .ssh/authorized_keys2

Habilitació i inhabilitació d'ordres remotes d'HMC

Podeu habilitar o inhabilitar l'accés de la interfície de línia d'ordres a la consola de gestió de maquinari (HMC).

Per habilitar o inhabilitar ordres remotes, seguiu aquests passos:

1. A l'àrea de navegació, seleccioneu el sistema gestionat i feu clic a la icona **Usuaris i seguretat**  i, a continuació, seleccioneu **Usuaris i rols**.
2. Al panell de contingut, feu clic a **Habiliteu l'execució d'ordres remotes**.
3. Des de la finestra **Habilita l'execució d'ordres remotes**, seleccioneu unes de les opcions següents:
 - Per habilitar ordres remotes, seleccioneu **Habilita execució d'ordres remotes utilitzant el recurs SSH**.
 - Per inhabilitar ordres remotes, comproveu que **Habilita execució d'ordres remotes utilitzant el recurs SSH** estigui seleccionat.
4. Feu clic a **D'acord**.

Inici de sessió a l'HMC des d'un navegador web connectat a una LAN

Inici de sessió a la consola de gestió de maquinari (HMC) de forma remota des del navegador web connectat a la LAN.

Seguiu aquests passos per iniciar sessió a l'HMC des d'un navegador web connectat a una LAN:

1. Assegureu-vos que el navegador web tingui connectivitat de LAN a l'HMC que voleu.
2. Des del navegador web, escriviu l'URL de l'HMC que voleu en format `https://nom_amfitrió.nom_domini` (per exemple: `https://hmc1.ibm.com`) o `https://xxx.xxx.xxx.xxx`.

Si aquesta connexió és la primera vegada que accedeix a l'HMC per a la sessió del navegador web actual, és possible que rebeu un error de certificat. Aquest error de certificat es mostra si no es produeix cap de les condicions següents:

- El servidor web que conté l'HMC s'ha configurat per tal d'utilitzar un certificat autosignat i el navegador no s'ha configurat per confiar en l'HMC com a emissor de certificats.
- L'HMC s'ha configurat per utilitzar un certificat que l'hagi signat una entitat certificadora (CA) i el navegador no s'ha configurat per confiar en aquesta CA.

En qualsevol cas, si sabeu que el certificat que s'està mostrant en el navegador el que utilitza l'HMC, podeu continuar i totes les comunicacions amb l'HMC es xifraràn.

Si no voleu rebre la notificació d'error de certificat durant el primer accés de cap sessió del navegador, podeu configurar el navegador per a què confii en l'HMC o en la CA. En general, per configurar el navegador, utilitzeu els mètodes següents:

- Heu d'indicar que el navegador confia sempre en l'emissor del certificat.
- Mitjançant la visualització del certificat i la instal·lació a la base de dades de les CA de confiança, el certificat de la CA que l'ha emès, i que és el que utilitza l'HMC.

Si el certificat és auto-signat, es considera que la pròpia HMC és la CA que ha emès el certificat.

3. Quan se us demani, introduïu el nom d'usuari i contrasenya assignats per l'administrador.

Gestió de sistemes basats en OpenBMC i basats en BMC utilitzant l'HMC

Informació sobre com gestionar sistemes basats en OpenBMC i en BMC utilitzant la consola de gestió de maquinari (HMC).

Quant a aquesta tasca

Informació sobre les tasques que es poden dur a terme a la consola i com navegar pel controlador de gestió de la placa base (BMC - Baseboard Management Controller) utilitzant la interfície d'usuari basada en la web amb vistes gràfiques de sistemes gestionats i navegació simplificada.

Nota: No podeu gestionar sistemes basats en BMC i basats en OpenBMC mentre l'HMC s'executa en mode NIST.

Addició de sistemes gestionats

Informació sobre com afegir un sistema gestionat del controlador de gestió de la placa base (BMC) a la consola de gestió de maquinari (HMC).

Per afegir un sistema gestionat del BMC, o diversos, seguiu aquests passos:

1. Des del panell d'eines del HMC, feu clic a **Sistemes de connexió**
2. Des de la finestra **Addició de sistemes gestionats**, podeu afegir un sistema BMC completant els camps següents:
 - **Adreça IP/Nom d'amfitrió**
 - **Nom d'usuari (sistema BMC)**

Notes:

- Pel model 8335-GTH i 8335-GTX, el nom d'usuari per defecte és admin.
- Pel model 9006-12P i 9006-22P, el nom d'usuari per defecte és ADMIN.

- **Contrasenya**

De forma alternativa, podeu especificar un interval d'adreces IP i fer clic a **D'acord** per veure una llista dels sistemes que s'han detectat. Podeu seleccionar un sistema detectat o més d'un per afegir-lo a l'HMC.

Nota: El procés de descoberta pot trigar força estona en dur-se a terme.

3. Feu clic a **D'acord** per afegir el sistema gestionat a l'HMC.

Feu servir l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre aquesta tasca.

Gestió de sistemes per a servidors

A Gestió de sistemes es mostren les tasques per a gestionar servidors. Utilitzeu aquestes tasques si voleu preparar, configurar, veure l'estat, resoldre problemes i aplicar solucions als servidors.

Aquestes tasques apareixen llistades quan se selecciona un sistema gestionat. Les tasques que apareixen al grup de menús canvien segons les seleccions fetes a l'àrea de treball.

Operacions

Operacions conté les tasques dels sistemes gestionats que estan operatius.

Apagada

Apagueu el sistema gestionat.

Trieu una de les opcions següents:

Apagada normal

El mode d'apagada normal apaga les operacions del sistema de forma controlada. Durant l'apagada, els programes que executen treballs actius poden realitzar una neteja (processament d'acabament de treballs).

Enggada

Utilitzeu la tasca **Encén** per iniciar un sistema gestionat.

Trieu una d'aquestes opcions per tal d'engegar el sistema gestionat:

Normal: seleccioneu aquesta opció per especificar que l'HMC utilitza el valor actual perquè la partició iniciï la política per tal determinar com s'ha d'engegar el sistema gestionat. El valor per defecte és definir el valor següent:

- **Sempre arrencada automàtica:** aquesta opció especifica que l'HMC engega particions lògiques de forma automàtica després que s'engegui el sistema gestionat. Si l'enggada del sistema gestionat és el resultat de l'acció d'un usuari, l'HMC inicia totes les particions que s'hagin configurat per a una arrencada automàtica. Si l'enggada del sistema gestionat és el resultat d'un procés de recuperació automàtic, l'HMC inicia només aquelles particions que s'estaven executant quan es va apagar el sistema. Aquesta opció sempre està disponible perquè se seleccioni.

Planificació operacions

Creeu una planificació per realitzar determinades operacions al sistema gestionat sense ajuda d'un operador.

Les operacions planificades són útils en situacions en què fan falta processaments automàtics, retardats o repetitius d'operacions del sistema. Una operació planificada s'inicia a una hora especificada, sense l'assistència de cap operador per realitzar-la. Es pot establir una planificació per a una operació o bé repetir-la moltes vegades.

Per exemple, podríeu planificar operacions d'enggada o apagada per a un sistema gestionat.

La tasca Operacions planificades mostra la informació següent per a cada operació:

- El processador que és objecte de l'operació.
- La data planificada

- L'hora planificada
- L'operació
- El número de repeticions restants

Des de la finestra **Operacions planificades** podeu dur a terme les operacions següents:

- Planificar una operació per tal que s'executi més endavant.
- Definir operacions per tal que es repeteixin a intervals regulars.
- Suprimir una operació planificada anteriorment.
- Visualitzar informació d'una operació planificada actualment.
- Visualitzar operacions planificades en un interval de temps especificat.
- Ordenar operacions planificades per data, operació o sistema gestionat.

Podeu fer que les operacions es realitzin només una vegada o podeu planificar-les perquè es repeteixin periòdicament. Heu de proporcionar l'hora i la data en que voleu que tingui lloc l'operació. Si voleu que l'operació es repeteixi, se us demanarà que seleccioneu les opcions següents:

- Els dies de la setmana que voleu que tingui lloc l'operació. (opcional)
- L'interval o el temps entre cada ocurrència. (necessari)
- El número total de repeticions. (necessari)

Les operacions que podeu planificar per al sistema gestionat inclouen les operacions següents:

Apaga el sistema gestionat

Planifica una operació per a una apagada del sistema a intervals regulars per a un sistema gestionat.

Engaga el sistema gestionat

Planifica una operació per a una encesa del sistema a intervals regulars per a un sistema gestionat.

Per planificar operacions al sistema gestionat, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** i, a continuació, seleccioneu **Tots els sistemes**.
2. Al panell de contingut, seleccioneu un o més sistemes gestionats.
3. Al grup de menús, seleccioneu **Accions > Veure totes les accions > Operacions > Planificació operacions**.
4. Des de la finestra **Operacions planificades**, feu clic a **Opcions** des de la barra de menú per visualitzar el següent nivell d'opcions:
 - Per afegir una operació planificada, feu clic a **Opcions** i feu clic a **Nou**.
 - Per eliminar una operació planificada, seleccioneu l'operació que voleu eliminar, assenyaleu **Opcions** i feu clic a **Suprimeix**.
 - Per actualitzar la llista d'operacions planificades amb les planificacions actuals per als objectes seleccionats, assenyaleu **Opcions** i feu clic a **Actualitza**.
 - Per visualitzar una operació planificada, seleccioneu-la, assenyaleu **Visualitza** i feu clic a **Detalls de planificació**.
 - Per canviar una operació planificada, seleccioneu-la, assenyaleu **Visualitza** i feu clic a **Nou interval de temps**.
 - Per ordenar les operacions planificades, assenyaleu a **Ordena** i feu clic a una de les categories que apareixen.
5. Per tornar al lloc de treball de l'HMC, aneu a **Operacions** i feu clic a **Surt**.

Iniciar la Gestió del sistema BMC

La consola de gestió de maquinari (HMC) es pot connectar directament al controlador de gestió de la placa base (BMC) per a un sistema seleccionat.

La gestió del sistema BMC és una interfície per al processador de servei que us permet gestionar el funcionament del servidor com, per exemple, el reinici d'alimentació automàtic, i visualitzar informació sobre el servidor, com el registre d'errors i les dades vitals del producte.

Per connectar-vos al BMC, seguiu aquests passos:

Nota: Per accedir a la interfície d'usuari del BMC, heu d'estar a la consola o tenir accés al BMC utilitzant un navegador web admès.



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** i, a continuació, seleccioneu **Tots els serveis**.
2. Al panell de contingut, seleccioneu un o més sistemes gestionats.
3. Al grup de menús, seleccioneu **Accions** > **Veure totes les accions** > **Operacions** > **Inicia la gestió del sistema BMC**.
4. Feu clic a **Continua**.

Configuració de la trucada al centre de servei

Els problemes als sistemes gestionats que es basen en el BMC s'indiquen a la consola de gestió de maquinari (HMC) com una incidència de servei. Podeu configurar alertes perquè us avisin automàticament quan es produeixin incidències.

Nota: Heu d'habilitar els trap de l'SNMP a l'HMC per rebre alertes. Per tal d'habilitar els trap de l'SNMP, aneu a **Valors de la consola** > **Canvia paràmetres de xarxa** > **Adaptadors LAN** > **Detalls** > **Paràmetres del tallafoc**. Seleccioneu **Trap de l'SNMP** i **Agent de l'SNMP** de la taula i, a continuació, feu clic a **Permet entrada**.

Per configurar les alertes per a la trucada al centre de servei, seguiu aquests passos:

Nota: Aquest procediment s'aplica al model 9006-12P, 9006-22C i 9006-22P.

1. Des de la finestra **Gestió del sistema BMC**, feu clic a **Configuració** > **Alertes**.
2. Seleccioneu una alerta de la taula i feu clic a **Modifica**.

Nota: Podeu configurar diverses HMC per rebre traps. Es pot duplicar la creació d'informes d'incidències per a múltiples HMC mentre no s'efectuï la duplicació de verificació d'incidències.

3. Empleneu aquests camps:

- **Gravetat de la incidència**
- **IP de destinació**

4. Feu clic a **Desa**.
5. Verifiqueu l'alerta nova a la taula.

Feu servir l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre aquesta tasca.

Reconstrucció

Podeu extreure la informació de configuració del sistema gestionat i reconstruir la informació a la consola de gestió de maquinari.

Aquest tasca no interromp el funcionament del servidor en execució.

Si es reconstrueix el sistema gestionat, s'actualitza la informació de l'HMC sobre el sistema gestionat. La reconstrucció del sistema gestionat és útil quan l'estat del sistema és **Incomplet**. L'estat **Incomplet** significa que l'HMC no pot recopilar informació completa del sistema gestionat sobre les particions lògiques, els perfils o els recursos.

La reconstrucció del sistema gestionat és diferent de l'actualització de la finestra de l'**HMC**. Quan es reconstrueix el sistema gestionat, l'HMC extreu la informació del sistema gestionat. No es poden iniciar altres tasques mentre l'HMC reconstrueix el sistema gestionat. Aquest procés pot durar alguns minuts.

Actualitzacions

Visualització de tasques per veure informació del sistema, gestionar actualitzacions a la consola de gestió de maquinari (HMC) o comprovar la disponibilitat del sistema.

Canvi del codi intern amb llicència

Canvi del codi intern amb llicència d'un sistema gestionat del BMC utilitzant la consola de gestió de maquinari (HMC).

El microprogramari del sistema és una combinació del microprogramari del BMC i del microprogramari del PNOR. Heu d'actualitzar tots dos microprogramaris perquè el sistema funcioni correctament. Si actualitzeu només un tipus de microprogramari, però no actualitzeu l'altre, es poden produir error del sistema.

Per canviar el codi intern amb llicència, seguiu aquests passos:



1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos** i, a continuació, seleccioneu **Tots els serveis**.
2. Seleccioneu el servidor del que vulgueu veure'n la informació del sistema.
3. Al grup de menús, expandiu **Accions** i, a continuació, expandiu **Actualitzacions**.
4. Seleccioneu **Canvi del codi intern amb llicència** > **Canvi del codi intern amb llicència del BMC**.
5. Seguiu les instruccions que apareixen per pantalla a l'assistent guiat de **Canvi del codi intern amb llicència del BMC**.

Nota: El sistema del BMC ha d'estar apagat abans de continuar amb l'assistent.

6. Quan completeu aquesta tasca, feu clic a **Tanca**.

Feu servir l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre aquesta tasca.

LED d'atenció

Visualitzeu informació del LED d'atenció del sistema, enceneu LED específics per identificar un component del sistema i proveu tots els LED d'un sistema gestionat.

El sistema proporciona diversos LED que ajuden a identificar diversos components, com ara allotjaments o unitats substituïbles localment (FRU), del sistema. Per aquest motiu, s'anomenen LED d'**identificació**. Els LED individuals estan es troben als components o a prop seu. Els LED es troben en el mateix component o en la portadora del component (per exemple, la targeta de memòria, el ventilador, el mòdul de memòria o el processador). Els LED són verds o color ambre. Els LED verds indiquen alguns dels estats següents:

- Hi ha electricitat.
- Hi ha activitat en un enllaç. (El sistema pot enviar o rebre informació.)

Els LED de color ambre indiquen una condició de fallida o d'identificació. Si el sistema o un dels components del sistema té un LED de color ambre encès o parpellejant, identifiqueu el problema i empreneu l'acció corresponent per restaurar el sistema a la normalitat.

Podeu activar o desactivar els tipus següents de LED d'identificació:

LED d'identificació d'un allotjament

Si voleu afegir un adaptador a un calaix (allotjament) específic, heu de conèixer el tipus, model i número de sèrie de màquina (MTMS) del calaix. Per determinar si teniu l'MTMS correcte per al calaix que necessita el nou adaptador, podeu activar el LED d'un calaix i verificar que l'MTMS correspon al calaix que requereix el nou adaptador.

Podeu desactivar un LED d'atenció del sistema. Per exemple, podeu determinar que un problema no té una prioritat elevada i decidir reparar-lo més endavant. No obstant, voleu rebre una alerta si es produeix un altre problema, per tant heu de desactivar el LED d'atenció del sistema per tal que es pugui tornar a activar si es produeix un altre problema.

Connexions

Podeu veure l'estat de connexió de la consola de gestió de maquinari (HMC) en els processador de servei, restablir aquestes connexions, connectar a una altra HMC al sistema gestionat seleccionat o desconnectar una altra HMC.

Si seleccioneu un sistema gestionat a l'àrea de treball, les tasques següents pertanyen al sistema gestionat.

Estat del processador de servei

Visualització de la informació sobre l'estat de la connexió de la consola de gestió de maquinari (HMC) als processadors de servei del sistema gestionat.

Quant a aquesta tasca

Per veure l'estat de connexió dels processadors de serveis del sistema gestionat, seguiu aquests passos:

Procediment

1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos**  i, a continuació, seleccioneu **Tots els serveis**.
2. Seleccioneu el servidor del qual vulgueu veure l'estat de connexió del processador de servei.
3. Al grup de menús, seleccioneu **Accions > Veure totes les accions > Connexions > Estat del processador de servei**.

Reinici o eliminació de connexions

Restabliment o eliminació d'un sistema gestionat de la interfície de la consola de gestió de maquinari (HMC).

Quant a aquesta tasca

Per restablir o eliminar connexions, seguiu aquests passos:

Procediment

1. A l'àrea de navegació, feu clic a la icona **Recursos**  i, a continuació, seleccioneu **Tots els serveis**.
2. Seleccioneu el servidor que voleu restablir o eliminar.
3. Al grup de menús, seleccioneu **Accions > Veure totes les accions > Connexions > Reinici o eliminació de connexions**.
4. Seleccioneu **Restableix connexió** o **Eliminació de connexions**.
5. Feu clic a **D'acord**.

Avisos

Aquesta informació ha estat desenvolupada per als productes i serveis que s'ofereixen als EUA.

És possible que IBM no ofereixi els productes, serveis o funcions descrits en aquest document a d'altres països. Consulteu el vostre representant d'IBM local per obtenir informació sobre els productes i serveis que estan disponibles actualment a la vostra àrea. Les referències a un producte, programa o servei d'IBM no signifiquen ni impliquen que només es pugui utilitzar aquest producte, programa o servei d'IBM. Es pot utilitzar qualsevol producte, programa o servei funcionalment equivalent que no infringeixi cap dret de propietat intel·lectual d'IBM. Tanmateix, és responsabilitat de l'usuari avaluar i verificar el funcionament de qualsevol producte, programa o servei d'IBM.

IBM pot tenir patents o sol·licituds de patents en tràmit que afectin temes tractats en aquest document. El fet de disposar d'aquest document no us dona cap llicència sobre aquestes patents. Podeu enviar per escrit les consultes referents a les llicències a:

*IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive, MD-NC119
Armonk, NY 10504-1785
EUA*

Per a consultes sobre llicències relatives al joc de caràcters de doble byte (DBCS), poseu-vos en contacte amb el Departament de propietat intel·lectual d'IBM del vostre país o envieu les consultes, per escrit, a:

*Intellectual Property Licensing
Legal and Intellectual
Property Law
IBM Japan Ltd.
19-21, Nihonbashi-Hakozakicho, Chuo-ku
Tokyo 103-8510, Japó*

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION PROPORCIONA AQUESTA PUBLICACIÓ "TAL QUAL" SENSE GARANTIA DE CAP TIPUS, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLOSES, ENCARA QUE NO EXCLUSIVAMENT, LES GARANTIES IMPLÍCITES DE NO VULNERACIÓ, COMERCIALIZACIÓ O ADEQUACIÓ A UN FI CONCRET. Algunes jurisdiccions no permeten la renúncia de les garanties implícites o explícites en determinades transaccions, per tant, pot ser que el paràgraf anterior no s'apliqui en el vostre cas.

Pot ser que la publicació inclogui incorreccions tècniques o errors tipogràfics. Es realitzaran modificacions periòdiques pel que fa a la informació de la publicació; aquestes modificacions s'incorporaran a les noves edicions de la publicació. IBM pot efectuar millores i/o canvis en els productes i/o en qualsevol moment sense cap avís previ.

Qualsevol referència en aquesta publicació a indrets web que no siguin d'IBM es proporciona només per a la vostra comoditat i de cap manera s'han d'entendre com un aval d'aquests indrets web. Els materials d'aquests llocs web no són part dels materials d'aquest producte IBM; no ens fem responsables de l'ús que es faci d'aquests llocs web.

IBM pot utilitzar o distribuir la informació que envieu de la manera que cregui convenient sense incórrer en cap obligació envers vostè.

Les persones que tinguin llicència d'aquest programa i vulguin obtenir-ne informació a efectes de permetre: (i) l'intercanvi d'informació entre programes creats de forma independent i d'altres programes (inclòs aquest) i (ii) l'ús mutu de la informació que s'hagi intercanviat, han de posar-se en contacte amb:

*IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive, MD-NC119*

Aquesta informació pot estar disponible, segons les condicions corresponents, incloent-hi, en alguns casos, el pagament d'una tarifa.

El programa sota llicència descrit en aquest document i tot el material sota llicència disponible per al mateix els proporciona IBM sota els termes de l'IBM Customer Agreement, IBM International Program License Agreement o qualsevol acord equivalent entre les parts.

Els exemples sobre clients i dades de rendiment que es citen només s'ofereixen com a mostra. Els resultats de rendiment reals poden variar en funció de les configuracions i condicions operatives específiques.

La informació relativa a productes no IBM s'ha obtingut dels proveïdors d'aquests productes, els seus anuncis publicats o altres fonts accessibles públicament. IBM no ha comprovat aquests productes i no pot confirmar la seva precisió de rendiment, la seva compatibilitat ni qualsevol altre reclamació relacionada amb productes que no són d'IBM. Les preguntes sobre les característiques de productes no IBM s'haurien d'adreçar als proveïdors d'aquests productes.

Les declaracions relacionades amb futurs plans o intencions d'IBM estan subjectes a canvi o abandonament sense cap avís previ i només representen propòsits i objectius.

Tots els preus que es mostren són preus de venda al detall suggerits per IBM, són actualitzats i poden canviar sense avís previ. Els preus dels distribuïdors poden variar.

Aquesta informació té únicament una finalitat de planificació. La informació d'aquest document pot canviar abans que els productes descrits estiguin disponibles.

Aquesta informació conté exemples de dades i informes utilitzats en operacions habituals d'empresa. Perquè siguin el més versemblants possible, els exemples inclouen noms d'individus, companyies, marques i productes. Tots aquests noms són ficticis i qualsevol semblança amb persones o empreses reals és una simple coincidència.

LLICÈNCIA DE COPYRIGHT:

Aquesta informació conté programes d'aplicació d'exemple en llenguatge font, que il·lustren tècniques de programació en diverses plataformes operatives. Podeu copiar, modificar i distribuir aquests programes d'exemple de qualsevol manera, sense obligació de pagar a IBM, per a finalitats de desenvolupament, utilització, màrqueting o distribució dels programes d'aplicacions compatibles amb la interfície de programació d'aplicacions de la plataforma operativa per la qual estiguin escrits els programes. Aquests exemples no s'han provat amb minuciositat sota totes les condicions. IBM, per tant, no pot garantir ni implicar la fiabilitat, capacitat de donar servei o funcionament d'aquests programes. Els programes de mostra es proporcionen "TAL QUAL", sense cap tipus de garantia. IBM no serà responsable de cap dany conseqüència del vostre ús dels programes d'exemple.

Cada còpia o qualsevol part d'aquests programes d'exemple o de qualsevol treball derivat, ha d'incloure un avís de copyright com el següent:

© (Nom de l'empresa) (Any).

Parts d'aquest codi es deriven de programes d'exemple d'IBM Corp.

© Copyright IBM Corp. _especifiqueu l'any o els anys_.

Si visualitzeu aquesta informació en còpia de programari, és possible que les fotografies i il·lustracions a color no hi apareguin.

Característiques d'accessibilitat per a servidors IBM Power Systems

Les característiques d'accessibilitat ajuden els usuaris amb discapacitats com, per exemple, mobilitat restringida o visió limitada, a l'hora d'utilitzar el contingut de les tecnologies de la informació de forma correcta.

Descripció general

Els servidors IBM Power Systems inclouen aquestes característiques d'accessibilitat principals:

- Funcionament només amb teclat
- Operacions que utilitzen un lector de pantalla

Els servidors IBM Power Systems utilitzen l'estàndard W3C més recent, WAI-ARIA 1.0 (www.w3.org/TR/wai-aria/), per tal de garantir la conformitat amb la US Section 508 (www.access-board.gov/guidelines-and-standards/communications-and-it/about-the-section-508-standards/section-508-standards) i les directrius Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) 2.0 (www.w3.org/TR/WCAG20/). Per aprofitar les característiques d'accessibilitat, feu servir la versió més recent del vostre lector de pantalla i el navegador web més recent que admetin els servidors IBM Power Systems.

La documentació en línia de productes de servidors IBM Power Systems de l'IBM Knowledge Center està habilitada per a les característiques d'accessibilitat. Les característiques d'accessibilitat de l'IBM Knowledge Center es descriuen a la Secció d'accessibilitat de l'ajuda de l'IBM Knowledge Center (www.ibm.com/support/knowledgecenter/doc/kc_help.html#accessibility).

Navegació amb teclat

Aquest producte utilitza les tecles de navegació estàndard.

Informació sobre la interfície

Les interfícies d'usuari dels servidors IBM Power Systems no disposen de contingut que parpellegi entre 2 i 55 vegades per segon.

La interfície d'usuari web dels servidors IBM Power Systems es basen en fulls d'estil en cascada per representar el contingut correctament i per oferir una experiència útil. L'aplicació proporciona una forma equivalent per tal que els usuaris amb visió reduïda utilitzin els valors de visualització del sistema, inclosa la modalitat d'alt contrast. Podeu controlar la mida de la lletra mitjançant els valors del dispositiu o del navegador web.

La interfície d'usuari dels servidors IBM Power Systems inclou fites de navegació WAI-ARIA que es poden fer servir per navegar de forma ràpida a àrees funcionals de l'aplicació.

Programari de proveïdors

Els servidors IBM Power Systems inclouen programari de determinats proveïdors que no queda cobert a l'acord de llicència d'IBM. IBM no es fa responsable de les característiques d'accessibilitat d'aquests productes. Poseu-vos en contacte amb el proveïdor si us cal informació sobre l'accessibilitat en aquests productes.

Informació relacionada amb l'accessibilitat

A més del centre d'atenció al client d'IBM i dels llocs web d'ajuda tècnica, IBM disposa d'un servei telefònic de teletip perquè les persones sordes o amb dificultats auditives puguin accedir als serveis de vendes i suport tècnic:

Servei de teletip
800-IBM-3383 (800-426-3383)
(a Amèrica del Nord)

Si us cal més informació sobre el compromís d'IBM respecte de l'accessibilitat, consulteu [IBM Accessibility](http://www.ibm.com/able) (Accessibilitat d'IBM - www.ibm.com/able).

Consideracions sobre la política de privadesa

Els productes de programari d'IBM, incloent-hi les solucions de programari com a servei ("Ofertes de programari") poden utilitzar galetes o altres tecnologies per recopilar informació d'us del producte, per

ajudar a millorar l'experiència de l'usuari final, per adaptar les interaccions amb l'usuari final o per a altres finalitats. En molts casos, les Ofertes de programari no recopilen informació d'identificació personal. Algunes de les nostres Ofertes de programari us poden ajudar a recopilar informació d'identificació personal. Si aquesta Oferta de programari utilitza galetes per recopilar informació d'identificació personal, la informació específica sobre l'ús de galetes d'aquesta oferta s'estableix a continuació.

En funció de les configuracions desplegades, pot ser que aquesta Oferta de programari utilitzi galetes que recopilen el nom d'usuari i l'adreça IP de cada usuari per tal de poder gestionar la sessió. Aquestes galetes es poden inhabilitar, però, si s'inhabiliten, també s'eliminarà la funcionalitat que habiliten.

Si les configuracions desplegades per a aquesta Oferta de programari us proporcionen com a client la possibilitat de recopilar informació d'identificació personal dels usuaris finals a través de galetes o altres tecnologies, cal que cerqueu el vostre propi assessorament legal sobre la legislació aplicable a aquesta recollida de dades, incloent-hi els requisits d'avís i consentiment.

Si voleu obtenir més informació sobre l'ús de diverses tecnologies i galetes per a la recopilació de dades, consulteu la [Política de privadesa](http://www.ibm.com/privacy) d'IBM a <http://www.ibm.com/privacy> i la [Declaració de privadesa](http://www.ibm.com/privacy/details/us/en/) en línia d'IBM a <http://www.ibm.com/privacy/details/us/en/> a la secció anomenada “Cookies, Web Beacons and Other Technologies”.

Informació sobre interfícies de programació

Aquesta publicació sobre la gestió de la Consola de gestió de maquinari informa de les interfícies de programació que permeten que el client escrigui programes per tal d'obtenir serveis de la consola de gestió de maquinari d'IBM, de la versió 9 release 2 i nivell de manteniment 950.

Marques registrades

IBM, el logotip d'IBM i [ibm.com](http://www.ibm.com) són marques registrades o marques comercials d'International Business Machines Corp., registrades en moltes jurisdiccions de tot el món. És possible que d'altres productes o noms de servei siguin marques registrades d'IBM o d'altres empreses. La llista actual de les marques registrades d'IBM està disponible al lloc web a [Copyright and trademark information](#).

La marca registrada Linux s'utilitza d'acord a una subllicència de la Linux Foundation, la persona amb llicència exclusiva de Linus Torvalds, propietari de la marca a nivell mundial.

Microsoft és una marca registrada de Microsoft Corporation als Estats Units i/o a altres països.

Java i totes les marques registrades i logotips basats en Java són marques registrades d'Oracle o els seus afiliats.

Termes i condicions

Els permisos per a la utilització d'aquestes publicacions s'atorguen subjectes als termes i condicions següents.

Aplicabilitat: Aquests termes i condicions s'afegeixen als termes que s'utilitzen al lloc web d'IBM.

Ús personal: podeu reproduir aquestes publicacions per a un ús personal i no comercial, sempre i quan es mantinguin tots els avisos de propietat. No podeu distribuir, visualitzar ni efectuar tasques derivades d'aquestes publicacions, ni de cap de les seves parts, sense el consentiment exprés d'IBM.

Ús comercial: només podeu reproduir, distribuir i visualitzar aquestes publicacions a la vostra empresa, sempre i quan es mantinguin tots els avisos de propietat. No podeu efectuar tasques derivades d'aquestes publicacions, ni reproduir, distribuir o visualitzar aquestes publicacions, ni cap de les seves parts, fora de la vostra empresa sense el consentiment exprés del d'IBM.

Drets: Excepte com s'atorga expressament en aquest permís, no s'atorga cap altre permís, llicència o dret, ja sigui explícit o implícit, respecte a les publicacions o qualsevol informació, dada, programari o cap altra propietat intel·lectual continguda en elles.

IBM es reserva el dret de retirar els permisos atorgats aquí sempre i quan, a la seva discreció, l'ús de les publicacions sigui perjudicial per al seu interès o, com determina IBM, les instruccions anteriors ja no se segueixin correctament.

No podeu baixar, exportar ni tornar a exportar aquesta informació, excepte en total conformitat amb totes les lleis i regulacions aplicables, incloses totes les lleis i regulacions d'exportació dels EUA.

IBM NO GARANTEIX EL CONTINGUT DE TOTES AQUESTES PUBLICACIONS. LES PUBLICACIONS ES PROPORCIONEN "TAL QUAL", SENSE CAP MENA DE GARANTIA, JA SIGUI EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLOENT-HI, PERÒ SENSE LIMITAR-SE A ELLES, LES GARANTIES IMPLÍCITES DE COMERCIALITZACIÓ, NO VULNERACIÓ I ADEQUACIÓ A UN PROPÒSIT DETERMINAT.

